

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 15 de febrero de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.327

El secretario provincial de UGT apuesta por una línea renovadora y "más dura"

El secretario provincial de UGT, Juan de la Cruz Luengo, destacó a esta Redacción el carácter renovador que tiene la nueva comisión ejecutiva del sindicato elegida hace apenas 15 días y que él mismo preside, y apostó por una línea "más dura". "Intentamos —dijo— una mayor presencia en los medios de comunicación, la defensa de los intereses de los trabajadores y salir airoso en el que la negociación colectiva va a ser especialmente difícil".

Según Luengo, su mandato no ha empezado realmente hasta hoy pues durante estas dos semanas ha debido preocuparse del congreso constituyente regional de UGT, que se ha celebrado este

fin de semana en Valladolid. Aunque Segovia no ha logrado colocar a ninguno de sus delegados en la nueva ejecutiva regional, que preside Alfonso Maroto, el secretario provincial se mostraba satisfecho con la inclusión de Víctor Bernardos, de la Federación de Jubilados y Pensionistas de la UGT de Segovia, dentro de la Comisión de Conflictos.

Luengo valoró para finalizar la intervención del secretario general de UGT, Nicolás Redondo, en la clausura del congreso regional, en el que pidió "el cambio de política económica del Gobierno socialista y de los miembros que la imparten".

(Págs. 4 y 10)

El gasto del INSALUD en 1992 superó los 11.000 millones de pesetas

La dotación económica del Insalud presupuestada en 1992 fue de 11.000 millones, superando los 9.159 millones del año 1991 que a su vez duplicó el del año 1986, según informa el director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, en la rueda de prensa celebrada esta mañana.

En la dotación en recursos humanos, dice el director provincial, la plantilla del Hospital General y Policlínico pasó de 931 trabajadores a 1.182 en el año 1991, por lo que el crecimiento en incorporación de nueva plantilla fue del 25%.

Comparando con las provincias de la Comunidad de Castilla y León y con el resto del país, Segovia se encuentra por encima de la media nacional en cuanto al



Nuevas instalaciones del Hospital General.

PEÑALOSA

total de plantilla por cada 1.000 habitantes. Por otra parte se han incorporado al hospital cuatro

nuevos servicios especializados según el director provincial.

(Pág. 3)

AL DIA

8 La Junta construirá 14 viviendas en Nava de la Asunción.

12 Localizada en Bidart una fábrica de armas clandestina de ETA.

14 Narcís Serra pide a los socialistas apoyo al liderazgo de Felipe González.

16 El ex comunista Brazauskas gana las elecciones presidenciales en Lituania.



PEÑALOSA

La diputada del PP, junto a las participantes en el coloquio organizado por el Casino de la Unión

La diputada del PP cree que su partido "ofrece alternativas de futuro"

Villalobos afirma que el Gobierno está "totalmente frenado"

La diputada por Málaga del Partido Popular, Celia Villalobos, afirmó en Segovia que el Gobierno del PSOE "está totalmente frenado por sus divisiones y problemas internos", afirmando que el PP "ofrece alternativas de futuro".

Celia Villalobos valoró de forma negativa la gestión del Gobierno socialista en los últimos años, afirmando que el PSOE "no ha sabido reaccionar" ante los problemas de la sociedad española, aunque reconoció que los socialistas hicieron cosas importantes en los primeros años de su mandato.

La diputada del Partido Popular también se refirió a la celebración del congreso del partido conservador, del que

dijo haber servido para reforzar la imagen de la agrupación. "Creo que el partido ha salido muy reforzado después

"El PSOE no ha sabido reaccionar ante los problemas de la sociedad española, dando una respuesta eficaz"

del congreso, y la sociedad se ha dado cuenta de que el Partido Popular ofrece alternativas de futuro".

Por otra parte, Loyola de Palacio criticó las últimas declaraciones realizadas por el secretario provincial del PSOE, Miguel Angel Trapeiro, que acusaba a la Junta de Castilla y León de "despillarse". De Palacio señaló que hablar de despillar en la región es "faltar a la verdad", atribuyendo estas declaraciones al "nerviosismo" de los dirigentes socialistas, y asegurando que el Gobierno regional "es muy riguroso".

(Pág. 5)

La Fiscalía pidió de nuevo un año y medio de cárcel para un insumiso

La Fiscalía volvió a solicitar, al elevar sus conclusiones a definitivas, la imposición de una pena de un año y seis meses de prisión menor para el insumiso segoviano Manuel Arribas de la Peña, quien fue juzgado esta mañana en la Sala de lo Penal de esta capital. Por su parte, la defensa del acusado pidió para éste la libre absolución y anunció su decisión de recurrir el fallo en el caso de que la sentencia no le fuera favorable.

Alrededor de un centenar de personas volvieron a concentrarse hoy ante el Juzgado de lo Penal en apoyo de Arribas y en favor de la insumisión, como lo habían hecho ya ayer por la mañana en la Plaza Mayor.

(Pág. 3)



Arribas en el juicio.

PEÑALOSA

REBAJAS / 93

Calidad y moda actual
en confección
y géneros de punto

DESCUENTOS IMPORTANTES...

Confecciones DIEZ

Cooperativas y cultivos herbáceos

URCACYL

Por fin ha sido publicada la orden por la que se establecen ayudas a las Sociedades Cooperativas Agrarias de comercialización de cultivos herbáceos, con motivo de la sequía.

La URCACYL (Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León) hizo ver en su día a la Consejería de Agricultura y Ganadería la importancia que tenía el crear una línea de ayudas, que contribuyese a paliar los graves perjuicios que a las cooperativas les iba a suponer el gran descenso en la comercialización de los cereales y las oleaginosas de sus socios.

Las nefastas consecuencias de la sequía en la cosecha pasada, afectaron de manera muy directa a los agricultores, pero también tremendamente a las cooperativas a las que pertenecían, ya que éstas, reduciendo considerablemente y en ocasiones anulando sus posibilidades de comercialización, debían de cubrir una serie de gastos fijos que les permitieran subsistir.

Por estos motivos la URCACYL, a solicitud de sus cooperativas, instó a la Consejería de Agricultura y Ganadería a paliar de alguna forma la imposibilidad fundada de poder comercializar los productos de sus socios. Con esta orden se compromete una partida de 180 millones de pesetas, subvencionándose 30 céntimos por kilogramo de cereales o girasol dejado de comercializar en la campaña 92-93, con respecto a las tres campañas anteriores.

Desde la URCACYL se hace una valoración muy positiva de esta orden, así como de los requisitos que se precisan para poder optar a ella, ya que de alguna manera se potencia a las cooperativas que realmente están trabajando con profesionalidad y que están evolucionando de acuer-



Se publicaron las ayudas a las cooperativas agrarias.

ARCHIVO

do con el mercado.

Esperamos que la sensibilidad mostrada hacia el cooperativismo agrario en este tema, contribuya a tomar otras iniciativas en asuntos de candente actualidad que afectan al asociacionismo económico en el campo, que desde luego asocia a los agricultores más receptivos a los cambios que se están produciendo.

GESTION DE AYUDAS

En este sentido, la Consejería de Agricultura y Ganadería debe dar luz verde a que la gestión y tratamiento de subvenciones y ayudas para la agricultura pueda hacerse desde las cooperativas. Son ya varias las comunidades autónomas que han autorizado esta gestión y cobro de ayudas. El agricultor contaría con la estructura de la cooperativa, que es donde mejor se conoce su problemática, y con el apoyo de la URCACYL y de la CCAE.

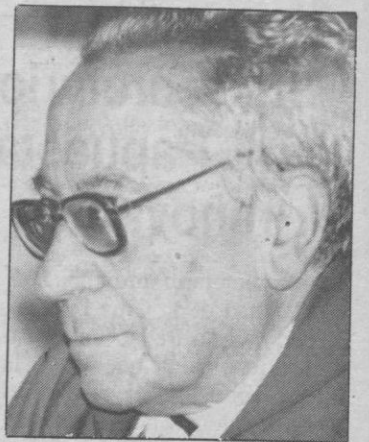
Desde la Confederación de Cooperativas Agrarias de España (CCA), organización a la que pertenece la URCACYL como única representante del

cooperativismo agrario castellano-leonés, se ha elaborado un programa informático y un manual de gestión de ayudas, con objeto de que las cooperativas dispongan de la mejor y más actualizada información sobre todas las cuestiones relativas a la tramitación de las ayudas a nivel de las administraciones Autonómica, Central y de la Comunidad Europea, para que la gestión de las solicitudes se realice sin ningún tipo de duda.

Por otra parte, desde la URCACYL, también se confía en participar en la elaboración de un programa sobre cooperativismo en el que se reflejen distintas medidas conducentes a la promoción, desarrollo, consolidación y formación de las cooperativas.

En cualquier caso, desde las diversas administraciones se tiene que tener en cuenta que la persistencia del mundo agrario tiene que ser en gran medida a través de las sociedades cooperativas, que abaratan los costes de producción, incrementan el valor de los productos y les dan en no pocas ocasiones un valor añadido.

Reflexiones sobre la secularización

ANTONIO,
Obispo de Segovia

Antonio Palenzuela Velázquez

La secularización de la vida va extendiéndose cada vez más rápidamente en las sociedades industrializadas. Se vive en ellas como si no hubiese Dios. Es un fenómeno muy extraño. Por primera vez después de la larga historia del hombre sobre la tierra, lo divino les es extraño a grandes masas, como al ciego el color. No falta, es cierto, lo religioso en lo íntimo de los individuos y de los grupos, pero sin presencia y fuerza en lo social. A la secularización, además, le acompaña un gran vacío moral.

Tan extraño fenómeno ha dado lugar a muchas cavilaciones. Es inmenso el número de libros escritos sobre él y sus causas. No es fácil desenredar toda la maraña de factores que nos ha llevado a tal estado de cosas. Nos baste saber, por ahora, que las sociedades secularizadas no son, precisamente por serlo, más justas, más libres, más plenamente humanas.

Lo digo por si alguien cree que la secularización es una etapa en la que forzosamente ha de desembocar la humanidad para alcanzar su total realización. Así pensaron algunos en tiempos pasados, pero hoy, desde de las terribles experiencias del siglo XX, nadie puede sostener tal creencia.

Sin ánimo de señalar todas las causas de la secularización y muchos menos de establecer una jerarquía entre ellas, señalaré el consumismo y la disolución de las comunidades "naturales" como fuentes de ella muy importantes. Nada cierra al individuo humano tanto sobre sí mismo y lo hace incapaz de adoración, admiración, alabanza, gratitud, don de sí mismo y libertad, como el consumismo con su afán insaciable de tener y disfrutar y su rivalidad contra todo lo que amanece o mengüe la posesión y el goce.

Además, una sociedad al servicio del consumismo es como tal injusta, pues acapara la mayor parte de los recursos de la tierra, deja en la más extrema miseria a la mayor parte de la humanidad

y amenaza la pervivencia de la vida sobre el planeta. No es extraño que esta forma social de vida expulse de suyo a toda referencia al Señor de la vida y al Creador del hombre, de todo hombre a su imagen.

SOMETIMIENTOS

La disolución de la familia y de las comunidades de talla humana ha roto y cortado los cauces de la tradición, por los que se transmitía, principalmente, la fe religiosa. Los individuos se han quedado a la intemperie, sin hogar, y a merced de concentraciones todopoderosas de dinero y de poder que les imponen los gustos, las creencias y los comportamientos consumistas que van bien con sus intereses económicos y políticos.

Frente a la presión social, ejercida por estos poderes, principalmente, a través de los medios de comunicación social, los individuos sueltos, "solitarios en la masa" son muy poco libres. Las libertades públicas y los mecanismos correctores del poder en las democracias occidentales no son suficientes para asegurar una real y efectiva libertad interior en los individuos.

La Iglesia ha de evangelizar desde muy abajo y desde la raíz en las sociedades secularizadas. Las parroquias han de favorecer la formación de pequeñas comunidades de referencia, donde a la luz del Evangelio hombres y mujeres descubran las trampas mortales de estas sociedades, se apoyen mutuamente para liberarse de ellas y logren su libertad para sí y para el hermano y encuentren a Dios, centro de su vida.

Adosados

con las calidades **NAVISA**

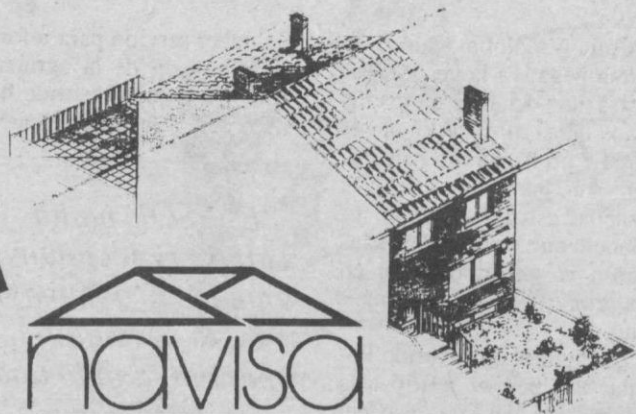
Viva junto a la Vía Roma
en un paraje resguardado
y recién urbanizado,
con espacios abiertos.

VISITE PISO PILOTO

TODOS LOS DIAS DE 12 a 2 y de 5 a 7
FESTIVOS DE 11 a 2

FINANCIACION
CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

"El Tío Pintado"



NAVISA

PROXIMA ENTREGA

Sto. Tomás 2. SEGOVIA Tlf. 43 43 66

¡VENGA A VERLO!

Piscinas
Garaje colectivo
Portero automático
Calefacción Individual
Parquet de tabilla
Alcatado de 1ª calidad
Armarlos empotrados
Puerta blindada
Carpintería exterior
de aluminio
con doble vidrio
y cámara antihumedad

FL20

El presupuesto de esta institución se ha duplicado desde 1986, según el director provincial

El gasto del INSALUD en 1992 superó los 11.000 millones de pesetas

El director provincial del INSALUD dijo esta mañana en rueda de prensa que la previsión de gasto ejecutada globalmente en el año 1992 asciende a 11.000 millones. Esto representa más del doble de la dotación económica del año 1986.

ANGEL HERNANDO

La dotación económica del INSALUD presupuestada en 1992 fue de 11.000 millones, superando los 9.159 millones del año 1991 que a su vez duplicó el del año 1986, según informa el director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, en la rueda de prensa celebrada esta mañana. En el capítulo de plantilla, comenta el director, se han duplicado los presupuestos, por su parte en las inversiones en obras y equipamiento en el año 91 fue de 428 millones lo que supone que en cinco años se han invertido 2.035.

La dotación en recursos humanos, dice el director provincial, la plantilla del Hospital General y Policlínico pasó de 931 trabajadores a 1.182 en el año 1991, por lo que el crecimiento en incorporación de nueva plantilla fue del 25%.

Comparando con las provincias de la Comunidad de Castilla y León y con el resto del país, Segovia se encuentra por encima de la media nacional en lo que se refiere al total de la plantilla por cada 1.000 habitantes, situándose la provincia de Segovia en un 8,03 frente al 6,9 a nivel nacional y 6,86 respecto a Castilla y León.

Por otra parte en el tema de las nuevas dotaciones de especialidades incorporadas a la provincia, Juan Francisco Rodríguez, comentó que se han incorporado, cuando en la mayoría de la pro-



Juan Francisco Rodríguez González, director provincial del INSALUD.

PEÑALOSA

vincias de ámbito similar no existían de varias especialidades como alergia en el año 86, geriatría, psiquiatría y reumatología, todas en el 87. Otros servicios incorporados para mejorar la calidad de la asistencia, dice el director provincial, han sido el TAC del servicio de Radiología, o el ecocardiografo bidimensional incorporado al servicio de Medicina Interna.

FUNCIONAMIENTO

También hizo referencia sobre otros datos de funcionamiento del Hospital General como es el caso de las 153.306 consultas realizadas en el año 1991 o las 36.535 urgencias atendidas y las 4.770 intervenciones quirúrgi-

cas practicadas, destacando que se realizarán 3,97 intervenciones por quirófano y día.

Estas cifras dice Juan Francisco Rodríguez nos sitúa en un buen lugar "un hipotético ranking provincial, debido a la importante actividad desarrollada y hablan mucho y bien de gran parte de nuestros profesionales".

Por otra parte, Juan Francisco Rodríguez comentó que "la rentabilidad es un objetivo irrenunciable en cualquier empresa, mucho más en la que se financia con recursos públicos, por lo que ante la cota de calidad que prestan los hospitales del país, entre ellos el de Segovia, debemos buscar la rentabilidad". Del mismo modo hizo mención a las di-

ferentes entrevistas mantenidas con todos los estamentos del hospital con el objetivo de conocer las opiniones de los trabajadores, asimismo, dijo que esta actitud dialogante se mantiene con la población en general para lo que se realizan encuestas para conocer la satisfacción o insatisfacción de los pacientes, indicándose un elevado índice de satisfacción.

Esto, dice Juan Rodríguez, no significa que "seamos mejores que nadie en Segovia, lo que habla del importante esfuerzo de la Administración Sanitaria en nuestro país. Aunque a nivel provincial, podemos hacer muchas cosas mejor y debemos mejorar".

Delimitación en la responsabilidad

A. H.

El director provincial del INSALUD en Segovia, Juan Francisco Rodríguez González, ha manifestado que "hay que delimitar responsabilidades en el tema sanitario", y en el caso del edificio de consultas, la codificación, la comisión de historia, la junta técnica asistencial y la sobrecarga de trabajo son responsabilidad del equipo directivo del hospital, al que la Dirección Provincial de INSALUD apoya, "y si surgen problemas los deben resolver internamente". El tema de inspección, ver si la provincia está dotada económicamente y de recursos, el diálogo y el trato son competencia del director provincial. Por último la progresión profesional, la adjudicación de plazas y jerarquización son temas a nivel de todo el Estado y se deben tratar por las vías adecuadas.

De esta forma, sigue diciendo el director provincial, los temas específicos de cada sector deben organizarse internamente, con garantía de que el funcionamiento sea el adecuado. De esta forma se asegura la calidad de atención con los recursos existentes.

Por otra parte, Juan Francisco Rodríguez comentó que el nuevo pabellón de consultas externas del Hospital General repercutirá favorablemente en el funcionamiento de la Atención Especializada ya que se ha tenido en cuenta las sugerencias realizadas para que su construcción sea suficiente y adecuada a las necesidades de la provincia.



Manuel Arribas de la Peña.

Visto para sentencia el juicio celebrado hoy contra el insumiso segoviano Miguel Arribas de la Peña

JESUS MARTINEZ CALLE

Esta mañana quedó visto para sentencia el juicio seguido contra el insumiso segoviano Miguel Arribas de la Peña, para el que la fiscalía volvió a solicitar la imposición de una pena de 18 meses de prisión menor al elevar las conclusiones a definitivas, mientras que la defensa reclamaba su libre absolución.

Aproximadamente un centenar de personas convocadas por la Asamblea por la Insumisión y el Grupo de Objetores de Conciencia volvieron a concentrarse hoy ante el Juzgado de lo Penal en apoyo de Arribas de la Peña, como ya lo habían hecho también ayer en la Plaza Mayor. La vista oral apenas duró una hora y en la misma comparecieron como testigos varios amigos del acusado para argumentar la lucha continua que éste lleva dentro de la insumisión para mejorar la ley y la sociedad, manifestó a esta Redacción Marisa Merás

Bracho, abogada defensora de Arribas. "He pedido —añadió— la libre absolución por entender que no existe delito, pues la negativa a cumplir el servicio militar nunca puede ser delito".

Según la letrada, con la existencia ya de sentencias absolutorias está creando una gravísima inseguridad jurídica, pues depende del lugar donde le toque ser juzgado a un individuo el que sea absuelto o condenado. "Se trata —explicó— de un tema difícil de resolver en estos momentos, pues no existe todavía ninguna jurisprudencia, ya que la negativa directa a cumplir el servicio militar incluye la nueva prestación social sustitutoria".

Merás no se mostró preocupada por el hecho de que el Juzgado de lo Penal de Segovia condenara meses atrás a otro insumiso, el joven vizcaíno Miguel Núñez Arestí, a un año de cárcel. "Creo que en mi defensa he dado suficientes cauces legales al juzgador para que le absuelva". No

obstante, al término del juicio, la abogada anunció su intención de recurrir en el caso de que la sentencia no fuera favorable a su defendido, decisión que fue confirmada por el propio acusado.

Arribas, de 25 años, debía haberse incorporado a filas el pasado 29 de noviembre en el Centro de Instrucción de Reclutas (CIR) Cáceres campamento Santa Ana para posteriormente realizar su servicio militar en el Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados número dos de Segovia. Tres días antes de esa fecha el "quinto" comunicó expresamente su decisión de no hacer la "mili", ratificándose en esta intención con posterioridad.

MAS TRANQUILO

El joven insumiso, un poco nervioso antes de la celebración de la vista oral, se encontraba mucho más tranquilo a la finalización del juicio cuando rodeado de medio centenar de miembros

de la Asamblea por la Insumisión se dirigió hasta la Plaza Mayor. "Es un peso que me he quitado de encima —señaló—, ahora a esperar la sentencia y lo demás, lo que sea, a asumirlo".

Un amplio dispositivo policial había rodeado las dependencias del Juzgado de lo Penal desde una hora antes del comienzo del juicio en previsión de que se pudiera registrar algún tipo de incidente, que no se produjo. Alrededor de un centenar de personas se habían concentrado a las puertas del tribunal y habían desplegado varias pancartas en las que se podían leer, entre otros, estos mensajes: "Ejército no", "Somos insumisos, ¿Algo que objetar?" o "Insumisión". Al igual que ocurrió ayer, los manifestantes corearon frases en contra del ejército y en apoyo de los insumisos condenados, y marcharon hasta la Plaza Mayor acompañados del sonido de la dulzaina y el tamboril una vez que la vista oral había concluido.

ULTIMOS DIAS
REBAJAS
Cerezo
Precios aún más rebajados
en toda la moda de invierno
Gran surtido de gabardinas para
él y para ella **Cervantes, 28**

Una persona herida de gravedad en accidente de tráfico

A.S.

Una persona resultó herida de gravedad en Nava de la Asunción al colisionar la moto que conducía contra una furgoneta. el suceso ocurrió en el cruce de un camino forestal con la carretera que va en dirección al pueblo, cuando la furgoneta invadió la calzada sin reparar en la motocicleta que venía, que colisionó contra el vehículo. El piloto de la motocicleta resultó herido grave, y sin ningún daño el conductor de la furgoneta.

La Guardia Civil registró otro accidente en el kilómetro 68 de la Nacional VI a su paso por la localidad segoviana de El Espinar, cuando una furgoneta matriculada en Zaragoza se salió de la calzada chocando contra la valla de protección. El conductor del vehículo resultó con heridas de carácter leve, y fue posteriormente puesto a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas.

Otro accidente, esta vez sin víctimas, tuvo lugar en el kilómetro 76 de la carretera 603 a su paso por Otero de Herreros, cuando una furgoneta matrícula de Madrid se salió de la calzada por el margen izquierdo.

Asimismo, la Guardia Civil detuvo a cuatro personas durante el fin de semana por conducir con una tasa de alcoholemia superior a la permitida. De los cuatro detenidos, que han pasado a disposición judicial, tres de ellos conducían vehículos con matrícula de Segovia, cuyos nombres responden a las iniciales L.M.R.P., C.P.G y A.M.M.

Segovia, agraciada con 20 millones del sorteo de la Lotería del Zodiaco

A.S.

De nuevo, la suerte ha visitado Segovia en forma de millones, en la Lotería del Zodiaco, al ser premiadas dos series vendidas en la capital con 10 millones de pesetas. El número 56.239, que además contó con el favor de ser agraciado con el signo favorable de Piscis, fue vendido en la administración de lotería Nº 1 de Segovia, situada frente a la Casa de los Picos y regentada por Milagros Lago.

La propietaria de la administración de loterías no podía ocultar su satisfacción por este premio, aunque ya en otras ocasiones ha sido tocada por la diosa Fortuna entregando premios de mayor cuantía.

"Este premio ha resultado muy repartido —dijo— y fundamentalmente se ha vendido décimo a décimo, ya que este sorteo no tiene la misma aceptación que el de la Lotería Nacional."

Juan Luengo considera que, finalizada la cita regional, empieza su mandato

El secretario provincial de UGT apuesta por una línea "más dura"

El secretario provincial de UGT, Juan de la Cruz Luengo, señaló a esta Redacción que la nueva ejecutiva elegida hace apenas 15 días y que él mismo preside tiene un carácter renovador y seguirá una línea "más dura". De la Cruz añadió que hoy empezaba realmente su mandato al frente del sindicato, pues hasta ayer ha tenido que ocuparse del congreso constituyente regional.

JESUS MARTINEZ CALLE

Un total de 26 delegados segovianos, 13 por la estructura territorial y otros 13 por la profesional, han asistido durante este último fin de semana al congreso constituyente de la UGT regional. Según Luengo, quien participó en el mismo encabezando la primera de las delegaciones, la cita se desarrolló dentro de la normalidad y en medio de un gran debate sindical entre las distintas representaciones.

Aunque Segovia no ha logrado colocar a ninguno de sus delegados en la nueva ejecutiva regional, el secretario provincial se mostraba satisfecho con la inclusión, al menos, de Víctor Bernardos, de la Federación de Jubilados y Pensionistas de la UGT de Segovia, dentro de la comisión de conflictos. "Cumplimos el objetivo de meter un segoviano en el organigrama de la región —explicó—; yo creo que es suficiente con esa presencia, teniendo en cuenta que la nueva ejecutiva provincial lleva 15 días en el cargo y no hemos podido estar presentes en las negociaciones anteriores". Luengo añadió que él mismo había estado hablando con Alfonso Maroto, el nuevo secretario regional, para que Segovia tuviera alguna presencia, si no podía ser en la comisión ejecutiva, al menos en la revisora de cuentas o en

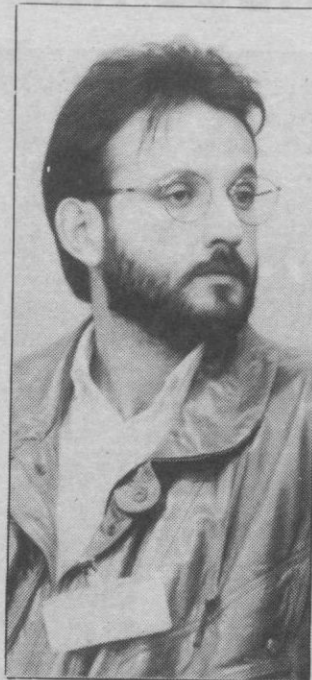
la comisión de conflictos, como así ha sido finalmente.

El recientemente elegido secretario provincial de la UGT de Segovia expresó también su satisfacción por el desarrollo que ha tenido este congreso regional, al que calificó como "de aplauso, pues Maroto consiguió una mayoría clara, a pesar de que se produjo un gran debate". Para Luengo, tras esta cita regional no ha habido perdedores y sí un ganador, "la UGT de Castilla y León". "Esperamos bastante de la nueva ejecutiva autonómica elegida para un periodo de dos años —continuó—, entre otras cosas que haya una mayor coordinación entre las distintas provincias que componen la UGT de esta región y un mejor entendimiento en defensa de los intereses de los trabajadores de Castilla y León".

ABSORBIDO

Según el secretario provincial de UGT, su mandato al frente del sindicato comenzaba realmente hoy, pues hasta la jornada de ayer ha estado absorbido por el congreso regional. "He tenido —recordó— que organizar las delegaciones, contactar con la gente de Valladolid y enterarme cómo iba la cuestión, pues tan solo tenía una ligera idea".

Luengo anunció que hoy mismo tenía previsto reunirse con el



Juan de la Cruz Luengo.

secretario de organización del sindicato, Carlos Esteban Sainz de la Maza, para elaborar un plan de trabajo que será presentado en la próxima reunión de la comisión ejecutiva. El nuevo secretario provincial ya anunció que la línea de actuación de la directiva de UGT tendría un carácter renovador y seguiría una línea "más dura". "Intentamos —dijo— una mayor presencia en los medios de comunicación, la defensa de los intereses de los trabajadores y salir airoso en un año en el que la negociación colectiva va a ser especialmente difícil". Para Luengo la situación es muy delicada, pues "nos estamos quedando sin el poco tejido industrial que teníamos por lo que habrá que tomar de inmediato unas decisiones políticas".

La "Universitas Nebrissensis" presentará en Segovia su oferta educativa

A.S.

Bajo el título "Reforma universitaria, carreras nuevas y universidad privada", la "Universitas Nebrissensis" (Universidad Antonio de Nebrija) presentará el próximo jueves en el colegio Claret su oferta educativa a nivel nacional; acto que correrá a cargo del jefe de información y orientación de esta institución universitaria, Fernando Martín Galán. El acto, que será de carácter público, está dirigido a los estudiantes y padres de alumnos que se interesen por este tema.

La Universidad Antonio de Nebrija es una institución privada e independiente fundada en 1985 por un grupo de profesores universitarios con el fin de adelantar en España una enseñanza universitaria reformada y ajustada a las exigencias del mundo laboral actual. cuando la reforma estatal no había comenzado, la Nebrissensis se alineó con prestigiosas y avanzadas universidades extranjeras, adoptando el sistema y los planes de estudios que imperan en ellas, y que dotan al alumno de los requisitos que impone el mercado laboral de hoy día.

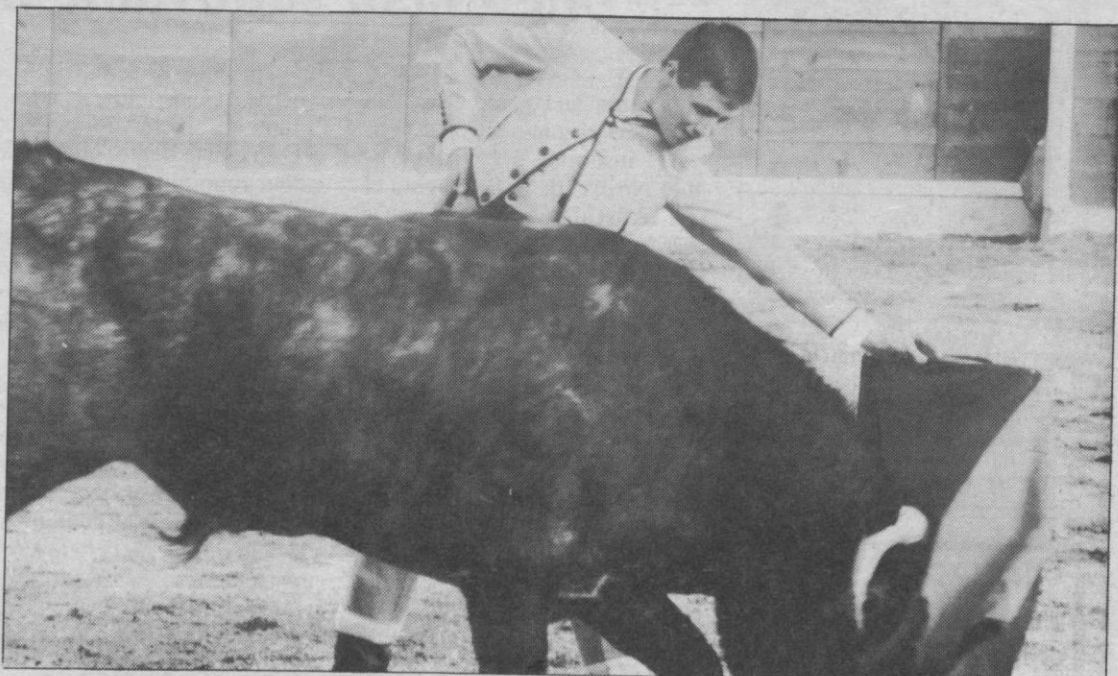
Segovia también se ha vinculado de forma directa en un proyecto de universidad privada, impulsada por la Sociedad Promotora para el Instituto de Estudios Integrados de Arquitectura de Segovia". Este proyecto universitario, sustentado por la Universidad Internacional San Estanislao de Koska, prevé la implantación de cinco facultades universitarias en Segovia, en las que un 10 por ciento de las plazas totales serán para becas.

La peña "El Espontáneo" celebró su fiesta taurina en la plaza de toros de Segovia

PABLO PASTOR

Superando el centenar y medio de personas, cifra interesante para una convocatoria casi familiar, la peña taurina "El Espontáneo" celebró ayer domingo su anual fiesta en el marco bicentenario de la plaza de toros de Segovia. Dos añejas adelantadas de la ganadería de Hermanos Gómez Pérez, de El Espinar, procedencia Espioja, sirvieron para el tentadero. Miguel Angel Fernández y Emilio de Frutos, sus lidiadores, tras lo cual y en cada respectivas vaquilla, muchos aficionados de ambos sexos saltaron al ruedo para demostrar sus aptitudes toreras.

Las becerras tuvieron calidad pero adolecieron de condición física. Seguramente la sequía pertinaz es culpable de esa generalizada circunstancia. Emilio de Frutos bordó el torero, demostrando que sus fundamentos son válidos para el torero. Magnífico con el percal y elegante, pinturero y estilista con la mule-



Estética y compostura en Emilio de Frutos.

CHAVES

ta. Fue fuertemente ovacionado en el transcurso de su quehacer. Miguel Angel Fernández, tuvo detalles, pero no sacó partido de

la nobleza de la becerria. Parece que piensa hacerse banderillero. Decisión que nos parece razonable.

Al final de la capea, se sirvió un succulento vino español en el mismo ruedo del coso taurino.

La diputada popular justifica la mayor presencia de mujeres en el PP por la "sensibilidad" de Aznar

Celia Villalobos: "El Gobierno socialista está frenado por sus problemas internos"

La diputada del Partido Popular por Málaga, Celia Villalobos, asegura que el Gobierno socialista "está totalmente frenado por los problemas y divisiones internas del partido". Villalobos participó el pasado sábado en una mesa redonda sobre el papel de la mujer en la sociedad actual, organizada por el Casino de la Unión; en el que afirmó que las mujeres pueden aportar "una mayor integridad" a la vida política española.

M.GALINDO

Tras finalizar el acto, la diputada Villalobos valoró de forma negativa la gestión del Gobierno socialista en los últimos años, afirmando que el PSOE "no ha sabido reaccionar" ante los problemas de la sociedad española.

"No hay duda que en los primeros años, los socialistas hicieron cosas importantes en este país y crearon puestos de trabajo —dijo—, pero desde 1989 está totalmente frenado, porque se preocupa más de las divisiones y problemas internos en su partido que de los problemas de la sociedad; por ello, y ante la situación de paro, de crisis empresarial y de destrucción de empleo, el PSOE no ha sabido reaccionar para dar una respuesta eficaz a estos asuntos".

La diputada del PP también se refirió a la celebración del XI Congreso del partido, del que dijo haber servido para reforzar la imagen de la agrupación. "Después del congreso, el PP ha salido muy reforzado —dijo Villalobos—, y creo que la sociedad ha podido ver que somos un partido unido, con fuerza de futuro y que puede ofrecer a la sociedad alternativas, como las que hemos discutido a través de las ponencias debatidas durante las jornadas de trabajo". "Creo que es hora de olvidar promesas electorales y dejar de mirar al cielo para preocuparse de lo que tenemos en España, donde va-

mos a llegar a los tres millones de parados y donde se destruyen dos mil empleos diarios. Ese es el problema real de la sociedad ante el cual tenemos que reaccionar".

SENSIBILIDAD

Celia Villalobos justificó el incremento de la participación femenina en la ejecutiva del Partido Popular por la "sensibilidad" de José María Aznar ante el trabajo desarrollado por las mujeres del partido. "El PP ha dado un paso importantísimo en la integración de la mujer tras este congreso, —manifestó— y es seguro que se extenderá en comités provinciales y listas electorales a lo largo del año".

Para la diputada popular, esta medida adoptada por la dirección del partido no se hace cara a la galería, sino por la labor desarrollada por las mujeres del PP a lo largo del tiempo. "Me parece más maquillaje cuando se establece un 25 por ciento de cuotas en los partidos y luego esas mujeres son *mujeres objeto* en el congreso, sin darles responsabilidades ni valorarles en su justa medida".

COLOQUIO

Más de 300 personas abarrotaron el sábado el Salón de la Chimenea del Casino de la Unión para asistir a la mesa redonda sobre "El papel de la mujer en la sociedad actual",



Celia Villalobos, durante el coloquio

PEÑALOSA

organizada por la vocalía de Cultura del casino con motivo de la festividad de Santa Agueda.

En el debate, moderado por la periodista Victoria Prego, participaron, además de la diputada Celia Villalobos, la empresaria de las salas de cine de Segovia, Justina Rodríguez y la socióloga Teresa López, que aportaron las distintas visiones de la mujer en los aspectos em-

presarial, político y en los medios de comunicación.

Todas las participantes coincidieron en señalar las dificultades para desarrollar un trabajo de estas características, al tener que atender además al núcleo familiar. Tras la intervención de las ponentes, se suscitó un interesante coloquio, en el que las invitadas respondieron a las numerosas preguntas que a lo largo del debate fueron planteándose.

De Palacio dice que los dirigentes del PSOE "están muy nerviosos"

M.G.

Loyola de Palacio, diputada del PP por Segovia, calificó como "una broma" las manifestaciones realizadas el pasado sábado por el secretario provincial del PSOE, Miguel Ángel Traperero, que afirmaba que el PP "habla de austeridad cuando sólo vemos despilfarro". De Palacio señaló que hablar de despilfarro en la región es "faltar a la verdad", atribuyendo estas declaraciones al "nerviosismo" de los dirigentes socialistas.

"Me parece una broma que el señor Traperero, que pertenece al partido que ha construido el AVE y envía a los pensionistas a Baleares pagando comisiones supermillonarias, y que se está viendo involucrado en escándalos como los de las contrataciones en Andalucía, donde vemos que el dinero público no sólo paga obras, sino comisiones a gentes vinculadas al PSOE hable de falta de austeridad —dijo—. La Junta de Castilla y León es una de las administraciones con mayor rigor a la hora de pagar sueldos a funcionarios y altos cargos, y donde se mira con especial cuidado a la inversión, una de las más altas de España". De Palacio manifestó que los presupuestos de la Junta, "menores que los de algunos ministerios" sirven para dar un buen servicio a la región.

Tres candidatos a la presidencia

A.S.

La Conferencia Episcopal Española inició esta mañana su LVIII Asamblea Plenaria, en el transcurso de la cual los obispos elegirán al sucesor del actual presidente, Ángel Suquía, y renovarán gran parte de los altos cargos. El cardenal Suquía inauguró con el tradicional discurso la asamblea, de cinco días de duración, en un acto en el que participó también el nuncio del Papa, Mario Tagliaferrí. Los obispos votarán mañana listas abiertas para elegir la cúpula de la conferencia. Para la presidencia se barajan nombres como los arzobispos Ricard María Carles, de Barcelona; Elías Yanes, de Zaragoza, o Antonio María Rouco, de Santiago de Compostela.

Palenzuela reserva su opinión sobre el nuevo presidente de la Conferencia Episcopal

M.G.

El obispo de Segovia, Antonio Palenzuela Velázquez, no quiso pronunciarse sobre la elección del futuro presidente de la Conferencia Episcopal Española, cuya asamblea plenaria ha comenzado esta mañana. Palenzuela expresó su deseo de que los nuevos cargos directivos de el máximo órgano de la Iglesia en España puedan llevar a cabo el reto de afrontar la creciente secularización del país e implicarse de forma más directa en la sociedad.

Sin menoscabo de la importancia de esta asamblea de los obispos españoles, Antonio Palenzuela consideró "exageradas" las opiniones vertidas por distintos medios informativos, que consideran "decisiva" esta reunión para el futuro de la Iglesia española.

"Creo que son unas elecciones muy importantes, pero en ningún caso decisivas —dijo el

obispo de Segovia—; porque decisivo es aquello de lo que depende que una cosa sea o no sea, pero en este caso, sea cual fuere el presidente de la Conferencia Episcopal y los demás miembros de la asamblea, la conferencia seguirá existiendo y funcionando como hasta ahora".

Sobre la existencia de dos candidaturas a la presidencia, encabezadas por el arzobispo de Barcelona, Carles y el de Zaragoza, Elías Yanes, el obispo Palenzuela se mostró cauto a la hora de decantarse por una de las dos opciones, afirmando que "cualquiera de los dos lo hará bien".

"Los dos arzobispos son amigos más y ambos pueden hacerlo bien —dijo— pero no puedo decir a quien votaré, porque ambos son buenos candidatos".

El obispo de Segovia termina en esta asamblea su mandato al frente de la Comisión para la Doctrina de la Fe, en la que ha permanecido por espacio de nue-



Palenzuela, cauto a la hora de opinar.

PEÑALOSA

ve años. Para Palenzuela, la labor desempeñada al frente de esta comisión ha sido "muy fructífera", aunque en su opinión, "poco valorada por los medios de comunicación".

"En este tiempo —dijo— hemos publicado muchas notas y documentos, en los que nos he-

mos enfrentado con los problemas más importantes de la sociedad a la luz de la fe. Aunque la labor que hemos desarrollado no puede valorarse sino con el prisma del paso del tiempo, creo que ha sido muy fructífera, y mi sucesor en este cargo seguirá el mismo camino".

UNA JOYA ROMANICA

La próxima consagración del templo reconocerá la trascendencia del monacato femenino

El Monasterio de San Vicente el Real es uno de los más antiguos de España

Las tropas napoleónicas y la desamortización lo condenaron a la miseria

En años pasados era típico que un grupo de paisanos, en medio del frío intenso o con grandes nevadas, llegase al monasterio para participar en la fiesta de su Santo titular. San Vicente y San Marcos son los dos únicos templos que quedan en pie de la primitiva cristiandad de Segovia.

SANTOS SAN CRISTOBAL

Este monasterio es una iglesia románica que ha llegado a nosotros casi intacta, aunque metida entre construcciones posteriores que hacen casi imposible su recuperación. Incluso existen arcos románicos soterrados bajo el pavimento del claustro actual.

La invasión de los árabes destruyó prácticamente toda la anterior civilización cristiana de España; por eso resulta muy difícil recompensar la historia de los primeros siglos del monasterio, que es de los más antiguos del país e, incluso, late firme la tradición que habla de la existencia allí de un templo pagano dedicado al dios Júpiter.

No faltan autores que especulen sobre la existencia de un mártir segoviano que se llamó también Vicente, lo mismo que el diácono del obispo San Valero de Zaragoza, al que está dedicada la abadía. Hasta comienzos del pasado siglo, se alzaba también muy cercana al monasterio, la ermita de San Valero.

La primitiva comunidad benedictina pasó al Císter en tiempos del Alfonso VII. Así lo hicieron muchos monasterios por entonces, como el de San Pedro de Cardena, a fin de observar mejor la regla de San Benito.

El monasterio fue parroquia hasta el año 1868 y han llegado hasta hoy los libros sacramentarios. Por ello sabemos, por ejemplo, que los matrimonios se celebraban "ante la puerta reglar".



El claustro se encuentra engalanado por magníficas pinturas murales.

Es decir, que se daban los esposos el consentimiento ante la portada románica de acceso al conjunto de la abadía, y desde allí iban al templo donde tenía lugar la misa de velaciones. La pila bautismal, asimismo, románica, es testigo excepcional de la antigua parroquia, cuyo cura era presentado por la comunidad y el obispo afectaba el nombramiento.

A lo largo de la Revolución Francesa, las monjas de San Vi-

cente tuvieron que abandonar el monasterio durante unos meses y refugiarse en el convento de las Madres Dominicas de esta ciudad. Ello fue debido a la inseguridad y dificultades enormes que crearon las tropas de Napoleón.

DELICADA SUBSISTENCIA

Las leyes desamortizadoras del pasado siglo redujeron a ruinas muchos monasterios, pero éste de San Vicente el Real logró subsistir, aunque le fueron confiscados todos sus bienes y condenado a la miseria. Con todo, tuvo que dar albergue a las comunidades de agustinas de Santa Rita y la Concepción de Peralta, que fueron privadas incluso de

sus propias casas.

El claustro del monasterio es lo más curioso que puede contemplarse: pinturas murales románicas y góticas, lápidas sepulcrales de infantas que fueron abadesas en la Edad Media, restos de la edificación mudéjar que recuerda el claustro grande de El Parral, la fuente de piedra en medio del jardín con el sonoro murmullo de sus caños, etc... El notable arquitecto segoviano Pedro de Brizuela a finales del siglo XVII reconstruyó una gran parte del edificio, que había sido devorado por un incendio, como también lo había sido en el siglo XIV.

Los viejos monasterios me-

dievals tenían su propia farmacia y las recetas se hacían por viejas tradiciones heredadas de las monjas, tal era, por ejemplo, la eficacia de una pomada que fabricaron durante siglos en San Vicente para curar algunas enfermedades de los ojos. Yo mismo, siendo niño, recuerdo haberla visto expender en el torno a los pacientes.

Igualmente, puede decirse de las viejas recetas de cocina y repostería, que se conservan escritas en un viejo libro manuscrito que obra en la biblioteca de la abadía.

¡Que bellas y delicadas son las velas rizadas que hacen las monjas! En Italia y en Francia se conserva la vieja costumbre de los trabajos en cera, pero velas tan bonitas y ornamentadas de flores jamás las he visto como éstas, que más que obra humana parecen hechas por ángeles.

La infanta Isabel de Borbón, "La Chata", iba todos los años a San Vicente, hablaba con las monjas y las llamaba amigas, entusiasmándose por el románico recinto y regalándoles cosas: un hermoso piano, un terno rojo de brocatel oro, etc.

De aquí a unos meses será consagrado el recinto monacal, como en Segovia tan sólo están seis templos. El Papa Pío XII elevó a sede episcopal los restos del monasterio de Cluny, reconociendo los grandes servicios que prestó siempre a la Iglesia Católica. Y la consagración solemne de San Vicente el Real viene a reconocer también el papel decisivo que en el Catolicismo representa el monacato femenino, cuya vida de oración y silencio es un testimonio admirable en medio del ambiente materialista que hoy invade nuestra sociedad.



Todavía es perceptible la antigua estructura medieval, pese a las reconstrucciones.



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

— INFORMACION —

RESIDUOS TOXICOS Y PELIGROSOS DECLARACION ANUAL DE RESIDUOS

Obligaciones de los Productores:

- Declaración anual de residuos.
(PLAZO: Antes del 1 de Marzo).
- Documento de control y seguimiento de traslado de residuos tóxicos.
(Antes de producirse el traslado).

Obligaciones de los Gestores:

- Memoria anual de Gestores.
(PLAZO: Antes del 1 de Marzo).
- Documento de control y seguimiento de traslado de residuos peligrosos.

Los impresos de dichos documentos estarán próximamente a disposición de las empresas en el Organismo Competente Medioambiental.

EL PRESIDENTE, Octaviano Palomo del Pozo.

PINARNEGRILLO

El Ayuntamiento ofrece terrenos municipales para que la localidad no se despueble

NICEFORO TEJEDOR

Uno de los problemas que nos acucian en algunos pueblecitos de la provincia es la despoblación no ya de árboles, sino de gentes. Y la solución no está en concentrar a los pocos ancianos que quedan en unos cuantos pueblos mayores, sino en favorecer la repoblación de los menores.

Así lo estamos entendiendo en Pinaregrillo, cuyo Ayuntamiento ha tratado en el último pleno de estudiar ofrecer terrenos municipales para que los propios del municipio inicien industrias, o industrias foráneas se establezcan en el municipio. De cualquier forma pretendemos atraer y facilitar puestos estables de empleo.

Esta tierra es eminentemente hortícola. Hace unos treinta años fracasó escandalosa e injustamente un intento de industria conservera en cooperativa, que apoyaba la Diputación; y un derrotismo pesimista cunde entre los mayores cuando se les habla de la única solución viable: la producción agrícola en cooperativa.

Debido a lo mismo cada cual tiene su propia industria unifamiliar con su tractor y su maquinaria propia cuyo solo mantenimiento ya es una ruina, que multiplicada por cada familia que hay en el pueblo son demasiadas ruinas.

ASERRADERO

Otro tipo de industria posible sería un aserradero o fábrica maderera, pues cuenta el municipio con 190 Ha. de pinos pináster y todos los años se plantea el problema de qué hacer con las cortas de madera.

Por no haber no tenemos ni una simple carpintería, ni comercio ni ferretería, ni panadería, ni electricista, ni taller mecánico, ni albañiles, ni fontanero...

Los únicos establecimientos que hay en la localidad de Pinaregrillo son dos tiendas: una, carnicería con ultramarinos; y otra, pescadería también con ultramarinos; y un sólo bar para 216 habitantes.

PROSPERIDAD ENVIDIABLE

Aunque sólo resolvería el problema de una familia, también habría lugar para una estación de servicio en el enclave de la entrada del pueblo sobre una carretera recién hecha, posible cruce con la que se hará hacia los municipios de Aldea Real y Navalmanzano; y por ende es paso obligado de mucha circulación, amén de la maquinaria agrícola del lugar (en el futuro también tendremos que comunicarnos con Mozoncillo, que a través del pinar tenemos solamente a unos tres kilómetros de distancia).

Un pueblo que hace cuarenta años tenía una prosperidad envidiable, que todas sus viviendas estaban ocupadas, hoy parece un poblado abandonado. Casi todas las casas están cerradas.

El Ayuntamiento en el proyecto de delimitación del suelo urbano ha dejado como urbanizables varias hectáreas de terrenos municipales alrededor del casco urbano para ofrecer a buen precio posibilidad de vivienda a gente que trabajan en Segovia, en Cuéllar, en Navalmanzano, en Fuentepelayo o en Carbonero donde tan caro está el suelo urbano y a donde trasladarse para trabajar es cuestión de unos minutos más en automóvil.

CUELLAR

Debido al grave estado de deterioro del edificio de más de 500 años

La casa de los Velázquez podía ser declarada legalmente en ruina

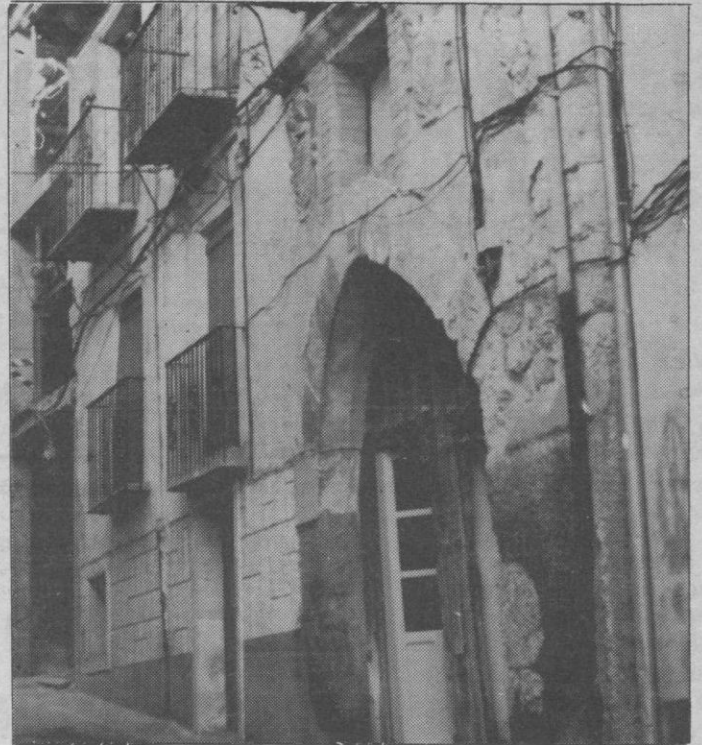
Los actuales propietarios de la antigua casa de la familia Velázquez de Cuéllar han solicitado del Ayuntamiento la declaración legal de ruina del edificio, debido al grave estado de deterioro en el que se encuentra. La casa, situada en la típica calle de San Pedro, cuenta con cerca de 500 años de antigüedad.

S. GUIJARRO

Esta vieja casona, de finales del siglo XV o principios del XVI, está enclavada en pleno casco antiguo de la villa, número 17 de la calle San Pedro entre la Plaza Mayor y la antigua iglesia de San Pedro. En la citada calle se conservan todavía las casas de las familias Daza y Rojas, de gran importancia en la historia de la villa.

La casa para la que se ha solicitado la declaración de ruina está considerada como perteneciente a la familia Velázquez de Cuéllar. El más conocido miembro de la familia fue Diego Velázquez que nació en Cuéllar hacia 1460 y pasó a América acompañando a Colón en su segundo viaje realizado en 1493. Velázquez fue nombrado primer gobernador de Cuba y atrajo hacia la isla caribeña a buen número de paisanos y familiares. Uno de ellos, el capitán Juan de Grijalva, estando a su servicio descubrió el golfo de Méjico y la península de Yucatán.

El inmueble es de tres plantas con la fachada principal a la calle de San Pedro y otra de



S. GUIJARRO

Fachada principal de la casa de los Velázquez de Cuéllar.

servicio a la calle Los Herberos. Esta fachada presenta una puerta de entrada con arco apuntado, dos escudos familiares, cinco balcones de forja de estilo castellano y un alero con bellos canes de madera labrados. En el edificio están situadas dos viviendas habitadas y dos locales comerciales en la planta baja.

La solicitud de ruina del inmueble está basada en un informe técnico, realizado a instancias de la propiedad, en el que se demuestra que el coste total de las obras de reparación es superior al 50% del valor del edificio, lo que se denomina ruina económica, y

que la reconstrucción de los elementos estructurales es superior a la tercera parte de la totalidad de los mismos, lo que se denomina ruina técnica. El informe valora el actual edificio en siete millones y medio de pesetas y el coste de las obras de reparación en más de 33 millones.

Las principales deficiencias del edificio son los desplomes de la fachada, rotura y pudrición de los apoyos de los forjados de madera, pudrición de la estructura de la cubierta y grietas en los muros de carga. La conclusión final del estudio es que el edificio no tiene condiciones de seguridad.

SEPULVEDA

La villa contará con una peña taurina en homenaje al matador Victoriano de la Serna

J.E.

El hostel restaurante "Villa de Sepúlveda" ha anunciado la creación de una peña taurina.

Dicha peña llevará el nombre de "Victoriano de la Serna", en homenaje al genial matador de toros nacido en Sepúlveda el 1 de septiembre de 1910. Gran estilista e innovador que toreaba con una finura y suavidad sin precedentes, consiguiendo en los pases de muleta efectos de estética que cautivaban a los espectadores. Merecido homenaje a quien creó el "pase de la rosa" y paseó el nombre de Sepúlveda por todas partes.

Los fines de la peña serán los de mantener reuniones periódicas entre los aficionados de la villa, a las que asistirían, como invitados, personas relacionadas con el mundo de la tauromaquia: matadores de toros, ganaderos, aficionados famosos, entendidos en el tema, etc.

También pretenden hacer ca-



Pintura de Victoriano de la Serna, en una de sus faenas.

J.E.

peas y excursiones para pasar el día a ganaderías. No faltarán viajes para ver corridas de toros en

las ciudades más próximas como Madrid, Segovia, Valladolid, etc.



Junta de Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda
Dirección General de Economía



FONDO SOCIAL EUROPEO

CURSOS SUBVENCIONADOS
(GRATUITOS PARA EL ALUMNO)
DE INMEDIATO COMIENZO

ORGANIZADOS E IMPARTIDOS POR LOS Centros A.C.L.I.D.

en SEGOVIA

1 HOSTELERIA CON IDIOMAS:
Recepción y Servicios Hoteleros

Curso especialmente diseñado para la Formación de personas en situación de desempleo o de mejora de empleo

- Comienzo: finales Febrero - Duración: 200 horas

— INFORMACION Y MATRICULAS —

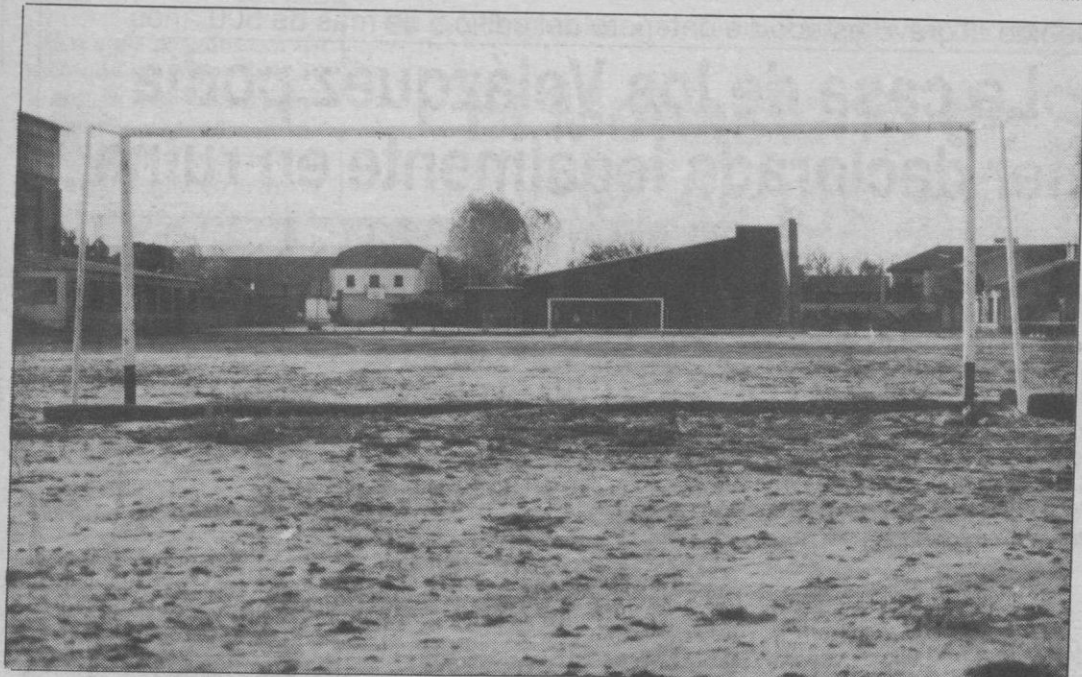
CENTRO AUDIOVISUAL
(Mtdo. "ASSIMIL")

Ezequiel González, 30 - Telf. 42.75.37

KENT IDIOMAS

c/ Tejedores, 26 - Telf. 43.44.23

NAVA DE LA ASUNCION



Parte de la zona deportiva será remodelada para construir un complejo deportivo turístico

A. MARUGAN



La estación de autobuses ha entrado en funcionamiento.

A. MARUGAN

Entre 12 y 14 viviendas sociales tiene previsto construir la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Fomento, en esta localidad y durante el presente año.

Según el delegado territorial el proyecto ya ha sido encargado al director general de la Vivienda

La Junta de Castilla y León tiene previsto construir unas 14 casas durante este año

AMARUARRI

La redacción del proyecto de estas viviendas unifamiliares ya ha sido encargado al director general de Viviendas e Infraestructura Urbana y su construcción se efectuará en terreno de propiedad de la Junta. Según el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío, "es previsible que dentro de este primer trimestre de 1993 ese proyecto haya sido entregado para su tramitación reglamentaria y posterior adjudicación para su construcción dentro del presente año".

Aunque en Nava de la Asunción la iniciativa privada mantiene una dinámica activa en la promoción y construcción de viviendas, lo cierto es que muchos de sus vecinos no pueden acceder a ellas dado que el precio de las mismas es inaccesible para sus modestos recursos económicos. De ahí que en más de una ocasión hayan reclamado y

puesto de manifiesto la acuciante necesidad de este tipo de viviendas de promoción pública y que hasta ahora no había encontrado respuesta. La necesidad es evidente y nada de extrañar si se tiene en cuenta que las últimas viviendas de carácter social se hicieron hace más de 30 años. Concretamente desde que el año 1956 se edificara la barriada de la calle Segovia y diez años después se hiciera otra barriada denominada "Casas de Cáritas", pero esta última en sistema de cooperativa.

Hoy afortunadamente esta problemática comienza a ver solución gracias a la acertada decisión de la Junta de construir esa docena de viviendas unifamiliares, que posiblemente se ubicarán en la zona del parque de Obras Públicas de propiedad de la Junta, y aunque el número de viviendas resulta insuficiente en proporción a la gran demanda existente, al menos abre expecta-

tivas de futuro sobre el particular.

Dentro de la información facilitada por el delegado territorial, en respuesta a una serie de preguntas formuladas por este periódico, Pérez de Cossío también nos informaba sobre la situación de un ambicioso proyecto que el Ayuntamiento navero ha presentado a la Dirección General de Deportes y Juventud, referente a la construcción de un complejo deportivo turístico en la actual zona deportiva y con un presupuesto de 203.882.768 pesetas, según la memoria redactada por el arquitecto Miguel San Román Gago.

La Estación Terminal de Autobuses ha comenzado a funcionar tras decidirlo el Ayuntamiento

Para Pérez de Cossío, tras la conversación mantenida con el director general de Deportes y Juventud en relación con el tema, parece difícil su inicio en este año por estar ya comprometida la línea de subvención. "De todas las maneras puede que se produzcan incorporaciones al presupuesto por remanentes genéricos a lo largo del año y sería cuando podría decidirse el inicio de las obras. En cualquier caso dado el alto coste del proyecto, tendría que realizarse a lo largo de más de un ejercicio económico. De todas formas —continúa diciendo— el Ayuntamiento tiene que estudiar, y así se acordó en la conversación mantenida, su aportación a lo posible construcción dado que la Junta de Castilla y León, en ningún caso correría con más del 70% del coste total de la obra".

Con la idea de crear este complejo deportivo turístico el Ayuntamiento pretende remodelar parte de la zona deportiva en desuso a fin de afrontar las nuevas demandas socio-culturales

del pueblo generando nuevas instalaciones deportivas y un edificio social o casa de cultura.

TRANSPORTE PUBLICO

Los servicios de transporte público también ha sido una de las cuestiones planteadas al delegado territorial. En particular el futuro incierto que acecha a la estación de ferrocarril de la línea Segovia-Medina del Campo, golpeada ya con una reducción de horario de trenes y los días de circulación de los mismos. Medidas que perjudican notablemente a esta localidad al ser esta estación una de las más afectadas debido al gran movimiento que tiene en comparación con otras, y que aún sería más utilizada si la oferta de servicios fuera mucho mejor que la existente.

Sobre esta situación hemos pretendido conocer la postura y actitud de la Junta. La respuesta

es la siguiente: "La Administración autonómica está de forma inequívoca en contra del sistema de reducción dado que el efecto no es otro que muchos núcleos de población de la región se quedan prácticamente desabastecidos en lo que afecta a servicios públicos de tanta importancia como es el transporte público. No es de recibo; —continúa respondiendo el delegado territorial— el que la compañía estatal justifique esta política de reducción alegando lo poco significativo que son y, por otra parte, que sólo afecten a sitios en que el ferrocarril es apenas utilizado por los ciudadanos".

Ante lo que parece ser "un hecho consumado" la Junta iniciará de inmediato "una política consistente en suplir con transporte urbano las deficiencias que se vayan observando dentro de sus posibilidades presupuestarias".

Estación de autobuses

AMARUARRI

Otro de los temas en candente ha sido la puesta en funcionamiento de la estación terminal de autobuses construida por la Junta por un importe cercano a los 32 millones de pesetas y que ha permanecido inactiva desde que el pasado 25 de mayo del año 1992 fuera inaugurada por el titular de la Consejería de Fomento, Jesús Merino. Circunstancia que motivó una pregunta parlamentaria del procurador socialista, García Cantalejo, interesándose por las razones de no estar en funcionamiento.

Estación que entraba a funcionar, parcialmente, a principios de este mes, tras decidirlo así el Ayuntamiento de esta localidad, como responsable de la instalación una vez inaugurada y entregada la misma. "En ese momento la Junta daba por terminado su com-

promiso, que no era otro que dotar de un edificio moderno y acorde con las necesidades de los vecinos. A partir de ahí era el Ayuntamiento el encargado de realizar las gestiones necesarias para su uso adecuado".

Según Pérez de Cossío, otra de las causas del retraso se ha producido como consecuencia de quedar cinco veces desierta la subasta de explotación del bar de dicha estación. Subasta cuyo pliego de condiciones económico-administrativas fueron aprobadas por la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, acto seguido al día de la inauguración, y que durante esas cinco veces cada vez ha ido saliendo con una cantidad menos, sin que hasta el momento haya sido adjudicada, como así se lo había hecho saber el propio alcalde de Nava, Alfonso Tapia.



Jesús Merino acompañado de Luis Pérez de Cossío.

MARCELO GALINDO

SEAT TOLEDO CLASS

SUBA DE CLASE



DESDE **1.590.000** PTAS.*

TAPSA/NWAyer

Con el nuevo SEAT TOLEDO CLASS accederá a una berlina de categoría superior sin que le cueste más. Con un cómodo espacio interior y el maletero más grande de su categoría. Fácilmente accesible gracias al innovador diseño de su portón trasero integrado.

ACCEDA A LA EXCLUSIVIDAD.

Todo un mundo de detalles completa el estilo único del nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Tapicería de diseño exclusivo y paragolpes color carrocería. Y en los Class 1.8i y 1.9 TD **elevalunas eléctricos, embellecedores integrales en ruedas y dirección asistida.**

ACCEDA A UN CONCEPTO INTEGRAL DE SEGURIDAD.

Con un espacio de máxima seguridad para pasajeros: una estructura prácticamente indeformable constituida por seis anillos de seguridad. Con **Sistema de Protección Lateral** en puertas. Y dos circuitos independientes



SEAT
MAXIMO RESPETO
POR LA NATURALEZA

de frenos, en diagonal. Además, la posibilidad de incorporar como opción la última generación en sistemas antibloqueo de frenos: el **ABS Mark IV**, que mantiene el control en situaciones límite.

ACCEDA A UNA AMPLIA GAMA.

Para cada exigencia un SEAT TOLEDO CLASS. Con dos versiones en gasolina: 1.6i y 1.8i. Y en diesel, 1.9D o la avanzada tecnología que aporta el 1.9 TD.

Nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una clase superior.

(* Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte y tasas de matriculación incluidos).)

SEAT

El líder ugetista calusuró el Congreso de la Unión Regional del sindicato

Redondo exige al Gobierno que cambie su política económica

Nicolás Redondo, secretario general de UGT, exigió durante la clausura del Congreso de la Unión Regional del sindicato en Castilla y León "el cambio de la política económica del Gobierno socialista y de los miembros que la imparten" para no agravar aún más el deterioro de la economía española.

Valladolid. (Ical).— El líder ugetista considera también prioritaria la lucha contra el paro, en un momento en que se anuncian 450.000 parados más para 1993. "La política económica del Gobierno socialista está agotada y ha sido un fracaso, pero aquí nada cambia y nadie dimite", denunció el sábado en Valladolid Nicolás Redondo.

El líder ugetista afirmó también que el "pacto de rentas" al que quiere llegar el Gobierno con los sindicatos es "una propuesta en función de un año que se caracteriza por un proceso electoral". Por otra parte, Nicolás Redondo manifestó que la celebración del congreso constituyente de la Unión Regional de UGT de Castilla y León "responde a la concreción de los criterios organizativos que se fijó el sindicato en el último congreso federal".

La comisión ejecutiva regional elegida este fin de semana está configurada por secretario regional Alfonso Maroto San Sebastian; secretario de organización, Fermín Carnero González; secretario de administración, Javier Donis Sanz; secretario de acción sin-



Redondo durante el congreso regional de UGT.

TELEFOTO EFE

dical, Andrés Díez San José; secretario de Ac. institucional, Faustino Temprano Vergara; secretario de acción social, Rafael Marina García; secretario de formación e Imagen, Agustín Prieto González; secretario regional, Julián Juez Orcajo; secretario regional, José M. Villacastín Blázquez. Comisión Revisora de Cuentas, Marcelino Abarquero, José Manuel Barba, Julio Herrero Bermejo, Jeremías Vega Martínez, Jesús Murga Muñoz. Comisión de Conflictos: Guillermo Saldaña Santelices, Eugenio Bajo Cremer, Víctor Bernardo Sanz, Baldomero Martín Cuesta y Luis Jiménez González.

Nicolás Redondo deseó a los dirigentes regionales de UGT de Castilla y León éxito en su gestión, "una gestión

que será difícil dado el contexto económico castellanoleonés". "La constitución de esta unión regional —añadió Nicolás Redondo— permitirá al sindicato adaptarse al Estado de las Autonomías. Es necesario que la acción sindical se desarrolle en el marco jurídico de las autonomías, aunque también defendemos la unidad básica de nuestro sistema", según manifestó el líder ugetista.

Este es uno de los puntos que recoge el programa sindical conjunto elaborado recientemente por UGT y CC.OO. para el 93. Respecto a la reforma del mercado de trabajo y flexibilización del despido colectivo, Nicolás Redondo acusó al Gobierno de hacer experimentos con los trabaja-

Manzanares Samaniego acusa al Gobierno de "acoso y derribo" a los jueces

Valladolid. (Ical).— El vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial, José Luis Manzanares Samaniego, calificó ayer de "fraude de ley" las últimas decisiones en materia de nombramientos por parte del máximo órgano de la judicatura en la presidencia de los órganos de Castilla y León.

Durante una visita a Valladolid, Manzanares Samaniego mostró su "malestar y sorpresa" por el gran número de abstenciones de los vocales del Consejo que obligaron a repetir los concursos para cubrir las presidencias del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León y de la Audiencia de Valladolid.

El alto magistrado criticó estas situaciones al "existir en la Comunidad personas que superan con creces los mínimos pedidos para cubrir las plazas".

El magistrado, que también es consejero del Tribunal Supremo, arremetió duramente contra la "operación de acoso y derribo" que sufre el Poder Judicial por parte del Gobierno.

Manzanares Samaniego señaló que "el Poder Ejecutivo lleva tiempo intentando desacreditar al Judicial y con el caso del juez Barbero se ha superado el techo".

También criticó la actual Ley General Penitenciaria por considerarla "demasiado permisiva".

En este sentido, acusó a los ministros de Interior, José Luis Corcuera, y Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, de "mentir" y culpar a los jueces de vigilancia de los errores en la concesión de permisos que sólo son atribuibles a Asuntos Penitenciarios. "Decisiones como la concesión del tercer grado, el indulto o el cambio de clasificación de un penado son competencias únicas de la Administración penitenciaria" señaló el número dos del máximo órgano judicial.

José Luis Manzanares puso ejemplos de esa permisividad, como la posibilidad de que Asuntos Penitenciarios conceda el tercer grado —régimen de entradas y salidas diarias previo a la libertad— sin necesidad de periodo previo de cumplimiento de una condena.

También recordó que la necesidad de cumplir la cuarta parte de la condena "se reduce a veces a la octava o décima parte con las revisiones por buen comportamiento o trabajos. ¿Qué sentido tiene un permiso para la vida en libertad cuando aún faltan 20 años de condena?" se preguntó el alto magistrado.

Manzanares Samaniego pidió una sustancial mejora de los equipos de tratamiento de las cárceles "con buenos profesionales en la ciencia de la conducta y psiquiatras para reducir el margen de error".

Gran éxito del pabellón de la región en la feria ARCO'93

Valladolid. (Ical).— Unas 40.000 personas han visitado ya el pabellón de Castilla y León en la feria de arte ARCO 93 que se desarrolla en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo de Madrid.

En la amplitud del número de visitantes ha tenido gran importancia la situación del recinto de la Comunidad junto al del Ministerio de Cultura.

En los 70 metros cuadrados del stand están representados las direcciones generales de Patrimonio y Promoción Cultural y Deporte y Juventud. Se trata de

una experiencia piloto —ya que es la primera vez que participa de forma oficial en ARCO— que ha sido valorada muy positivamente por los responsables de la representación castellanoleonés.

En el stand hay obras de pintores, fotógrafos, artistas gráficos y de vídeo de la región, con predominio de creadores noveles.

Responsables de la Consejería de Cultura han iniciado conversaciones con el Cabildo Insular canario para asegurar la participación en su certamen de vídeo experimental.

Crece la cifra de accidentes en la N-620 tras su desdoblamiento

Valladolid. (Efe).— El desdoblamiento de la nacional 620 (Burgos-Portugal), conocida como "carretera de la muerte", no redujo ni el número de accidentes ni el de víctimas como consecuencia de accidentes de tráfico, según un estudio al que tuvo acceso Efe.

El estudio, realizado por la Dirección General de Tráfico, analiza pormenorizadamente los accidentes, por tramos, entre Burgos y Palencia, antes y después de la conversión en autovía de la N-620.

En el primer semestre de 1989

(antes del desdoblamiento) se contabilizaron 184 víctimas en 87 accidentes ocurridos ese tramo (59 en la provincia de Burgos, 49 en la de Palencia y 76 en la de Valladolid).

En el primer semestre de 1992 (con la carretera ya desdoblada y convertida en autovía, excepto un tramo de 9 kilómetros en la provincia de Palencia) el número de víctimas se incrementó, hasta llegar a 197 (38 en Burgos, 66 en Palencia y 93 en Valladolid). El número de accidentes también aumentó, hasta llegar a 99.

Evolución de las principales sociedades que cotizan en Bolsa

VALOR	Nº ACCIONES	COTIZACION	RENTABILIDAD
B. CASTILLA	867.868	36.850	7,02%
F. RENAULT	22.781.250	265	2,26%
ELOSUA	3.000.000	784	—
FRIMANCHA	550.766	200	4,50%
CAMPOFRIO	5.009.261	5.600	—
V. LEONESA	1.198.779	120	—
M.S. PONFER.	32.088.000	42	—
NICAS	1.392.969	31,5	—
LING. ESPE.	1.800.000	220	14,63%
N. CORREAS	900.000	525	—
H.V. LEONESA	6.840.000	210	3,57%

El pesimismo presidió la semana bursátil

Valladolid. (Ical).— La aparición de informaciones reflejando los malos datos económicos ha contribuido a crear un mal clima, dando paso a recortes del índice general. Tras un comienzo algo irregular, con ligerísimo repunte en el índice, la semana se decantó con fuertes caídas tras la aparición de una serie de malas noticias de carácter económico, que contribuyeron sobremedida a enfriar el panorama bursátil. El pesimismo se adueñó del parque, dando paso a un fuerte recorte el pasado

martes, para continuar con bajas mucho más atemperadas, dentro de un clima de debilidad manifiesta.

La empresa de la semana es Vidrieras leonesas, asentada en León y encuadrada en el sector manufacturero, VILESA se sitúa en la órbita del Banco Central Hispanoamericano y posee un capital social de 3.000 millones de pesetas. Viene dedicándose a la fabricación de todo tipo de envases de vidrio, y su cuota de mercado nacional es del 7 por ciento.

La cecina de León, primer objetivo de la Junta en cuanto tenga el "poder" sobre las denominaciones de origen

Los productos castellano-leonenses, a la espera de entrar en el "club de los elegidos"

La Junta de Castilla y León tiene intención de otorgar a la cecina de vacuno de León la primera denominación de calidad tramitada desde la autonomía, una vez que obtenga del INDO la competencia de desarrollo legislativo y de ejecución en esa materia. Esta Comunidad posee una amplia gama de productos, algunos más conocidos que otros, que contienen las características mínimas exigidas para entrar a formar parte del "club de los elegidos".

I. PAGAUAURTUNDUA. (Ical)

Todavía no se ha concretado la fecha del traspaso de esta competencia aunque se espera que ocurra de forma inminente, probablemente antes del verano, dado que Castilla y León era la

única región que no tenía "poderes" en este terreno y que además no se transfieren medios humanos ni materiales, lo que facilita los trámites.

Así lo recoge el artículo 5 del capítulo 1 de la Ley Orgánica

9/1992, de 23 de diciembre, sobre transferencia de competencias a comunidades que accedieron a la autonomía por la "vía lenta".

Las competencias concretas que se cederán por parte del Ministerio de Agricultura se refieren, en términos generales, a la convocatoria de elecciones en los consejos reguladores de la región, aprobación de los reglamentos de dichos consejos y elaboración de normas y partidas económicas para el apoyo a la

calidad de los productos acogidos a las denominaciones de origen o específicas.

La Subdirección General del Instituto Nacional de Denominaciones de Origen (INDO), incluida en la Dirección General de Política Alimentaria del MAPA, se verá reflejada en Castilla y León con la creación, dentro de la Dirección General de Industrias Agrarias y Desarrollo Rural, de un departamento nuevo, desgajado del Servicio de Industrias y Comercialización

Agrarias, que se denominará Servicio de Promoción de la Calidad y Apoyo Tecnológico.

A modo de balance, la primera denominación de origen concedida a un producto de esta Comunidad Autónoma fue para el vino de Rueda, en enero de 1981. La última ha sido, el 23 de diciembre pasado, para la carne de morucho de Salamanca.

Junto a ellas hay que mencionar un largo listado "de lujo" formado por las D.O. vinícolas Ribera de Duero, Cigales, Toro y Bierzo, las lentejas de Armuña de Salamanca, el queso zamorano, las alubias del Barco de Avila, el jamón de Guijuelo y la carne de Avileño. Estas son las más consolidadas y conocidas.

En cuanto a los proyectos de futuro que la Junta tiene en mente, el jefe del Servicio de Industrias y Comercialización Agrarias, Juan Antonio Fernández Martín, explica que el más avanzado es la cecina de vacuno leonesa, en concreto las partes musculares de los cuartos traseros, tapa, babilla y contra. Este proyecto de denominación específica está en fase de estudio técnico económico. En principio hay 45 elaboradores que se han acogido a la solicitud, con una producción de 1.000 toneladas anuales y una facturación de 1.700 millones.

La ampliación de la demanda fuera de Castilla y León ha obligado a los industriales productores de cecina a incrementar la producción y a mejorar la promoción y distribución, de forma que el mercado está abastecido todo el año y no sólo con la producción tradicional del invierno (la cecina es un producto que sólo lleva sal y que tarda varios meses en curar).

A falta de grandes industrias o empresas "punteras" que generen valor añadido en Castilla y León, el Ejecutivo regional se ha dado cuenta de que una forma estupenda de promocionar económicamente esta autonomía es a través de sus productos más auténticos y tradicionales.

MORCILLA, QUESO Y GARBANZOS

Toda España ha oído hablar de la morcilla de Burgos, uno de los manjares más exquisitos. Pero, ¿que difíciles encontrarla fuera de esa provincia! Lo mismo ocurre con los pimientos del Bierzo, o el queso castellano, o los garbanzos de Fuentesauco, o el lechazo de la tierra.

Estos productos, enmarcados en un contexto de promoción y control de calidad, se venderían perfectamente no sólo en el resto de España, sino como "delicatessen" en otros países.

Juan Antonio Fernández insiste en la prudencia y en la necesidad de racionalizarlas pues un mínimo error puede dar al traste con todos los objetivos. Estudio de mercado, promoción, distribución y comercialización con garantías de suministro y con el símbolo de productos protegidos por la denominación de calidad específica.

Este proceso, en el que los industriales deben participar unidos, contaría, según afirman a menudo, con el apoyo económico, tecnológico y humano de la Junta.

¿Quién se puede negar ahora a tener un Mercedes?



Mercedes 190 E. Desde 2.990.000 ptas.*

► Ahora es su oportunidad. Segauto le ofrece numerosas facilidades al comprar un 190, gasolina o diesel, en cualquiera de sus versiones. A partir de

2.990.000 ptas. Y con la financiación a su medida.

► Venga a J. Pujante y pregunte por los 190: le encantará tener un Mercedes.

*IVA y nuevo impuesto de matriculación incluido.



Mercedes-Benz

CONCESIONARIO OFICIAL

SEGAUTO, S.A.

Peñalara, 10. Pol. del Cerro.
Tel.: 42 76 11. 40006 SEGOVIA.

El chalet, propiedad de un mecánico francés, sirvió de vivienda para Múgica Garmendia, "Paquito"

Descubierta en Bidart la fábrica de armamento utilizado por la banda terrorista ETA

La Policía del Aire y de las Fronteras (PAF) descubrió anoche en la localidad de Bidart, cercana a Bayona (País Vasco francés), un local donde se fabrica armamento usualmente utilizado por el grupo terrorista ETA, informaron hoy fuentes policiales.

Bayona (Francia) (Efe).— A últimas horas de la tarde de ayer, domingo, efectivos de la PAF penetraron en un chalé de unos cien metros cuadrados, en el se fabrica una réplica de la pistola ametralladora utilizada por ETA y la granada 'Jotake', asimismo utilizada por la organización terrorista. Además, se descubrió un importante depósito de armamento, cuya cantidad y características se dará a conocer tras el inventario que se está haciendo.

El propietario del chalé donde la Policía francesa descubrió la fábrica de armas de ETA es el súbdito francés Pierre Fagant, de unos 55 años, se informó hoy en fuentes policiales. Fagant es un mecánico de precisión que trabaja en la fábrica que la firma aeronáutica Dassault posee en Biarritz.

La Policía del Aire y Fronteras (PAF), descubrió en el subsuelo del chalé tres piezas de una superficie total de unos cien metros cuadrados, a las que se accedía por una trampilla que cerraba perfectamente mediante un dispositivo electrónico. En el interior de este escondido los policías, que habían actuado en estrecha colaboración con sus colegas españoles, encontraron maquinaria para fabricar



La Policía francesa vigila la casa de Múgica Garmendia en Bidart, tras ser detenido el 29 de marzo pasado.

piezas de pistolas automáticas y granadas del tipo 'Jotake', corrientemente utilizadas por la banda terrorista. Se ocuparon centenares de esas piezas y asimismo una máquina mezcladora para la fabricación del explosivo amonal, asimismo corrientemente utilizado por ETA.

El mecánico Fagant permanece detenido en la comisaría de Bayona y la jueza Laurence Le Vert, encargada de los casos relacionados con el terrorismo de ETA, podría desplazarse a esta ciudad en los próximos días.

VIVIENDA DE "PAQUITO"

La fábrica de explosivos y armas de ETA sirvió también de vivienda al número uno de la banda terrorista, Francisco Múgica Garmendia "Paquito". Se-

gún fuentes de la lucha antiterrorista española, el chalé donde se ubicaba dicha factoría está a menos de un kilómetro de la casa donde fueron detenidos en marzo del 92 los miembros de la cúpula de ETA mientras llevaban a cabo una reunión.

Estas fuentes precisaron que la vivienda escondía la fábrica donde ETA ha confeccionado todo el explosivo amonal y amosal utilizado por la banda terrorista en sus atentados de los últimos diez años. Esta fábrica era intensamente buscada por la Policía francesa desde que en diciembre de 1987 el responsable de armamento de la banda terrorista, Jose María Arregi Erostarbe "Fiti", logró escapar al ser interceptada una furgoneta que conducía con más de 1.000 kilos de amonal

en la localidad francesa de Saint Pee Sur Neville.

FELICITACION

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, dijo hoy a los periodistas que se felicita por la operación policial que ha permitido descubrir la fábrica de explosivos y armas de ETA en Bidart, actuación que calificó de "muy importante". Según Corcuera, aunque la operación policial aún no está concluida, ha permitido neutralizar "un zulo muy importante", tanto porque se ubicaba en un lugar "muy sofisticado y muy dificultoso para llegar", cuanto porque se trataba de una fábrica en la que, además de almacenar explosivos, los terroristas fabricaban armamento y elementos electrónicos.

Trasladados a Madrid cuatro detenidos

Las cuatro personas detenidas este fin de semana en Guipúzcoa por presunta colaboración con ETA han sido trasladadas a Madrid, según el Gobierno Civil de Guipúzcoa. Gregorio Arregi Zircunegi, de 60 años de edad; José Angel Apezetxea Naruarte, de 46 —ambos arrestados en Zizurkil y Billabona—; Tomás Arastoa Iguarán, de 67 años, y Pedro Juan Galarraga Urbizu, de 49 —detenidos en Zizurkil—, han sido trasladados a Madrid, de donde pasarán a disposición de la Audiencia Nacional. Las detenciones de estas cuatro personas, que, según las fuentes, efectuaban al parecer labores de logística e infraestructura para ETA, fueron practicadas tras el arresto del presunto integrante del aparato de logística y aprovisionamiento de la organización Pedro María Gorospe.

Por otro lado, los miembros de la dirección de ETA detenidos en la localidad francesa de Bidart no consiguieron dirigir la banda terrorista desde la cárcel, pese a sus intentos, afirmó el secretario general del PSE-PSOE, Ramón Jáuregui. Este declaró que "está bastante confirmado que en esta ocasión, rompiendo una tradición, la dirección detenida en Bidart —integrada por Francisco Mugica Garmendia, "Pakito"; Joseba Arregi Erostarbe, "Fiti" y José Luis Alvarez Santacristina, "Txelis"— intentó mantener el control desde la cárcel y está bastante comprobado que no puede".

Xabier Arzalluz asegura que la banda terrorista ETA debía haber dicho "hace tiempo" que abandona las armas

Lanciego (Alava) (Efe).— El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, aseguró ayer que ETA debía haber dicho "hace tiempo" que abandona las armas, "sin negociaciones ni historias", para trabajar en favor del pueblo vasco "reconstruyendo y no destruyendo".

Arzalluz hizo estas manifestaciones durante la inauguración de un batzoki (casa del pueblo del PNV) en la localidad alavesa de Lanciego y dijo que si la banda terrorista "tuviera dos dedos de frente", ya hubiera dejado la lucha armada porque "se ha acabado el tiempo".

El dirigente nacionalista advirtió al mundo que rodea a ETA que "no nos dominan ni dominarán" y señaló que la forma de trabajar en favor del pueblo vasco "es quitando odios y no aumentándolos". Arzalluz se refirió también a la crisis económica que sufre el País Vasco y criticó a los sectores radicales que, durante muchos años, "se han dedicado solamente a hablar de am-

nistías y autodeterminaciones", y ahora se ponen "al frente" de las reivindicaciones de los trabajadores.

"HB tiene cara para esto y mucho más. Su planteamiento era destruir, hundir y crear las condiciones revolucionarias fruto de la desesperación, porque a partir de ahí pensaban que el nuevo poder popular construiría todo", aseguró el líder peneuvista.

INGENUIDAD

El presidente del PNV indicó que no era "tan ingenuo" como para pensar que la crisis de la industria vasca es por culpa de ETA y HB, pero matizó que "en vez de apretar filas, las han hundido más y más", por lo que no se mostró conforme con que ahora "se pongan al frente de las manifestaciones y sean los que van a redimir a este pueblo".

Xabier Arzalluz también habló de la visita que hizo una delegación del PNV la pasada semana a las cárceles del Salto del

Negro y Ocaña-2 para hablar con presos de ETA, con la que "simplemente queríamos comprobar hasta qué punto las denuncias" sobre supuestas conculcaciones de derechos humanos presentadas por familiares de internos "eran verdad". "No hay maniobras ni de jugar con los presos, ni de división, ni de reconvertirlos, ni de sacarles, ni de nada", tan sólo conocer la realidad, dijo Arzalluz.

AYUDA

El presidente del PNV admitió que cuando un preso de la banda terrorista ETA solicita a su partido ayuda "para aligerar su situación o para que pueda salir, siempre lo hemos hecho", si bien rechazó que exista algún abogado nacionalista dedicado exclusivamente a esta labor.

También se refirió a una posible coalición de gobierno con el PSOE y señaló que la presencia o no de Alfonso Guerra en ese Ejecutivo no tendría influencia en el Partido Nacionalista Vasco



Xabier Arzalluz.

a la hora de tomar una decisión, ya que "no estoy de acuerdo con la satanización que se está haciendo de Guerra".

El Rey recibe hoy a la nueva dirección del PP

Madrid (Efe).— El Rey Juan Carlos recibe hoy en audiencia a la nueva dirección nacional del Partido Popular, elegida en su reciente XI congreso y que encabeza su presidente José María Aznar. La audiencia real, que estaba prevista hacia el mediodía, es una visita protocolaria habitual tras los congresos de los principales partidos, explicaron fuentes de la ejecutiva del PP. Aznar está acompañado por la treintena de miembros del comité ejecutivo nacional.

Por otra parte, la Reina Sofía y el Príncipe de Asturias viajaron ayer a Pamplona para visitar a Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, en la Clínica Universitaria de Navarra. Respecto a la evolución del estado de salud de Don Juan, fuentes de la Clínica señalaron que en las últimas horas no se ha producido ningún cambio reseñable y que su situación sigue siendo estacionaria, dentro del avanzado proceso de su enfermedad.

Son especialistas en oncología en el Hospital Clínico

Médicos y físicos declaran en el juicio por el acelerador de Zaragoza

El juicio por el fallo del acelerador lineal de electrones del Hospital Clínico de Zaragoza se reanuda hoy con el interrogatorio de médicos especialistas en oncología de este centro sanitario y físicos adscritos al Servicio de Protección Radiológica del mismo.

Zaragoza (Efe).— Entre estos médicos oncólogos han sido citados a declarar como testigos los doctores Sebastián Navarrete y Fernando Fuertes, cuyo procesamiento había sido solicitado por diversos abogados que ejercen la acusación particular en el caso, aunque fue denegado por el

juiz que instruyó el sumario, Javier Seoane. Entre los médicos citados hoy para prestar declaración se encuentra también el jefe del Servicio de Oncología Radioterápica del Hospital Clínico, Angel Castillo.

Durante la sesión de hoy está previsto también el interroga-

rio del físico Miguel Angel Canellas, adscrito a la sección de Física y Protección Radiológica, y cuyo procesamiento había sido solicitado también por algunos de los abogados personados como acusadores particulares.

Los médicos que hoy declaran conocen el funcionamiento del acelerador, que estuvo averiado entre el 7 y el 20 de diciembre de 1990, fechas en las que recibieron un exceso de radiación 27 pacientes oncológicos, de los que 20 han fallecido.

Nueve muertos y seis heridos en dos graves accidentes en El Escorial y Valencia

Madrid (Efe).— Seis personas han resultado muertas y una herida de gravedad en un accidente de tráfico registrado ayer de pasada madrugada en la M-600, en el término municipal de San Lorenzo de El Escorial, informa la Dirección General de Tráfico.

Sanitarios de los equipos que atendieron a los accidentados señalaron que el siniestro se produjo tras colisionar dos vehículos, por causas sin determinar, uno en el que viajaba únicamente el conductor y otro ocupado por seis jóvenes.

Según las mismas fuentes, el conductor del primer turismo, Manuel Detena Ramos, de 50 años y vecino de Collado Villalba, ha resultado muerto, así como cinco de los ocupantes del segundo coche. Estos han sido identificados como Irene del Hurto Peña, de 26 años, Enma Velilla Porgueres, Jose Javier Arenas Delgado y Antonio García Pi, todos ellos de 25 años, y una quinta persona cuyo identidad no se hizo pública.

En Valencia, tres personas fallecieron a primeras horas de la mañana de ayer, dos de ellas calcinadas, y cinco han sufrido heridas de diversa consideración en una colisión múltiple en la que se vieron implicados cuatro vehículos en la carretera de El Saler, en el término de Valencia, según ha informado la Jefatura de Tráfico. Las personas fallecidas son M.S.R., de 20 años, que resultó calcinado y que conducía el Peugeot 309 matrícula V-8280-CF, su acompañante que aún no ha sido identificada y A.M.U., de 26 años, conductor del vehículo R-5, matrícula V-4861-AJ.

En total, cerca de 35 personas fallecieron, 20 resultaron heridas graves y 15 heridas leves como consecuencia de los cerca de 25 accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas entre las quince horas del viernes y las veinte horas de ayer domingo.

Empieza a cuidarte.

Nueva serie 400 Ya ha llegado el momento de pensar en ti. Te mereces un coche que conducirlo sea todo un placer, pero que además se preocupe por ti. Por tu seguridad. Como la nueva serie 400 de Volvo. El deportivo 440 y el prestigioso 460 te ofrecen toda la seguridad que sólo Volvo puede dar; con posibilidad de disponer de la tecnología TRACS (control de tracción), ABS y AIRBAG. Ven a tu concesionario oficial Volvo y entra en un mundo más seguro y más limpio. Porque los nuevos Volvo de la serie 400 además de pensar en ti, cuidan y respetan el medio ambiente donde vives, por delante de la legislación más exigente. Ven a Volvo y empieza a cuidarte. Seguro que te lo mereces.

Volvo 440 GLT 2.0 L. *Equipamiento de serie:* Dirección asistida. ABS. Climatizador manual. Luces antiniebla delanteras. Elevalunas eléctricos delanteros. Frenos de disco en las 4 ruedas. Llantas de aleación. Retrovisores exteriores eléctricos térmicos. Cierre centralizado. Spoiler trasero. Ajuste lumbar asientos delanteros. Cristales tintados. Volante ajustable en altura. Cuatro altavoces y antena eléctrica. Altura ajustable en el asiento del conductor.

NUEVO MOTOR 2.0 L.



Precio recomendado Volvo Serie 400 desde 2.370.000 Ptas. (Impuestos y transporte incluidos).

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario oficial:

AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).

BREVES

El ex ministro de Asuntos Exteriores y ex diplomático Pedro Cortina Mauri falleció ayer en su domicilio de la capital de España a la edad de 84 años, según informaron fuentes de la familia. Cortina Mauri, quien desde 1976 era miembro permanente del Consejo de Estado, estaba casado con Maria Luisa de Alcocer Moreno y tenía dos hijos, los empresarios Alfonso y Alberto Cortina. Pedro Cortina participó activamente en el establecimiento de relaciones diplomáticas de España con los principales países y organismos internacionales al término de la Guerra Civil, y a lo largo de su dilatada carrera diplomática representó a España en numerosas conferencias y organismos internacionales.

Un millar de personas participó ayer al mediodía en la localidad valenciana de Cocentaina en una cadena humana de solidaridad al cumplirse el primer aniversario de la muerte de Isabel Miró, la primera víctima por "fibrosis pulmonar", una enfermedad detectada entre algunos trabajadores del sector de aerografía textil.

Unas 2.000 personas, la mayoría mujeres, se manifestaron ayer por el centro de Barcelona, en silencio y vestidas de negro, para protestar contra la brutalidad de las violaciones que se producen en la guerra que asola a la antigua Yugoslavia, y especialmente en Bosnia.

Gibraltar insistirá en ser el 13 Estado miembro de la Comunidad

Londres (Efe).— Las conversaciones entre España y el Reino Unido sobre Gibraltar, que se reanudarán el 1 de marzo después de dos años de interrupción, se verán obstaculizadas por la insistencia gibraltareña en la autodeterminación, según "The Independent". Este diario señala que el ministro de Gibraltar, Joe Bossano, ha advertido de una "grave confrontación" con Londres si a la colonia no se le permite escoger su futuro para convertirse en el 13 Estado miembro de la Comunidad Europea.

La posición británica es que Gibraltar forma parte de la CE sólo porque es parte del Reino Unido y que la idea de que se convierta en otro Estado miembro de la CE "es ilegal desde cualquier punto de vista", según el diario, quien recuerda que el Tratado de Utrecht de 1713, por el cual el Reino Unido asumió Gibraltar "a perpetuidad" y especifica claramente que si Londres renuncia a sus derechos el Peñón regresaría a España. "The Independent" observa que si el Reino Unido abandonara alguna vez ese derecho, España se enfrentaría con el dilema de enforzar un tratado antiguo ante el reclamo de independencia de los habitantes de la Roca. También recuerda que el Gobierno español propuso al parecer un acuerdo de compromiso por la cual España y el Reino Unido compartirían la soberanía del Peñón y sus reyes serían jefes de Estado. "Esta fue una idea rechazada de plano por Gibraltar, pero como ahora es un problema común entre Londres y Madrid, no está fuera de lo posible que ese compromiso eventualmente sea necesario para poner fin al punto muerto".

El presidente expone esta tarde la estrategia hasta las elecciones

Serra pide a los socialistas apoyo al liderazgo de Felipe González

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, pidió ayer a los socialistas que apoyen "el liderazgo interno y externo de Felipe González" para que el PSOE pueda revalidar la mayoría en las próximas elecciones generales.

Barcelona (Efe).— Narcís Serra, quien participó en la asamblea constituyente de la agrupación de cargos electos locales socialistas y progresistas de Cataluña, dijo, tras finalizar el acto, que el apoyo a Felipe González se debe concretar en "seguir sus indicaciones". El apoyo a González debe ir acompañado, precisó el vicepresidente del Gobierno "de la máxima unidad y coherencia de nuestros mensajes y actuaciones".

La aspiración de los socialistas de conseguir una nueva mayoría requiere también, según Serra, solventar "la crisis de confianza en la política y en los políticos, debida en gran parte a los casos de corrupción", que se deben erradicar, hacer frente a la crisis económica y "romper la sensación de inercia y falta de ideas como fin de la etapa socialista". El vicepresidente del Gobierno alertó del riesgo de un triunfo del PP en las elecciones, porque podría "deshacer el esfuerzo modernizador y reformista que iniciamos en 1982" y aseguró que los populares "se han lavado la cara, pero copian sus programas de experiencias ya fracasadas del neoliberalismo conservador".

Fuentes del PSC informaron que el partido estudia incluir en su programa la propuesta de los alcaldes de las



Narcís Serra, durante su intervención de ayer.

TELEFOTO EFE

siete grandes ciudades de España de que los consistorios se financien mediante un porcentaje cercano al 5 % del IRPF.

Raimon Obiols, primer secretario del PSC, y Pasqual Maragall, alcalde de Barcelona, coincidieron en sus intervenciones ante la asamblea de electos locales en las críticas a la actitud de "desprecio" del Gobierno de la Generalitat hacia los ayuntamientos. Ambos defendieron también la necesidad de que en Cataluña se cree un foro de debate que agrupe a las formaciones progresistas, similar a "Acción catalana" de los años veinte y treinta, agrupación que debería "defendemos a todos en

planteamientos y posiciones comunes para hacer las cosas al servicio del país".

ESTRATEGIA

El presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, Felipe González, se reunirá esta tarde con los diputados y senadores de su Grupo Parlamentario para estudiar las líneas de actuación en el Congreso y el Senado hasta la convocatoria de las próximas elecciones generales.

En el encuentro, que tendrá lugar en la Cámara Baja, González explicará a los parlamentarios socialistas los acuerdos adoptados en la última reunión del comité federal del partido.

El CSN fija un calendario para revisar las centrales nucleares

Madrid (Efe).— El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) ha fijado un calendario para revisar las centrales nucleares españolas que podrían estar afectadas por fallos de diseño en las vasijas de sus reactores, y en el figuran en primer lugar Ascó I y Almaraz I, manifestó ayer un portavoz de este organismo. Las inspecciones determinarán si los fallos de diseño han producido grietas en la tapa de la vasija de los reactores, y a la vista de sus resultados se examinarán el resto de las nucleares cuyos reactores son de tipo Westinghouse y que podrían presentar el mismo problema: Ascó II, Almaraz II, Vandellós II.

Este organismo, máximo responsable de la seguridad de las instalaciones nucleares españolas, tiene previsto revisar también las de Zorita y Trillo, ambas en Guadalajara, centrales que utilizan generadores de agua a presión, pero cuya susceptibilidad al problema es considerada menor por los técnicos del consejo. La vasija es el gran recipiente en donde está depositado el material nuclear de un reactor, está revestida de metal y cubierta por una gran tapa que es móvil y cuyo costo puede alcanzar los 400 millones de pesetas.

Las primeras inspecciones, en las que se emplearán robots para evitar la exposición de los operadores, se han programado para los meses de junio (Ascó I) y septiembre (Almaraz I), durante las paradas para recargar el núcleo. La decisión de revisar estas instalaciones se adoptó tras detectarse en la centrales nucleares francesas fisuras por las que se fugaba agua radiactiva.

La Bolsa de Madrid

ESCASOS AVANCES

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,24 y quedó situado en 236,60 puntos.

El mercado de valores madrileño inició hoy la semana con escasos avances en la mayoría de los sectores, si bien destacó la subida de Petróleos y Químicas, lo que supuso una pequeña ganancia en el índice general. Sin embargo, los grupos de Bancos, Construcción, Inversión y Comunicaciones no participaron de las subidas.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, BNP baja 2 y Credit Lyonnais y Mapfre C repiten cambios.

En Aparcamientos, Transfesa y Subterráneos bajan 1, Saba sube 2 e Iberpistas repite cambio.

En Alimentación, Pascual baja 1 y Aceprosa repite cambio.

En Agricultura y Pesca, Ibésa sube 2 y Transmediterránea 15.

En Inmobiliarias, Alcázar sube 2 y Liesa y Mapfre repiten cambios. En Cementos y Materiales de Construcción, Portland baja 50 y Lemona repite cambio. En Químicas, Resinera e Hidronitro repiten cambios y Cinsa baja 2.

En Papeleras, Navarra y Zubiri repiten cambios.

En Minas, Acenor baja 1. En Energía, Ponferrada baja 1.

En Metal Mecánica, Ibérica del Frío y Cobra repiten cambios, Elecnor sube 17, Metalgenia 3 y Lingotes 1 e Interclisa baja 2. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Inversiones Herrero, Camosa, Ceivasa, Fiponsa, Norvasa, Fibansa, Inverpastor y Cartemar repiten cambio. Bansaliber sube 7 y Movinversora 10. Intra baja 0,50 y Mercapital 1.

En Otras Industrias Manufactureras, Anaya repite cambio.

En Otros Servicios, Campsa y Naarden repiten cambios.

¿NECESITA AGUA?

POZOS

- * Pozo terminado en el día.
- * Diámetro de perforación: 1,20 metros.
- * Cimbrado con tubo de hormigón armado.
- * Hasta 42 metros de profundidad.
- * Para su parcela, chalet, industria, o regadío.

POZOS y PILOTES

Santiago Sánchez

Teléfono 911 / 22 25 58

GUADALAJARA

El presidente norteamericano informa hoy al país de su plan de reactivación económica

Clinton pide a los norteamericanos el respaldo a sus medidas económicas "de sacrificio"

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se dirige de nuevo al pueblo norteamericano hoy, lunes, para hacer campaña a favor de su programa económico y pedir su respaldo a las medidas de "sacrificio" que intenta impulsar.

Washington (Efe).— El portavoz de la Casa Blanca, George Stephanopoulos, declaró que el objetivo del mensaje de Clinton, que será televisado a todo el país y no se espera que dure más de diez minutos, es convencer a los norteamericanos de que su programa económico es "justo".

Asimismo, Clinton desea in-

formar primero al pueblo sobre el contenido principal de su plan de reactivación económica, antes de que el miércoles lo presente a los legisladores ante una sesión conjunta del Senado y la Cámara de Representantes.

En la última semana, Clinton ha efectuado una intensa campaña de promoción de su plan eco-

nómico con mensajes de radio a la población, reuniones con líderes del Congreso y discursos ante dirigentes de la empresa privada.

IMPUESTOS

Clinton comenzó a preparar los ánimos respecto a la subida de impuestos y reducciones presupuestarias que supone su plan económico anunciando reducciones de "lujos y gastos innecesarios" en el propio Gobierno, para dar ejemplo de austeridad.

Pero esta semana el presidente de EE.UU. tendrá que anunciar los impuestos concretos que aumentará y qué prestaciones sociales se verán afectadas por la reducción de gastos que prevé. Clinton ha insistido en que el aumento de los impuestos afectará a los contribuyentes más ricos y a las empresas, pero su plan también incluye subidas de las cargas tributarias sobre el consumo de energía, tabaco, alcohol y otras medidas que afectarán negativamente a la clase media.

Asesinado el ex subdirector de la Policía Nacional de Colombia

Armenia (Efe).—El ex subdirector de la Policía Nacional de Colombia, el general en retiro Carlos Arturo Casadiego Torrado, fue asesinado ayer domingo por dos pistoleros en el centro de la ciudad de Armenia (oeste de país), informaron fuentes oficiales.

Un portavoz policial precisó que Casadiego fue tiroteado por los dos ocupantes de una motocicleta que dispararon contra el automóvil que conducía el ex general, en su ciudad natal de Armenia, capital del departamento del Quindío, y luego huyeron.

El ex oficial, de 56 años, que se dirigía a su finca cafetalera en las afueras de Armenia, falleció de inmediato a causa de cinco heridas mortales, añadió la fuente.

ARGELIA

El terrorismo integrista dio este fin de semana un paso más al atentar contra el ministro de Defensa, Jaled Nezar, y al asesinar al jefe de la seguridad urbana de Argel, Said Jaldi.

Los atentados tuvieron lugar a la misma hora. En el barrio presidencial de El Biar estalló un coche-bomba al paso del vehículo oficial del general Nezar. Mientras, el jefe de seguridad urbana fue asesinado junto con 3 inspectores por un comando integrado por cinco hombres.

El Gobierno británico confirma su apoyo a Rushdie

Londres (Efe).— El Gobierno británico confirmó ayer, domingo, su apoyo al escritor anglo-indio Salman Rushdie, autor del libro "Los versos satánicos", después de que Irán reiterara que su condena a muerte contra el escritor sigue siendo "irrevocable".

Un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores dijo que el Gobierno continuará haciendo "los esfuerzos necesarios para resolver el asunto de la incitación al asesinato" del escritor, incluyendo "acciones en los foros internacionales".

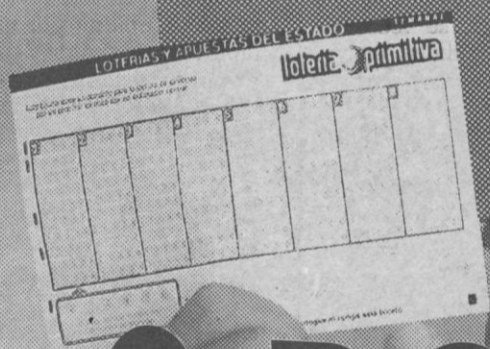
Rushdie fue sentenciado a muerte, hace tres años, por el ayatolá Jomeini por considerar que su novela "Los versos satánicos" blasfemaba contra el Islam, delito que en la ley coránica acarrea la pena de muerte.

Radio Teherán retransmitió ayer las palabras del líder espiritual iraní, ayatolá Ali Jamenei, dirigidas a los clérigos islámicos y estudiantes en las que afirmaba que la "fatwa" (sentencia a muerte) debía ser llevada a cabo.

Jamenei dijo que "la fatwa" que pesa sobre el apóstata Salman Rushdie debe ser ejecutada sin ninguna duda" y añadió que "el deber de todos los musulmanes es eliminar a este escritor mercenario".

La mayor alegría de tu vida

Sorteo 8-1 **ESTE JUEVES** 18/2/93
181 MILLONES



2 BOTES

Sorteo 8-2 **ESTE SABADO** 20/2/93
284 MILLONES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva
Jueves y Sábados

Solchaga: "Sólo habrá recuperación económica con Maastricht"

Bruselas (Efe).—Los ministros de Economía y Finanzas de la Comunidad Europea (CE) consideraron hoy, lunes, que el restablecimiento de la confianza de los europeos y la superación de la recesión económica actual pasa por el cumplimiento y la entrada en vigor del Tratado de Maastricht.

Los "Doce", bajo presidencia de Dinamarca, insistieron en que "es imprescindible" superar la crisis de credibilidad por la que pasa Europa mediante la ratificación pronta del Tratado de Maastricht, todavía no ratificado por daneses ni británicos, para que las opiniones públicas restablezcan su confianza en la CE.

El ministro de Economía español, Carlos Solchaga, puntualizó que "debemos evitar todo tipo de declaraciones políticas que puedan ser peligrosas o contraproducentes" para el proceso de convergencia económica previsto en el Tratado.

Los ministros se expresaron así ante las cámaras de televisión que retransmitieron en directo esta primera parte del Consejo de Ministros de Economía y Finanzas, como ejercicio de transparencia en los debates comunitarios que ha querido la presidencia.

La presidenta en ejercicio y ministra de Finanzas danesa, Marianne Jelved, insistió en que todas las acciones en contra del aumento del paro y en favor del crecimiento se tienen que "realizar a doce, y no individualmente". Una vez más, los ministros se refirieron a la necesidad de discutir sobre los mercados de trabajo, en especial los comportamientos salariales y la elasticidad de los mercados laborales.

El líder ex comunista logra vencer a Lozoraitis, embajador en EE.UU.

Brazauskas gana las elecciones presidenciales de Lituania

Algirdas Brazauskas, presidente en funciones de Lituania y líder del Partido Democrático del Trabajo (ex comunista), aventaja sensiblemente a su rival Stasys Lozoraitis, embajador lituano en EE.UU., según el escrutinio de votos de las elecciones presidenciales celebradas ayer.

Vilna (Efe).— Los primeros resultados oficiales facilitados hoy, lunes, a Efe por la Comisión Central Electoral, indican que 1.998.748 de electores acudieron a las urnas, un 78 por ciento del total registrados.

De esos votos Brazauskas consigue, cuando falta computar apenas unos miles de votos, 1.192.508 sufragios, el 60 por ciento del total, en tanto su rival Lozoraitis, candidato conservador apoyado por el movimiento "Sayudis", ha logrado 765.704 votos, el 38.3 por ciento del total de los emitidos.

Brazauskas, líder del Partido Democrático del Trabajo (PDT), creado bajo su dirección partiendo de los sectores reformistas del Partido Comunista Lituano (PCL), no oculta su irritación ante las preguntas de los corresponsales extranjeros que insisten en calificarlo de comunista.

La prensa extranjera a menudo identifica a Brazauskas con el retorno al comunismo, pero sus conciudadanos creen en su transformación socialdemócrata y saben lo que pueden esperar del PDT.

"Nunca fui comunista; por el contrario, soy católica, pero voté por Brazauskas. Vos-



Brazauskas es abordado por los periodistas después de votar.

otros, los extranjeros, pensáis que regresamos al comunismo. No entendéis que la mejor medicina contra el comunismo es el comunismo mismo, y ya estamos supervacunados", explica Jedviga, una hermosa rubia, perteneciente a la minoría polaca.

"Claro que Brazauskas estará influenciado por el PDT, y la renuncia a este partido, que le obliga la ley, es sólo formal", añade Vytautas, un ingeniero lituano. "Pero nosotros sabemos qué podemos esperar del PDT y de su actual líder.

PASADO

Precisamente el conocimiento que los lituanos tienen

de Brazauskas ha determinado la ventaja sobre su rival, el diplomático Stasys Lozoraitis.

Fue al carismático líder al que la gente votó en las elecciones parlamentarias de octubre y noviembre pasados, cuando el PDT inesperadamente barrió con la derecha nacionalista, hasta entonces en el poder. Y nadie en Lituania consideró esa victoria como un regreso a los negros tiempos de la dictadura comunista. "Sólo un seis por ciento de los actuales miembros del PDT militaron en el PCUS", explica Brazauskas, que ayer tuvo que disipar ante los periodistas los temores sobre su pasado comunista.

78 muertos por el incendio de unos grandes almacenes en China

Pekín (Efe).— Setenta y ocho personas murieron y 53 resultaron heridas a consecuencia del fuego desatado en unos grandes almacenes de la provincia china de Hebei (nordeste del país), informaron hoy, lunes, fuentes oficiales.

El suceso tuvo lugar cuando el edificio "Linxi", de tres plantas, se encontraba lleno de eventuales compradores, en su mayoría residentes de la zona minera de la ciudad de Tangshan (Hebei).

Según las primeras investigaciones, el fuego probablemente se originó a raíz de que unos operarios no tomaron las precauciones debidas cuando se encontraban soldando unas instalaciones eléctricas del edificio.

DESAPARECIDOS

Por otra parte, quince pescadores continúan desaparecidos, y presumiblemente muertos, en las aguas heladas de un río de la región rusa de Perm, en el que se hundieron después de que una planta hidroeléctrica cercana arrojara agua caliente, informaron hoy, lunes, fuentes oficiales.

El agua echada el pasado domingo al río por la central de Kama, a unos 1.000 kilómetros al este de Moscú, causó grietas en el hielo y 30 pescadores que faenaban en la zona se hundieron en las aguas, donde la temperatura media es de 20 grados bajo cero.

Sólo 15 de ellos consiguieron mantenerse a flote tras deshacerse de sus ropas, mientras los otros 15 aún no han podido ser rescatados.

Un helicóptero y un rompehielos ayudaron a los equipos de salvamento en sus labores de rescate.



MATANZA DE SAN VALENTIN.—Tres hombres y tres mujeres, todos ellos hispanos y de edades comprendidas entre los 17 y 35 años, fueron hallados muertos de un tiro en la cabeza en un apartamento del barrio neoyorquino del Bronx ayer, domingo. Una llamada anónima alertó a las autoridades de esta "matanza de San Valentín", que encontraron los cadáveres colocados en fila en el suelo del salón, boca abajo, y vestidos. No había indicios de lucha ni de robo. No hay sospechosos y no se ha recuperado el arma informó un portavoz de la Policía, al señalar que no se sabe si el asesinato múltiple puede estar relacionado con las drogas. Los muertos fueron identificados como Julia Santana, de más de 40 años, dueña del apartamento del crimen; su hija, Maria Santana, de 26 años, y su hijo, Edwin Santiago, de 17, que vivían con ella. Los otros tres residían en otros apartamentos del edificio: Chris Hernández, de 15 años, Miguel Camacho Rivera, de 23, y Annette Medina, de 17. Todos habían sido disparados en la nuca, salvo Julia Santana, quien recibió una bala en el ojo. En las imagen, la Policía traslada uno de los cuerpos.

ACNUR amenaza con negar ayuda humanitaria a los serbios

Sarajevo (Efe).— El enviado especial del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) en Bosnia Herzegovina, José María Mendiluce, amenazó ayer con negar ayuda humanitaria a los serbios bosnios si no permiten el paso de convoyes humanitarios a reductos musulmanes de Bosnia oriental.

Los serbios bosnios reciben parte, a veces un 30 por ciento, de la ayuda enviada por organizaciones internacionales a la población civil de Bosnia-Herzegovina, pero impiden que los convoyes humanitarios lleguen hasta los musulmanes, a los que sitian desde hace once meses en Bosnia oriental.

Una caravana humanitaria trató ayer de alcanzar la localidad de Cerska —que hasta el momento no ha recibido ninguna ayuda—, pero las fuerzas serbias impidieron su paso.

Las autoridades de Sarajevo se oponen desde el pasado jue-

ves a la distribución de ayuda a los habitantes de esta capital, en protesta porque la ACNUR no logra proporcionar ayuda a decenas de miles de refugiados y habitantes de localidades musulmanas en Bosnia oriental.

Mendiluce, según medios de información de Sarajevo, trató de persuadir al líder serbio Radovan Karadzic para que sus fuerzas armadas permitan el paso de los convoyes humanitarios, pero éste pidió que previamente los musulmanes proclamasen el alto el fuego.

Por otra parte, hoy se ha desplazado a Nueva York, Goran Hadzic, presidente de la "república" de Krajina, establecida por los rebeldes serbios en territorio croata en la guerra de 1991.

Naciones Unidas y la Comunidad Europea consideran que Krajina es Croacia, república que tiene que recuperar ese 30 por ciento de su territorio, hoy en manos de su minoría rebelde serbia.

FUTBOL



Gran labor de Churro.

La Segoviana se "conformó" con un punto

No es fácil jugar en un terreno de juego como el que presentó ayer el Hullera, pero los 20 minutos iniciales del partido fueron de un juego primoroso de los jugadores gimnásticos, a los que tan sólo les faltó la guinda del gol. El 0-0 final favorece más al equipo de casa que al azulgrana, que pese al indudable esfuerzo de sus jugadores "sólo" consiguió un positivo cuando la idea de todos era la de ganar.

(Página 19)

Jaime Peñas y Marta Sanz subcampeones de España

Jaime Peñas se proclamó subcampeón de España de Eptalón al conseguir 5.347 puntos en la prueba celebrada en Zaragoza, en la que resultó vencedor Rafael García Vila, con 5.389 puntos.

La cuellarana Marta Sanz, logró también medalla de plata en la prueba de 800 m.l.

ATLETISMO

FUTBOL SALA



Se notó su exclusión.

Caja Segovia tuvo K.O. a Segozaragoza

Todas las informaciones sobre el encuentro jugado en Zaragoza ponen de manifiesto el excelente partido que realizaron los jugadores de Caja Segovia, que llegaron a tener un marcador de 0-2 en la primera parte. Sin embargo la exclusión de Elías en la segunda parte, por acumulación de dos tarjetas, fue determinante para que los locales ganaran un partido que vieron perdido durante muchos minutos del mismo. Al final 4-3.

(Página 19)

LUNES DEPORTIVO



JUAN MARTIN

El guardameta visitante fue uno de los destacados de su equipo.

El Monteresma lleva la suerte a la espalda

Repitiendo la misma historia en sus encuentros lleva el Monteresma toda la temporada. Ayer sus jugadores volvieron a demostrar su buena preparación física, sus claras ocasiones de gol y también... su mala suerte. En dos fallos consiguieron marcar sus goles los jugadores del Astorga, mientras que el 1-2 llegó a pocos minutos del final, cuando ya el reloj era un mal compañero, como la suerte, para el equipo de casa.

(Página 18)

Barcelona y Real Madrid cedieron un punto en sus campos ante el Atlético de Madrid y Spórting de Gijón, respectivamente, lo que favoreció al Deportivo de la Coruña, que consiguió un valioso empate en El Sadar.

(Páginas 22 y 23)

El Caja Segovia ha cambiado de imagen



JUAN MARTIN

Las canarias se defendieron como pudieron.

En un encuentro no exento de interés por lo mucho que el Caja Segovia se jugaba en él, el equipo segoviano logró una merecida y clara victoria ante Sandra, pese a que las canarias consiguieron en los primeros minutos del encuentro marcar ocho triples. El gran juego desarrollado en la segunda parte puso en franquicia el triunfo al equipo de casa, presentando una remozada imagen que el marcador reflejó: 82-60.

(Página 20)

FUTBOL.—TERCERA DIVISION



Sólo al final del partido se crearon oportunidades.

JUAN MARTIN



Nada puede hacer Santi para detener el primer gol visitante.

JUAN MARTIN

De nuevo tuvo la suerte de espaldas el Monteresma

Dos fallos defensivos locales propiciaron la victoria del At. Astorga

LA MINA

MONTERESMA 1
AT. ASTORGA 2

ALINEACIONES: MONTERESMA: Santi 1; Juan 2, Callil 1, Jesús 1, Doró 1; Sanz 1, Oscar 1, Angel Luis 2, M. Angel 1; Sacristán 1 y Garzón 1 (Alvaro 1, m. 70-Huertas, s.c. m. 78).

AT. ASTORGA: Mendaña 2; Javi 1, Angel 1, Miki 1, Honrubia 1; Villanueva 1 (Sabadell s.c. m. 70), Ibáñez 1, Atilano 1; Miranda 1 (Luque, m. 75), Francisco 1 y Mendaña II 1.

GOLES: 0-1. Minuto 13. Fallos defensivos locales permiten centrar a Atilano desde la línea de fondo para que remate Francisco.

0-2, minuto 75. Tampoco hay mucha decisión a la hora despejar el esférico y Mendaña II, a media vuelta, marca.

1-2. Minuto 79. Excelente jugada local que culmina Alvaro.

ARBITRO: Vilches Revilla 2, auxiliado por Estébanez 2 y Ortega 2, de Burgos. Mostró cartulinas amarillas a Atilano y Angel. Señaló cuatro saques de esquina a cada equipo.

La suerte tiene mucho de esquivia y el Monteresma desde que comenzó la temporada tiene la suerte de espaldas. En su encuentro de ayer frente al Astorga, pese a jugar mejor que el rival, hubo de "conformarse" en perder —una vez más—, por la mínima diferencia. Pueden ser cosas del fútbol, pero...

JOSE M^o MARTIN

Como ha sucedido a lo largo de lo que se lleva de temporada el Monteresma ha tenido que luchar contra marcador desde el mismo inicio del partido.

Cabe la duda de si el acierto fue del equipo contrario a la hora de marcar el gol o del despiste de la defensa local, que tuvo ocasión de despejar el balón y vio cómo éste se paseaba por el área hasta que fue rematado a portería por Francisco. A partir de ahí todo se puso cuesta arriba, si bien, como es también habitual, el conjunto de Palazuelos trabajó de manera admirable para intentar cortar la diferencia.

A lanzamientos de Garzón y Calili respondió Mendaña con dos intervenciones geniales, mientras que Angel Luis, muy bullidor durante todo el partido, lanzaba el balón por encima del larguero en una gran ocasión.

El dominio a lo largo de los 45 minutos estuvo del lado local. Sus jugadores hicieron un esfuerzo físico digno de mejor suerte, pero la defensa astorgana, unas veces, y los fallos de precipitación local en otras, impidieron que el marcador cambiara de signo al final de los 45 minutos iniciales, en los que Sacristán y otra vez Angel Luis, volvieron a contar con claras ocasiones.

UN TRABAJO MAL REMUNERADO

No dejó el Monteresma que el At. Astorga tomara las riendas del encuentro en la segunda mitad. Desde el pitido de salida regresaron sus jugadores al trabajo y dominaron territorialmente.

Sin embargo las ocasiones de gol no fueron tan nítidas como en la primera mitad. En consonancia con el juego que estaban realizando se esperaba

que el gol del empate pudiera llegar de un momento a otro. Sin embargo los minutos pasaban y Mendaña, seguro y sobrio, no permitía que su portería fuera batida.

A quince minutos del final hubo un nuevo jarro de agua fría para el equipo local. Tras despejes y rebotes en el lanzamiento de un córner Mendaña II se encuentra con el balón en los pies y de espaldas a portería, girando sobre sí mismo, lanza a media vuelta y el balón llega a la red.

Pese a el contratiempo los jugadores de casa continuaron atacando. Cuatro minutos después de que el 0-2 subiera al marcador, una gran jugada en la que intervienen Sacristán, Angel Luis y Alvaro, permite a este llevar el balón a las mallas.

De nuevo se repite la historia. El Monteresma marca cuando el reloj termina su tiempo. Se continuó atacando y en el minuto 87, otra excelente jugada de Angel Luis le lleva a plantarse ante Mendaña, que responde de manera sensacional al lanzamiento del jugador local. Ahí se acabó el partido.

LA CLAVE

Es repetir lo dicho ya en diferentes crónicas de los encuentros que se juegan en "La Mina", pero no hay otra incidencia más destacable. Los primeros minutos de partido, quizás debido a falta de concentración, permiten a los rivales del Monteresma abrir el marcador. A partir de ahí todo el encuentro tiene el mismo desarrollo, las mismas constantes. Un conjunto que ataca de manera desesperada, Monteresma, y otro —en este caso el Astorga—, que defiende su gol, con la suerte como aliada, de principio a fin. La suerte no le ha dado nada en esta temporada en los encuentros de casa, al equipo de Palazuelos.



LA ESTRELLA

La movilidad de Angel Luis —si sirve como "modelo", hay que situarle al lado del trabajo que realiza Pascual—, le da al conjunto segoviano buenas opciones de encontrar pasillos para llegar a la portería contraria. Sin embargo, quizás porque le faltan "tablas" en la categoría, el jugador de Bernardos pierde buenas ocasiones de marcar. Pero en él hay un buen jugador al que es difícil marcar y que, con entrenamientos y trabajo, puede llegar lejos. En este partido ha sido el más batallador de los delanteros, por más que la suerte, como el resto de su equipo, le haya sido esquivada.



VESTUARIOS

No saben qué hacer ya los jugadores del Monteresma para quitarse de encima el maleficio de la mala suerte. Es un conjunto al que quizás por su juventud le falten muchas cosas, pero en ningún caso el entusiasmo. Al final del partido estas eran las impresiones de Sacristán: "yo no sé si llamarlo mala suerte o que en La Mina tenemos la "negra". No conseguimos ganar en casa y eso nos está matando. No nos sirve de nada sudar de manera constante la camiseta ni luchar de principio a fin, al final siempre gana el visitante. Y no es que nosotros arrojememos la toalla, pero es que ya no sabemos qué hacer para cambiar la suerte".

Las ocasiones que hubo, las más claras, correspondieron al conjunto de casa, pero el balón, el portero o la falta de puntería no permitieron que el signo final del partido fuera otro que un dos. "Tres o cuatro ocasiones de gol hemos tenido. Creo que si Angel Luis está hoy un poco más acertado ganamos con diferencia. Pero nuestra historia en esta temporada se repite en cada encuentro. No cerramos bien atrás en los primeros minutos, nos marcan un gol y a partir de ese momento a luchar con todo y contra todo".

La ocasión era buena. El Astorga no es un equipo superior al Monteresma y tras la victoria en Venta de Baños se esperaba más, "este era un encuentro de las características de los que jugamos frente a Uxama o Covalada, pero da la impresión de que cuando tenemos que estar más motivados es cuando peor lo hacemos. Hoy se debía haber ganado porque el Astorga no fue en nada superior a nosotros. Seguro que el domingo próximo en Béjar jugamos de manera muy diferente".

FUTBOL.- TERCERA DIVISION

0-0 La Segoviana logró un valioso punto en el campo del Hullera

Partido muy igualado entre el Hullera y la Segoviana. Los visitantes exhibieron un gran juego en los primeros veinte minutos del encuentro, jugando al primer toque y ejerciendo una fuerte presión sobre los hombres del Hullera,

que, poco a poco, lograron igualar el encuentro en cuanto a dominio; pero los dos conjuntos carecieron de rematadores, por lo que ninguno de los metas tuvieron que resolver ocasiones peligrosas.

MENCHETA

Un primer período en el que ambos equipos mostraron el por qué llevan los mismos puntos en la tabla clasificatoria. Pero lo curioso de todo ha estado en el equipo de la Segoviana del que se esperaba que tuviera una mayor capacitación rematadora dado que es el segundo equipo más goleador del grupo (42 goles a favor). Una Segoviana que pudo adelantarse en el marcador en los primeros veinte minutos, como hemos dicho, porque ocasiones tuvo para ello, pero se falló estrepitosamente.

Fallos que fueron bien aprovechados por el Hullera Leonesa para reforzar su defensa, y situarse de manera que fuese cada vez más difícil para los segovianos disponer de ocasiones de gol. Y así fue como el último cuarto de hora del primer período se jugó en el centro del campo, y con un peloteo insulso que sólo beneficiaba al conjunto de la Segoviana que conseguía irse al descanso con ese empate inicial.

En el segundo tiempo las cosas se movieron por los mismos derroteros, si bien el Hullera Leonesa buscó con más ahínco el gol. Y para ello buscó abrir su juego por las bandas, y enviar continuos balones sobre el área segoviana.

Sin embargo, esa táctica arrastraba un problema en las filas leonesas, y que no era otro que el de falta de convicción, una lentitud en esos avances ofensivos que finalizaban sin rematadores, y con todas las

ventajas para la defensa segoviana. Ese era el problema del Hullera Leonesa, que no deseaba arriesgar más de lo debido, y dejaba demasiado espacio para su rival.

Bien es verdad que ambos entrenadores jugaron las mismas bazas, incluidos los cambios, los cuales se realizaron en los últimos diez minutos de partido, y más como un método para perder tiempo que de intentar buscar el gol de la victoria.

La Segoviana por su parte desarrolló un segundo período mucho más conservador, sólo en defensa, sin necesidad de arriesgar, aunque buscando en el contragolpe la posibilidad de romper la solidez defensiva del Hullera. Y bien es verdad que a punto estuvo de conseguirlo en un par de ocasiones, pero el meta Avelino en una y en la otra la falta de puntería del delantero dejaron que todo transcurriera como tenía que ser, con empate.

Porque lo más importante de este partido es ese reparto de puntos del que, sin duda alguna, sale beneficiada la G. Segoviana que consigue así un positivo más en su cuenta.

En resumen, un partido de los que se pueden olvidar con toda facilidad, y en donde hemos visto a un Hullera que sigue cometiendo muchos errores, y sobre todo que carece de esos rematadores que le proporcionen al equipo victorias. La Segoviana, sencillamente, ha hecho lo que estaba en sus manos: conservar lo que inicialmente se le da, que no es otra que el empate.



Ignacio, destacado.

Gusto la Segoviana, mucha técnica en sus hombres, entre los que destacaron Churro, Pascual e Ignacio. El Hullera no ha estado a la altura de sus últimos encuentros, quizás porque no se esperaba un conjunto con tanta técnica como hoy ha demostrado el equipo de la Segoviana.

FICHA TECNICA

HULLERA LEONESA: Avelino, Sixto, Lage, Urdiales, César, Félix, Pedro, Alfredo, Quique (Roberto, 86), España y Juanjo.

GIMNASTICA SEGOVIANA: César, David, Oscar, Ignacio, César Esteban, Maroto, Aquino, Churro (Rolando, 89), Pascual, Alvaro y Juanfran (Benito, 80).

ARBITRO: Señor Alonso García, de Salamanca. Regular actuación. Se equivocó en varias ocasiones en la apreciación del fuera de juego. Amonestó a Sixto y Alfredo por los locales y a Ignacio por parte visitante.

INCIDENCIAS: Tarde primaveral, terreno de juego en buenas condiciones; buena asistencia de público.

FUTBOL SALA

4-3 La exclusión de Elías, clave de la derrota del Caja ante el Sego

MENCHETA

Novena jornada de liga de la máxima categoría de fútbol sala disputada en el pabellón Príncipe Felipe ante unos 2.000 espectadores. A 3,36 del final, los colegiados detuvieron el partido durante unos instantes para retirar unos papeles que habían lanzado a la pista desde una de las gradas.

Resultaron lesionados, en distintos lances del juego, Elías y Santi que fueron atendidos por sus respectivos cuidadores.

GOLES

0-1, min. 12. César inaugura el marcador a pase de Elías desde la izquierda visitante.

0-2, min. 13. José marca a pase de Elías desde medio campo.

1-2, min. 19. Clovis acorta distancias para su equipo a pase de Galo.

2-2, min. 25. Ledesma marca por raso por el centro de la portería visitante.

3-2, min. 31. Clovis a centro de Ledesma.

3-3, min. 36. José de tiro lejano.

4-3, min. 38. Chavi al saque de una falta sin barrera.

Dos errores defensivos, la temprana exclusión de Elías y la mala actuación arbitral, son las claves de este encuentro que aunque perdió por la mínima Caja Segovia, no mereció este desenlace porque los visitantes, que tuvieron contra las cuerdas durante casi 20 minutos a su rival, merecieron mejor fortuna, mientras Segó Zaragoza la tuvo de su lado para sumar esta importante victoria para sus colores de cara a luchar por la segunda plaza de la clasificación del grupo a la que opta, por lo menos hasta esta jornada, también Caja Segovia. No en vano el conjunto segoviano fue el primero en infligir en esta campaña una derrota al Segó Zaragoza cuando en el partido de la primera vuelta, venció en propia cancha al equipo zaragozano por un apretado 6-5 y que hoy parecía pesar como una losa en los deseos de triunfo del conjunto anfitrión.

De salida, Caja Segovia planteó ya el primer aviso de serio peligro con un remate de Elías apenas transcurridos 10 segundos, pero metió la cabeza con poca fortuna, rematando el esférico con la nariz lo que le obligó a retirarse durante algo más de un minuto al banquillo para así cortar la hemorragia que le había supuesto el lance que acabaría fuera por poco a la izquierda de Pepín. La reacción local, no se hizo esperar. Duda daba con el esférico en el poste derecho de Jota mientras que de nuevo el brasileño de los locales, en combinación con Santi, llevaba el peligro a la meta segoviana

pero el balón salía fuera de los dominios de Jota.

Caja Segovia no se amilanaba y planteaba serio peligro al contragolpe aunque parecía dejar dominarse en su parcela, pero ya Ben-Hur poco después del minuto 4, lanzaba con peligro aunque saliera fuera por alto. Los segovianos jugaban con orden, serenidad y acierto y en base a una seguridad en las acciones de Jota en la perfecta labor de cierre de Ben-Hur y el peligro y la habilidad de Elías ponía una y otra vez en un brete a la zaga local con Pepín muy acertado, poco después del minuto 10 a un tiro de José que el portero local repelió con su pie derecho.

Pero los colegiados, en una tarde nefasta, anotaban una tras otra falta a uno y otro equipo, hasta el punto que sumaron 30 hasta el descanso señalado ya la 5 de equipo para el Caja Segovia instantes después de pasar el minuto 10 que coincidió con un tiempo muerto del técnico visitante tras el que Elías se echó algo más atrás retrasando sus acciones con el fenomenal balance de dos envíos perfectos, primero a César y luego a José en apenas 2 minutos que valieron los 2 primeros goles de la tarde.

Cuando tan sólo quedaba un minuto para el descanso, Galo roba un balón a Jota que no se entiende con Ben-Hur y Clovis, que recibe el pase, aprovecha para marcar desde cerca reduciendo la desventaja en el marcador.

Tras el descanso, las cosas transcurrieron en principio como en la primera fase, pero poco después del minuto 4,5 Elías, por la derecha de su defensa, pierde incomprensiblemente un balón lo que permite a Ledesma marcar por el centro de la portería defendida por Jota. Fueron ésta y la de la última jugada del primer tiempo, dos acciones con fortuna para los locales en sendos errores tontos en defensa del Caja Segovia que aún así, no se amilanó y siguió porfiando por un resultado positivo.

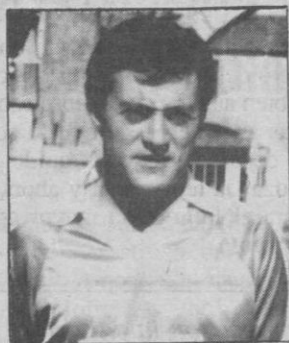
Destacar por el Segó Zaragoza la actuación de duda mientras que por el Caja Segovia los mejores fueron Elías, Ben-Hur y Jota.

FICHA TECNICA

ALINEACIONES: SEGO ZARAGOZA: Pepín, Clavis, Santi, Duda, Galo, --equipo inicial--, Txilu, Kiki, Ledesma, Amate (p.s.), Chavi.

C. SEGOVIA: Jota, Ben-Hur, César, Sequera, Elías, equipo inicial, José, Pepe, Raúl, David.

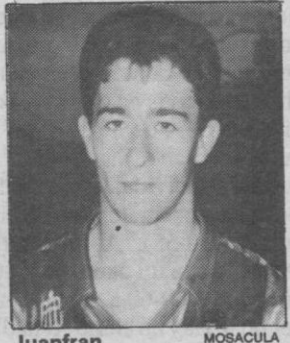
ARBITRO: Dirigió mal los colegiados Rubio y Casquella, madrileños. Mostraron tarjetas azules de exclusión a Pepín en el minuto 36 del Segó Zaragoza y a Elías y Raúl en el 29 y 38 del Caja Segovia. Amarilla para Galo y al entrenador Corredera del Segó Zaragoza. Elías, César y José del Caja Segovia.



Pascual. MOSACULA



Santi. MOSACULA



Juanfran. MOSACULA

TROFEO
El Molino Bar
MAXIMO GOLEADOR

CON 13 GOLES
PASCUAL (G. Segoviana)

CON 8 GOLES
JUANFRAN (G. Segoviana)

El Molino Bar
Avda. Juan Carlos I, 14
Tel. 42 65 49 SEGOVIA

TROFEO
MIGUEC ANGEL
REGULARIDAD

31 PUNTOS
SANTI (Monteresma)

26 PUNTOS
PAQUITO y ALVARO (G. Segoviana)

DEPORTES
MIGUEC ANGEL
P.º Ezequiel González, 8
Tel. 44 17 06 SEGOVIA

TROFEO
Bar Restaurante LOZOYA
PUNDONOR

27 PUNTOS
JUANFRAN (G. Segoviana)

24 PUNTOS
IGNACIO (G. Segoviana)

Bar Restaurante LOZOYA
Avila, 7
42 18 30 SEGOVIA

BALONCESTO

VESTUARIO

BELEN: "YO SIEMPRE TUVE FE EN EL EQUIPO"

Hacia muchos partidos que las jugadoras de Caja Segovia no salían de la cancha entre los aplausos de los espectadores. Ayer, merecidamente, recibieron la ovación de los aficionados. Belén Serrano, protagonista una vez más, comentó: "yo he tenido siempre confianza en este equipo, si bien la incorporación de Mirian ha sido muy importante, ya que con ella cada una de nosotras jugamos en nuestra posición normal".

No estaba satisfecha, pese al triunfo, la jugadora segoviana: "es cierto que no me han salido mal las cosas, pero también creo que lo puedo hacer bastante mejor, tanto a nivel personal como todo el equipo. Hemos demostrado que cuando conseguimos adquirir ventaja y jugar con tranquilidad somos un conjunto muy diferente".

La defensa visitante dio muchos problemas y este fue el análisis de Belén: "ellas se cerraban muy bien con las dos grandes nuestras y nos ha costado mucho mover el balón. Cuando lo hemos conseguido y marcamos tres triples la defensa de ellas no pudo ya ser tan cerrada. A ello hay que unir el hecho de que nuestros contraataques tuvieron la seguridad suficiente para que consiguiéramos canasta y además la personal".



Las canarias siempre fueron superadas por las locales.

JUAN MARTIN

■ CAJA SEGOVIA: 24 canastas de 51 intentos; 19 de 22 tiros libres; 5 triples de 19 lanzamientos; 49 rebotes, 12 en ataque; 14 balones perdidos y 7 recuperados, 5 asistencias y dos tapones. 15 personales. Sin eliminadas.

■ SANDRA: 11 canasta de 43 intentos; 8 de 12 tiros libres; 10 triples de 33 lanzamientos; 36 rebotes, 15 en ataque; 9 balones perdidos y 11 recuperados, una asistencia y un tapón. 18 personales, eliminada Bascón, min. 40.

82

Caja Segovia-S. Gran Canaria

60

La segunda parte de Caja Segovia, brillante y decisiva

El gran trabajo de Mirian y Belén, artífices del amplio triunfo

El equipo segoviano en un encuentro de gran entrega en el que superó, sobre todo en la segunda parte, a su rival, consiguió una victoria que hace albergar grandes esperanzas para lo que aún resta de competición. Los muchos aficionados que acudieron al encuentro pudieron comprobar la mejoría del equipo local.

JOSE M^º MARTIN

El comienzo del encuentro que protagonizó el conjunto canario fue para asustar. Los lanzamientos de Sánchez, Nuez y Bascón subían al marcador como triples. La defensa local era en exceso "blanda" y se permitía tirar por fuerza con cierta facilidad. Nada menos que ocho triples habían logrado las canarias al término de la primera mitad. Sin embargo, observando la situación, el entrenador segoviano quiso poner remedio a ella y solicitó un tiempo muerto. Con ello logró que hubiera menos facilidades en el lanzamiento exterior canario y que el juego de su equipo fuera más efectivo.

Las diferencias, pese a los muchos triples, no eran grandes. Entre cuatro y cinco puntos se movieron los marcadores particulares. En el equipo de casa faltaba tranquilizar el juego de ataque, que se estrellaba una y otra vez con la defensa en zona que había situado Sandra. De nada servía el

mejor rebote defensivo local —cuya protagonista era casi siempre Mirian, que cazó a lo largo del encuentro dieciséis—, cuando luego en ataque la precipitación daba una imagen de impotencia.

La respuesta al mejor movimiento del esférico en la zona por parte canaria, llegó de Belén Serrano. Tres acciones suyas —dos triples consecutivos y un "robo" de balón—, dieron al traste con la ventaja del equipo canario que hubo de conformar-

mínimos". Es cierto que jugadoras hay, pero con la experiencia suficiente para la categoría muy pocas. Ello se ha dejado notar a lo largo de lo ya jugado. Pero ayer, por vez primera, Félix Gómez tuvo la posibilidad de "jugar" con su banquillo. Más relajado sí estuvo a lo largo de la segunda mitad.

Los mismos problemas de ataque a la defensa canaria hubo a lo largo de nueve minutos del segundo tiempo. Esther y Stan-

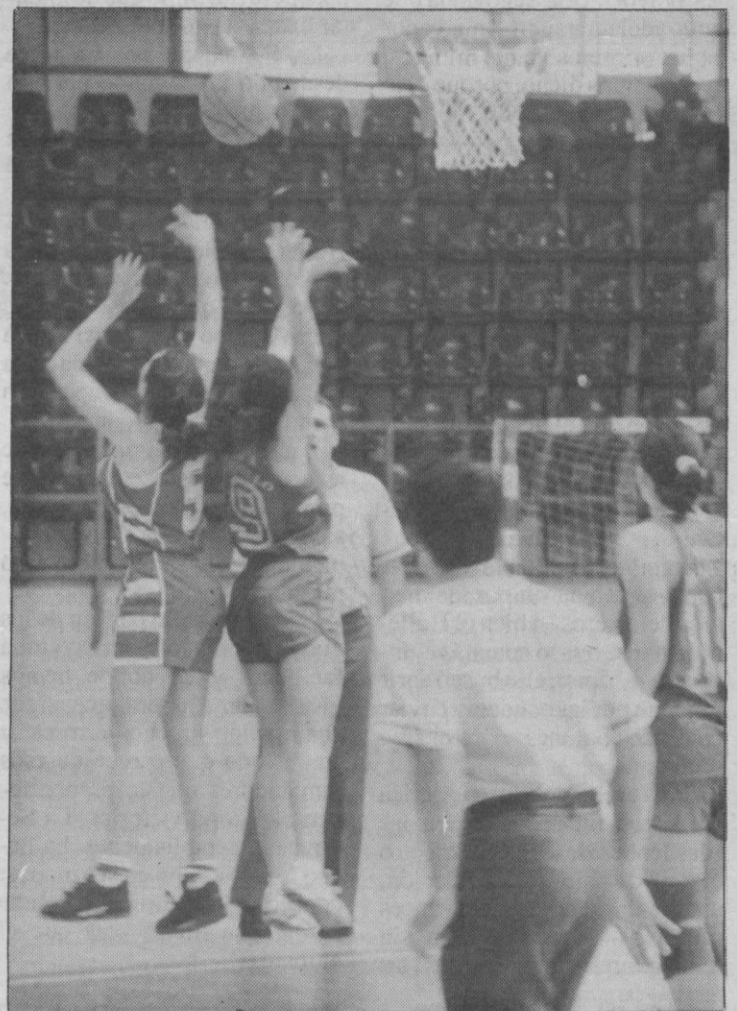
Los últimos diez minutos del partido fueron los mejores de la temporada del equipo segoviano, teniendo a Belén Serrano como protagonista efectiva de cara al aro contrario

se con sólo un punto de diferencia cuando se marchaban al vestuario. Esther, que no había salido en el cinco inicial, dejó notar claramente que el tiempo que estuvo sin entrenar la afectó y su rendimiento estuvo muy lejos de lo que ella sabe y puede. Claro que tanto M^º Angeles como Malú, estuvieron acertadísimas en los minutos de cancha.

EL TRABAJO DE BANQUILLO

Desde que comenzó la temporada, y ya hace de eso más de veinte jornadas, el banquillo de Caja Segovia se ha movido "bajo

ley fallan sus lanzamientos exteriores con lo que ello supone de entregar el balón al contrario. La americana, además, pecó en muchas ocasiones de excesivo individualismo. Fue a partir del minuto 11 cuando las locales, con acciones individuales de Malú y Belén, logran marcharse de cinco puntos (60-55). Aprovechan el "tirón" y con un parcial de 9-0 se colocan en 69-60 a ocho minutos del final. Hay un cierto "relajo" en los dos equipos que en cuatro minutos sólo consiguen una canasta. Se esperaba la reacción del equipo canario, pero Domingo Díaz, su técnico, no varió su plan de juego



Belén Serrano lucha por un rebote.

JUAN MARTIN

y con Mirian trabajando a tope, pese a tener cuatro personales, y una mejor dirección de Stanley, propiciaron que la victoria local se fuera consolidando de una forma efectiva.

Hacían mucho tiempo que los aficionados no tenían ocasión de

presenciar un partido tan completo del equipo segoviano, que si bien aún tiene muchos problemas en orden a salir de la zona de descanso, ha conseguido encauzar la temporada y ahora se mira el futuro con mayor optimismo.

Ocho triples consecutivos marcaron la salida a cancha del Sandra Gran Canaria que puso el encuentro cuesta arriba a las locales. El gran trabajo defensivo de Mirian fue esencial para el triunfo final

LOCAL	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
4 Stanley	18	6/6	6/15	0/2	3 (1)	2	2
8 Mirian	14	6/8	4/9	—	16 (3)	4	3
9 Belén	24	7/8	4/11	3/8	4 (1)	3	3
11 Malú	3	—	—	1/1	2 (1)	2	1
13 Dolores	20	—	10/13	—	16 (4)	1	1
5 M ^º Angeles	0	—	0/1	—	3 (2)	1	1
15 Ester	3	—	0/1	1/8	5	2	1

VISITANTES	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
5 Sánchez	18	3/4	3/7	3/10	3	2	2
8 Nuez	6	—	0/2	2/7	5 (2)	3	1
12 Maghee	11	3/4	4/17	—	12 (5)	2	1
14 Bascon	18	2/2	2/9	4/11	5 (1)	5	2
15 Gamón	2	0/1	1/3	—	7 (5)	1	1
4 García	3	—	—	1/1	—	—	1
6 Cabrera	2	—	1/5	0/3	2 (2)	3	1
10 Fernández	0	0/1	—	0/1	2	1	1
11 Urquijo	0	—	—	—	—	1	1



BALONCESTO

79-93. El Breogán sólo aguantó el primer tiempo

Lugo (Efe).— El Coren Orense se impuso mercedamente al DyC Breogán tras superar un primer tiempo igualado e imponer su ritmo de juego durante el segundo.

Los visitantes marcaron las primeras diferencias (2-7 m.3), aunque los locales reaccionaron y cuatro minutos después con 14-10, el DyC marcó lo que fue su máxima renta del encuentro.

A partir de ese instante, los jugadores de Tim Shea, técnico del Coren Orense, tomaron las riendas del partido con un baloncesto más reposado y con mayor acierto en el tiro exterior, lo que atenazó a los jugadores lucenses, quienes no fueron capaces de desplegar su juego de velocidad.

ALTERNATIVAS

Con alternativas en el marcador pero con el conjunto orensano más dominador, se llegó al descanso con 40-41.

En la reanudación, ya sólo existió el Coren Orense sobre la pista, con control sobre sus posesiones y buenas posiciones de tiro, mientras que el DyC, a pesar de los cambios y de agotar sus dos tiempos muertos, no encontró su ritmo.

En el minuto 31, el partido quedó definido con claridad con 50-67 para los orensanos, que hacían un baloncesto muy controlado para llegar a los minutos finales sin el peligro de una reacción de su rival ante la inoperancia de éste.

La baja de Norris se dejó notar en el conjunto azulgrana

70-86. El Real Madrid, muy superior al Barcelona en San Jordi

El Real Madrid logró un cómodo triunfo ante un Barcelona que notó la ausencia de su pivote Audie Norris y que en ningún momento pudo responder a la eficacia del líder.

Barcelona (Efe).— El Barcelona sólo pudo aguantar seis minutos al Real Madrid. Tras un 10-2, apenas transcurridos los cuatro primeros minutos, Ricky Brown asumió la responsabilidad del ataque de su equipo y con seis puntos consecutivos igualó el partido (10-10).

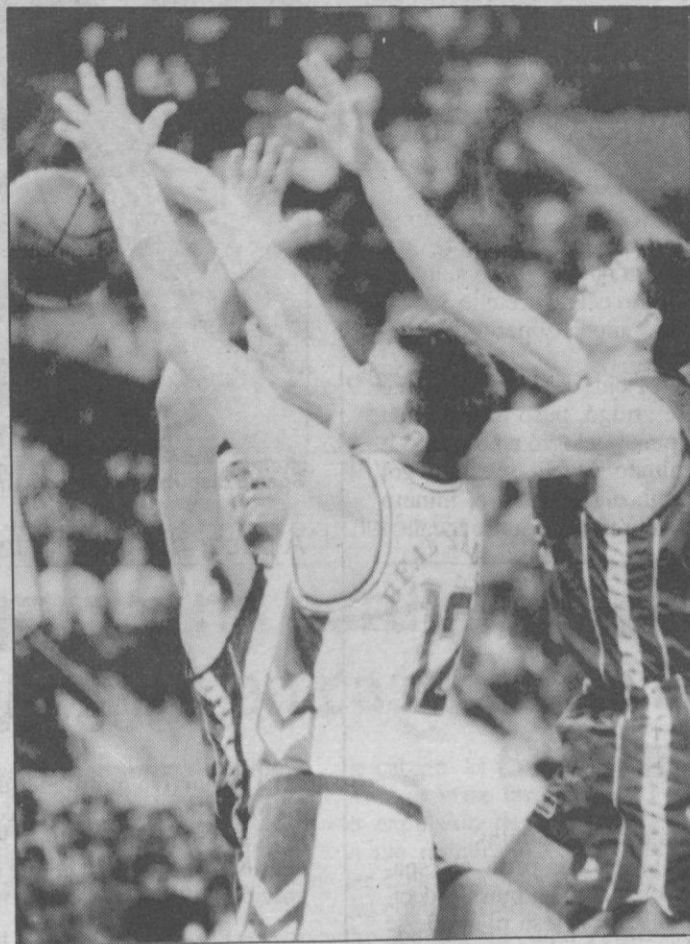
A los catorce minutos Aito García Reneses, entrenador del Barcelona solicitó su segundo tiempo muerto e inició una serie de rotaciones en los cambios, pero los errores en los lanzamientos a media distancia permitieron que el Real Madrid se despegase definitivamente.

Después de la señalización de una falta intencionada a Andrés Jiménez, Santos transformó los dos lanzamientos y después Biriukov concluyó la jugada con dos puntos más, por lo que de un 24-32 se pasó a un 24-36.

MAXIMA VENTAJA

Los azulgrana sólo consiguieron una canasta en juego en los últimos seis minutos, mientras que un triple final de Biriukov estableció la máxima ventaja del Real Madrid (28-46).

El conjunto que dirige Luyk consolidó su diferencia al principio del segundo tiempo



Sabonis y Jiménez se disputan un balón.

ya que a los tres minutos el marcador reflejaba un 32-55.

Un triple y una canasta adicional, conseguidos por José Antonio Montero, acabó con un parcial de 6-0 para los locales que hicieron renacer las esperanzas de dar la vuelta al marcador.

Pero las indicaciones del técnico madridista, con el ob-

jeto de ordenar el baloncesto control, se cumplieron casi a la perfección por sus jugadores.

Al final, el Real Madrid se impuso con claridad a un Barcelona que notó la ausencia del pivot estadounidense Audie Norris. La clasificación sigue comandada por el conjunto madrileño.

72-79. El Granollers cayó ante el Cáceres

Granollers (Barcelona) (Efe).— El ex entrenador local Manuel Comas, ahora en el Cáceres, ganó la partida a su ex segundo, el local Jose María Olear, al conseguir su equipo derrotar 72-79 a un BFI Granollers que durante los primeros 20 minutos fue una caricatura de equipo.

Las cuatro faltas personales señaladas al equipo del Vallés en la primera parte son el claro exponente de lo que aconteció en el primer periodo en la pista de un Pabellón Municipal con más de 1.000 seguidores animando al quinteto de Extremadura.

La necesidad de ganar partidos para abandonar la zona de descenso se hizo notar en el equipo cacereño que planteó un partido con mucha seriedad y supo superar en los segundos 20 minutos el mejor juego de sus rivales.

Desde el pitido inicial el Cáceres se hizo dueño del marcador sin que el Granollers hiciera mucho por evitarlo. Del 8-12 del minuto 5 se pasó al 15-21 momento en el que Olear solicitó su primer tiempo muerto que de muy poco le sirvió ya que las diferencias aumentaron 26-35 para llegarse al descanso con la máxima de las conseguidas por el Cáceres en la primera parte, 35-46.

Tras el descanso el Granollers reaccionó aunque sólo fue capaz de colocar el marcador con siete puntos de diferencia (51-58) volviéndose a escapar el equipo cacereño que logró la mayor ventaja de todo el encuentro 39-54, 15 puntos de los que supo vivir, el resto del encuentro de renta.

81-70. Un final desastroso del Estudiantes facilitó el triunfo verdinegro

Badalona (Barcelona) (Efe).— Un final desastroso del Estudiantes y la acertada actuación de Rafa Jofresa y Jordi Villacampa en el segundo tiempo fue fundamental para la victoria del Joventut por 81-70 ante el conjunto madrileño. El Estudiantes comenzó imponiendo su velocidad, pero la reacción badalonesa fue fulminante y las acciones de Villacampa junto a dos triples de Ferrán y Thompson provocaron un parcial de 9-0 para los verdinegros (17-13, min.8) en un serie de seis ataques fallados por Estudiantes, que respondió con triples de Herreros, Cvjeticanin y Azofra.

El Estudiantes se mostró seguro en su juego de control y a falta de 1.42 para el descanso Winslow estableció el 32-41, máxima ventaja madrileña del partido, pero dos errores graves en los dos últimos segundos permitieron reducir desventajas a los locales.

En el segundo tiempo el Joventut empezó muy nervioso, y tanto Tomás Jofresa como Pressley fallaron, entre ambos, seis triples casi consecutivos. Villacampa logró los dos primeros puntos del Joventut en este periodo tras dos tiros libres, y la defensa verdinegra se volvió muy agresiva. Además en ataque dos triples seguidos de Rafa Jofresa y Pressley dieron la vuelta al marcador (53-51, min.28).

Estudiantes volvió a defensa individual, pero su ataque, especialmente Herreros y Winslow, era bien controlado. A falta de 8.40 para el final se produjo la última ventaja madrileña (60-61) y el Joventut, especialmente Rafa Jofresa y Villacampa empezó su festival ofensivo. Una canasta más adicional de Jofresa estableció la máxima diferencia del partido a falta de veinte segundos (81-67).

RESULTADOS

Valencia, 88 ; G. Libro, 82
V. Girona, 89; Taugrés, 90
A. Huesca, 75; Zaragoza, 105
C. S. Fernando, 70 ; Manresa, 85
U. Mayoral, 81; F. Liria, 64
F. Andorra, 83 ; J. Murcia, 74
Granollers, 72; Cáceres, 79
Joventut, 81; Estudiantes, 70
E. León, 103 ; O. Ferrol, 87
Barcelona, 70; Real Madrid, 86
D. Breogán, 79; C. Orense, 93

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.
REAL MADRID	26	22	4	2151	1918
Juventud	26	21	5	2205	1982
Barcelona	26	19	7	2261	2113
Estudiantes	26	18	8	2129	2016
S. Fernando	26	15	11	2200	2077
Taugrés	26	15	11	2248	2134
Málaga	26	15	11	2091	2116
Elosúa	26	14	12	2263	2164
NatWest	26	14	12	1942	1906
TDK Manresa	26	14	12	2055	2086
Valencia	26	14	12	2058	2105
Andorra	26	13	13	1952	1954
Coren	26	13	13	2087	2120
Valvi	26	12	14	2079	2126
Granollers	26	11	15	2116	2161
OAR	26	11	15	1976	2104
Argal	26	9	17	2077	2143
Dyc	26	9	17	2181	2241
Cáceres	26	8	18	2012	2097
G. Libro	26	8	18	2054	2182
Liria	26	6	20	2036	2170
Júver	26	6	20	1931	2148

103-87. Cómoda victoria del Elosúa León frente a los gallegos del Pescanova

León (Efe).— El gran acierto en los lanzamientos y una férrea defensa por parte del Elosúa León a lo largo de todo el encuentro acabó por inclinar la balanza a su favor desde el primer momento y consiguió una cómoda victoria por dieciséis puntos ante el Pescanova, lo que supera los trece puntos que alcanzaron los gallegos en Ferrol. La salida de los leoneses fue tan espectacular como en el partido copero ante el Barcelona, con Crespo y Fernández anotando con facilidad desde más allá de la línea de 6,25 metros.

La temprana tercera personal de Crespo en su defensa sobre Trevor Wilson no supuso en esta ocasión ningún problema, sino todo lo contrario, ya que el Elosúa aumentó progresivamente la diferencia gracias a las rápidas transiciones y constantes robos de balón de Mikel Anderson, lo que se tradujo en el mayor

margen para los locales en el descanso (57-38).

En el segundo periodo, el entrenador visitante, José Antonio Figueroa, decidió dejar en el banquillo a Wilson y a Anicet Lavodrama, con lo que el Elosúa se colocó con 24 puntos (71-47 m.25) ante un rival en el que tan sólo González mantenía el tipo en ataque. Mediada la segunda parte, los locales llegaron a su máxima renta (87-62) y Gustavo Aranzana, preparador leonés, decidió poner en pista a los jugadores menos habituales para que disfrutaran de algunos minutos y dar descanso a su castigado cinco inicial.

El conjunto ferrolano aprovechó esta circunstancia para reducir la diferencia a quince puntos (98-83) a falta de dos minutos, pero un último acelerón local salvó el margen de puntos que los gallegos habían conseguido en su terreno.

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

2-1. Dos goles "sicológicos" dieron el triunfo a la Real Sociedad

San Sebastián (Efe).— Con dos goles de los llamados "sicológicos" —en las postrimerías del descanso y al borde del final— se deshizo la Real Sociedad de un Albacete peleón, que no dio un balón por perdido a pesar de su inferioridad numérica. Pudo haber solucionado ampliamente su compromiso el conjunto donostiarra pero, una vez más, la Real se complicó la vida, y entró en una fase de nervios que pudo haber costado un punto de oro ante un directo rival. El primer tiempo fue de los de olvidar sin ningún tipo de misericordia, con la única salvedad de alguna jugada aislada, como por ejemplo una falta botada por

Kodro o un claro penalty sobre el mismo jugador realista, así como alguna que otra incursión de Pinilla y Antonio por parte visitante. La situación no cambió demasiado hasta el minuto 44, con el magnífico pepinazo de Bittor Alkiza.

En la segunda mitad, todo se puso a favor del equipo donostiarra, ya que al gol se sumó la expulsión del albaceteño Santi y la consiguiente superioridad numérica.

Pero, lejos de ello, el Albacete no se arrugó, puso lo que tenía que poner, y logró un empate en el minuto 61. El segundo gol blanquiazul llegó en el minuto 86 y significó el triunfo local.

1-0. Primer triunfo de los gaditanos en el estadio Ramón de Carranza

Cádiz (Efe).— Un gol de Artega dio al Cádiz su primer triunfo de la temporada en el Carranza, donde no vencía desde el mes de mayo de la temporada pasada, cuando derrotó al Athletic de Bilbao con un tanto de Tilico.

El partido se vio muy deslucido por el fuerte viento reinante que dificultaba el control del balón. Tres tiros a portería del Cádiz por ninguno de los españolistas fue el balance atacante de los dos equipos en los primeros 45 minutos de juego.

En el minuto 34 llegó el único gol del partido, tras un centro de Barla desde la derecha sobre Artega, quien de fuerte disparo

por bajo batió a Emilio.

En la segunda parte, el Español incrementó su presión decidido a superar a su rival que se replegó atrás, y la portería gaditana pasó serios apuros, sobre todo por la inseguridad del guardameta Varvodic.

Hasta el final del partido, el dominio territorial correspondió al Español ante un Cádiz que jugaba al contragolpe pero sin llegar a culminar las jugadas.

La última ocasión del Cádiz, la más clara de todo el partido, se produjo en el minuto 87, cuando Quevedo falló lo que parecía un gol claro al quedarse sólo ante Emilio.



Spasic disputa el esférico a un jugador del Coruña.

TELEFOTO EFE

A pesar del penalty fallado por Bebeto

1-1. El Deportivo sumó un positivo más en Pamplona

El Deportivo mantiene su ventaja como líder de la clasificación al empatar a uno con el Osasuna en un vibrante e igualado partido en el que, no obstante, se produjeron pocas ocasiones de gol y en el que el goleador deportivista, Bebeto, volvió a fallar un lanzamiento de penalty.

Pamplona (Efe).— Durante la primera mitad, el juego de ambos conjuntos se caracterizó por el fuerte ritmo y la velocidad en las acciones ofensivas. El delantero polaco del Osasuna, Roman Kosecki, creó mucho peligro y adelantó a su equipo en el marcador a la media hora de juego, con un fuerte lanzamiento ajustado al palo de la portería de Liaño.

El brasileño Bebeto pudo igualar el resultado, de penal-

ty, en el minuto 38, después de que Merino empujara al deportivista Claudio en el área, pero al igual que la pasada jornada ante el Sevilla no aprovechó la oportunidad para aumentar su ventaja en la tabla de goleadores. Fran, sin embargo, obtuvo el 1-1 en la prolongación del primer periodo, de fuerte disparo desde la frontal del área. Tras el descanso, el líder de la clasificación salió a por todas durante los primeros 20 minutos, para

luego bajar su rendimiento. La salida de Aguilá en el Osasuna revolucionó el juego de su equipo y puso en serios aprietos la portería visitante. Sin embargo, la excelente actuación de Liaño impidió que el jugador local marcara.

FICHA TECNICA

Osasuna: Roberto; Larráinzar I, Pepín, Spasic; Merino, Bustingorri, Larráinzar II, Pascual, José Mari (Aguilá, mín.61); Urban y Kosecki.

Deportivo: Liaño; Albistegui, Ribera, Djukic; Nando, Mauro Silva, Aldana, Fran, López Recarte; Claudio (Mariano, mín.75) y Bebeto.

Goles: 1-0. Min.29: Kosecki. 1-1. Min.48: Fran.

Árbitro: Ansuátegui Roca

El equipo de Hiddink dominó el encuentro posicionalmente

2-2. El buen juego del Valencia niveló la genialidad del dúo Maradona-Suker

Sevilla (Efe).— El mejor juego del Valencia equilibró a ocho minutos de final la genialidad del dúo que formaron ayer el argentino Diego Armando Maradona (pasador) y el croata Davor Suker (rematador), con lo que el resultado finalizó de la misma forma que los otros dos encuentros que han disputado los dos equipos este año, con empate.

El equipo de Hiddink, pese a contar con numerosas bajas y solo un atacante, el búlgaro Luboslav Penev, dominó posicionalmente el encuentro, con buenas triangulaciones en el centro del campo, aunque tampoco dispuso de muchas ocasiones para marcar. El Sevilla, que sólo había inquietado en un lanzamiento directo de falta de Maradona, vio cómo el buen juego valencianista conseguía sus frutos en una trezada acción entre Penev y Fernando que culminó Roberto de forma magnífica. El Sevilla



Maradona se lleva el balón tras superar a Camarasa.

TELEFOTO EFE

intentó reaccionar con la continua lucha en el centro del campo, y aunque la calidad técnica del Valencia se hizo notar, la genialidad de Maradona y Suker —volvió al equipo con gran éxito— le dio el empate a los pupilos de Bilardo. En la reanudación, el

croata Suker lograba el segundo gol sevillista, tras recibir un pase de Maradona. El Valencia estuvo "tocado" durante cinco minutos, pero retomó las riendas del centro del campo y a ocho minutos del final, Fernando estableció el 2-2 definitivo.

3-1. El Tenerife derrotó al Burgos en los últimos minutos de partido

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El Tenerife tuvo ayer la suerte de cara, pues cuando parecía que el empate a un gol le sería difícil de superar llegó la jugada de un defensa, César Gómez, que hizo pared con Pizzi y logró un extraordinario gol que dio la ventaja a los blanquiazules cuando estaban casi fuera del partido. Y es que el Tenerife estuvo a merced del Real Burgos en la segunda mitad, no porque los castellanos dominasen la situación y creasen peligro, sino porque su actuación en defensa era casi perfecta y los ataques no lograban prosperar.

En la primera parte el dominio territorial fue absoluto del Tenerife, que sin embargo no ocasionó serio peligro ante la meta defendida por Bastón en los primeros minutos, y fue en el minuto 18 cuando se produjo la primera oportunidad propicia, un disparo de Chano que se fue alto.

Los castellanos se encerraban en su área hasta que a los 37 minutos tuvieron la mejor oportunidad de todo el encuentro hasta entonces, un lanzamiento de Herrera, tras un córner, que Ezequiel Castillo sacó desde la línea de gol. Después llegó el tanto de Chano se produjo la expulsión de Joseba Agirre y las ocasiones siguieron hasta que al filo del descanso, una extraordinaria jugada de Juan Antonio Pizzi concluyó con un disparo que se estrelló en el larguero de la meta burgalesa. En la reanudación llegó el gol del empate logrado por Tendillo.

Jorge Valdano dio entrada a Berges y Dertycia en lugar de Paqui y Quique y así pareció ganar precisión y empuje adelante el equipo tinerfeño, que obtuvo el gol de la ventaja por medio de César Gómez a los 82 minutos y que culminó Dertycia ya en el descuento con el tercer gol.

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

4-1. El debut de Radomir Antic reconcilió al Oviedo con el gol

Oviedo (Efe).— El Real Oviedo se impuso al Zaragoza en el debut de Radomir Antic en el banquillo asturiano, en un encuentro en el que los locales se mostraron más ambiciosos que anteriores ocasiones y acertaron en el remate, mientras que los maños fueron demasiado conformistas.

El Real Oviedo saltó al terreno de juego con una táctica más ofensiva que en anteriores encuentros, pero no llegó con peligro al área maña hasta el minuto 13 cuando un centro de Cristóbal desde la banda derecha lo aprovechó Carlos para lograr el primer gol del partido. De nuevo Carlos, que pareció recuperar el olfato goleador con la llegada de Antic, se internó en el área y fue derribado por su marcador, Solana. El penalty que señaló Merino González lo transformó el propio Carlos. En la primera mitad se retiraron del terreno de juego los locales Berto y Lacatus aquejados de problemas musculares.

En la reanudación Víctor Fernández retocó sensiblemente las líneas del conjunto aragonés con la incorporación de Peña y Gay en sustitución de Solana y García Sanjuán, pero este cambio sólo se dejó ver en los primeros minutos del primer tiempo, en los que Poyet pudo marcar en un disparo lejano que pegó en el larguero de la portería de Viti.

A partir de ese momento los ovetenses, se asentaron mejor en el terreno de juego y volvieron a hacerse con el dominio del partido y aumentaron su cuenta con dos goles de Jankovic.



Alfonso no encontró el camino del gol frente al conjunto asturiano.

TELEFOTO EFE

El Sporting se quedó con diez hombres por la expulsión de Iordanov

0-0. El Real Madrid perdió su primer punto en casa

El Real Madrid dejó escapar su primer punto de la temporada en el estadio Bernabéu y el Sporting, con un equipo plagado de jóvenes jugadores amargó la jornada a Benito Floro, quien no tuvo más remedio que mandar al banquillo a Prosinecki, desafortunado en casi todas sus acciones.

Madrid (Efe).— Butragueño se cayó del once inicial en los prolegómenos del partido. Alfonso tomó el relevo, para gozo del seleccionador Javier Clemente, y a pesar de llevar peligro al portal de Rodri en el primer cuarto de hora con insistencia, el juego ofensivo del Real Madrid se vino abajo.

El Sporting, que partía como víctima, no ganó porque no creyó en el triunfo. Juanele, Abelardo y Manjarín llevaron

el desasosiego a la grada y Buyo se empleó a fondo para evitar mayores males. El Sporting vio como Prosinecki agotó la paciencia no sólo de la afición, sino también de sus compañeros y del entrenador, quien le mandó a la ducha por su individualismo. Prosinecki rubricó su maléfico día cuando incluso se permitió el lujo incluso de quitar un gol cantado a Zamorano cuando el delantero chileno se encontraba mejor colocado para rematar

de cabeza. El Real Madrid, a pesar de verse favorecido por la expulsión de Iordanov a veinte minutos del final, no fue capaz de superar la barrera del equipo asturiano, un cuadro que exhibió oficio y tintes de buen fútbol.

FICHA TECNICA

Real Madrid: Buyo; Rocha, Nando (Llorente, min. 72), Sanchis, Lasa; Hlerro, Michel, Martín Vázquez, Prosinecki (Luis Enrique, min. 61); Alfonso y Zamorano.

Sporting: Rodri; Arturo, Luis Sierra, Abelardo, Raúl; Alcázar, Iván (Scotty, min. 55), Iordanov, Emilio; Juanele (Cela, min. 75) y Manjarín.

Árbitro: González Lecue.

2-0. El Celta ganó en Balaídos después de cuatro meses

Vigo (Pontevedra) (Efe).— El Celta consiguió ayer ante el Logroñés su primera victoria en Balaídos desde hace cuatro meses y medio aunque durante todo el partido pesó sobre sus jugadores la sombra del empate.

Los dos equipos cometieron numerosos errores, y el más grave corrió a cargo de Abadía, que en el minuto 14 propinó una patada a Juric y fue expulsado.

El Celta, pese a la superioridad numérica, continuó con su juego insulso y sin profundidad ante un conjunto que aún se cerró más después de la expulsión de Abadía. Salva, que salió en la segunda mitad, fue el revulsivo del Celta.

Una jugada de oportunismo suyo dio lugar al reencuentro de Gudelj con el gol. Los jugadores de Aimar se estiraron un poco, con Juanma e Iturrino apoyando más al fatigado Amarillo.

LESION DE CLEBER

El Logroñés, que ya había hecho los dos cambios, perdió a Cleber, lesionado en un encontronazo, pero tampoco ahora se aprovechó el Celta de su ventaja numérica.

Por el contrario, un Logroñés crecido ante la adversidad forzó hasta tres saques de esquina en los últimos minutos, en su intento desesperado de empatar el partido.

Con el público y banquillo local pidiendo la hora llegó la inspiración para Vicente que rubricó con un espléndido gol el triunfo definitivo del conjunto gallego.

1-0. Un discutido penalty a favor del Rayo Vallecano decidió el partido

Madrid (Efe).— El Rayo Vallecano logró una pírrica pero suficiente victoria frente al Athletic de Bilbao, en un partido de escaso juego y en el que el tiempo de prolongación no fue el protagonista para alivio de los vallecanos, que gracias a un discutido penalty volvieron a ganar en casa.

Lo mejor del partido fue el principio. Los dos equipos desplegaron velozmente su fútbol, que de banda a banda y de portería a portería causó que Wilfried y Valencia fueran los héroes.

Hasta cinco oportunidades evidentes de gol se sucedieron en apenas 25 minutos (tres para el Rayo, con un tiro al palo para Polster, y dos para el Athletic, con balón a las nubes de Valverde).

Pero el gol no llegó y el partido cayó en picado por el abismo del fútbol rácano, con constantes faltas en el medio del campo,

nula ambición de ambos y una guerra declarada a la construcción del juego.

El esperado duelo entre Pizo Gómez y Julen Guerrero fue definido por la máxima de que la experiencia es un grado. De esta manera, Pizo anuló a Julen, al que hizo con una única falta, de vuelta por éste más tarde, y el Athletic no tuvo imaginación.

El Athletic, que tenía controlado el partido y presagiaba un plácido reparto de puntos, comenzó a perder cuando Mendiguren jugó con la mano y el árbitro le expulsó por acumulación de amonestaciones a los 64 minutos.

A partir de esta ingenuidad, el Rayo se hinchó de esperanza y gracias a un penalty de los que los técnicos califican como de los que no se suelen pitar ganó un partido que por lo que los contendientes demostraron probablemente no mereció.

Pajares Paz expulsó a Bakero, Amor, Vizcaíno y Koeman

1-1. El Atlético no supo aprovechar la inferioridad numérica del Barcelona

Barcelona (Efe).— El Barcelona y el Atlético Madrid empataron a un gol en un partido de poca calidad y en el que el conjunto azulgrana acabó con ocho jugadores por expulsión de Bakero, Amor y Koeman.

Por su parte, el Atlético Madrid sufrió la expulsión de Vizcaíno, a quien el árbitro le mostró la cartulina roja directa cuando ya hacía casi veinte minutos que el Barcelona jugaba con nueve. A los 68 minutos, poco después de que Abel salvara una ocasión de peligro al lanzarse a los pies de Julio Salinas, llegó la jugada crucial del partido. Consistió en una entrada fuerte de Bakero, a quien el árbitro le mostró la segunda amarilla y a continuación la roja, y que fue seguida sin interrupción por la expulsión de Amor, por tarjeta roja directa, aparentemente por dirigirse al colegiado incorrectamente. El primer tiempo tuvo un



Ferrer y Manolo intentan recuperar el balón.

TELEFOTO EFE

desarrollo favorablemente al Barcelona que, después de adelantarse en el marcador a los trece minutos, pudo sentenciar el encuentro en una fase de intenso dominio. El tanto del empate de los visitantes llegó en el minuto 58 como consecuencia de otro

penalty, este de Koeman a Manolo, que transformó Luis García. Cuando el Barcelona se quedó con nueve hombres, creó sus mejores jugadas de ataque y también fue cuando estuvo más cerca de desequilibrar el marcador a su favor.

A CUERPO DE REY



La salmonella también se transmite por la carne.

ARCHIVO



Los microbios contaminan los alimentos.

ARCHIVO

Solamente un tercio de las contaminaciones microbiológicas de las comidas se producen durante el verano

Ojo con las intoxicaciones alimentarias: un peligro para todo el año

Los establecimientos públicos no pueden utilizar huevos frescos para las mayonesas

La contaminación microbiológica de los alimentos es responsable de un gran número de diarreas, cuando no de enfermedades infecciosas, entre ellas, la temible salmonellosis, cuya aparición es más frecuente en verano, pero que acecha durante todo el año, sobre todo cuando no se han tomado las debidas precauciones a la hora de manipular los alimentos.

PEDRO C. MARTIN
Efe-Reportajes

En general, las toxiinfecciones alimentarias son la causa de unos 1.500 millones de episodios diarreicos anuales en el mundo entre niños de menos de cinco años, que se saldan con casi cinco millones de muertes.

En España, por ejemplo, se producen una media de 30.000 intoxicaciones alimentarias al año, y según datos del Ministerio de Sanidad, la mayonesa es la causante del 75 por ciento de los casos. Aunque los problemas derivados del consumo de esta popular salsa están asociados al verano, conviene recordar que del total de intoxicaciones solamente un tercio se producen en los meses del estío.

Según datos referidos al ámbito de Cataluña en el año 1989, 1.326 personas resultaron intoxicadas por alimentos, de las que 93 necesitaron asistencia hospitalaria y otras dos murieron. Del total de casos, solamente poco más de un tercio se produjeron en los meses del estío.

Los microbios pueden contaminar los alimentos en cualquier punto del proceso de producción, distribución o consumo. Según los datos que maneja la ONU, existen cinco causas principales para la contaminación de los alimentos: una preparación con excesiva antelación al momento de su consumo; una conservación a una temperatura que permita la proliferación de bacterias; la mezcla de alimentos crudos y cocinados, y

la manipulación por personas portadoras de gérmenes.

LIMPIEZA SOBRE LIMPIEZA

Si no queda más remedio que consumir alimentos fuera de casa, sólo cabe confiar en la profesionalidad de los responsables del establecimiento quienes deberán respetar escrupulosamente las normas oficiales de manipulación de alimentos. La principal regla de oro es que los empleados manipuladores de alimentos crudos deben lavarse con frecuencia las manos, especialmente si han de acudir al lavabo para satisfacer necesidades fisiológicas.

En los restaurantes se exige también que los cabellos de quienes trabajan en la cocina estén cubiertos. Por supuesto, es básica la total limpieza de la cocina y los objetos que han de usarse durante el cocinado de los alimentos, especialmente aquellos



La correcta manipulación de los alimentos previene las toxiinfecciones.

transportar gérmenes. De ahí que esos alimentos deben permanecer en recipientes herméticos durante el mayor tiempo posible.

Las mayonesas, es decir los

reducir espectacularmente la incidencia de esta intoxicación desde que en agosto de 1991 un real decreto prohibiese en los establecimientos públicos la utilización de huevos para la elaboración de salsas mayonesas.

Los huevos naturales deben sustituirse por ovoproductos pasteurizados o salsas industriales. También está prohibido que se conserve durante más de 24 horas cualquier tipo de alimento que contenga huevos u ovoproductos.

A la hora de preparar la mayonesa en casa es recomendable lavar los huevos con agua fría y una gotita de lejía, aunque es conocido que la salmonella puede estar dentro del huevo. En cualquier caso, la mayoría de los gérmenes son fácilmente eliminables mediante el cocinado con altas temperaturas superior a 75 grados centígrados.

Tanto en los establecimientos públicos como en el hogar, es necesario lavarse bien las manos antes de tocar los alimentos, y cuando se padezcan heridas o infecciones en la piel, hay que aislarlas con apósitos totalmente impermeables

los que contengan restos de comida.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) recomienda proteger cuidadosamente los alimentos de la presencia de insectos y otros animales que puedan

huevo, son el alimento que produce mayores quebraderos de cabeza a través de la salmonella. No obstante, esta bacteria puede también transmitirse a través de la carne, especialmente la de pollo. En España, se ha conseguido

Recomendaciones útiles

No obstante, nunca podremos fiarnos del todo de la cocción de los alimentos, porque existen otras bacterias resistentes al efecto del calor, de ahí que en nuestras propias casas deban seguirse unas normas higiénicas para la elaboración y conservación de los alimentos, añadidas a las que rigen para los establecimientos públicos, y que podrían resumirse en los siguientes apartados:

* Elegir alimentos que hayan seguido un tratamiento que asegure su perfecto estado.

* Mantener una rigurosa higiene personal. Es necesario lavarse bien las manos antes de tocar los alimentos, y cuando se padezcan heridas o infecciones en la piel, hay que aislarlas con apósitos totalmente permeables.

* Lavar muy bien los alimentos, y especialmente los vegetales que se van a consumir crudos y están manchados de tierra, que pueden albergar todo tipo de gérmenes.

* Someter a suficiente calor todos los alimentos, asegurando que se alcancen por lo menos los 70 grados centígrados en la totalidad del mismo. Para ello es necesario descongelar previamente y en su caso, asegurarse de que toda la carne quede bien hecha.

* Consumir los alimentos lo más inmediatamente posible a su cocción. Cuanto mayor tiempo se mantenga a temperatura ambiente mayor es el riesgo de proliferación bacteriana.

* Conservar a menos de 10 grados bajo cero los alimentos ya preparados. Si se van a conservar grandes cantidades es mejor fraccionarlas para que puedan enfriarse rápidamente.

* Antes de consumir un alimento que ha estado conservado tras su preparación es necesario volverlo a recalentar. Así se destruirán los gérmenes que hayan podido desarrollarse durante ese tiempo.

* Esterilizar adecuadamente las conservas caseras. Se recomienda, sobre todo en las conservas vegetales, refreírlos o introducirlos en agua hirviendo (a 100 grados centígrados) durante cinco minutos.

"El cuerpo del delito", calificado de "drama judicial estrecho y tonto"

Madonna, vapuleada por la crítica norteamericana

La crítica especializada norteamericana ha propinado unánimemente un abrumador vapuleo a Madonna por su última tentativa cinematográfica, "Body of evidence" (El cuerpo del delito), estrenada recientemente en Estados Unidos y que pronto llegará a las pantallas españolas.

FREE LANCE PRESS

Nada, ni la presencia física de Madonna, ni su labor como actriz, ni sus furiosas escenas de sexo sadomasoquista con Willian Defoe, logran levantar la película que, según los comentaristas norteamericanos "es peor que cualquier otra que se estrene este año".

La ambición de la superestrella del pop por triunfar también en la pantalla cinematográfica sigue estando, por tanto, insatisfecha y tras los reiterados intentos —y fracasos— mucho nos tememos que esa ambición se quede, precisamente, en eso, en un deseo de "niña caprichosa" que supera las propias aptitudes de la presunta actriz.

"Esta película —afirma el prestigioso diario The Washington Post— bien podría ser una adaptación de su libro Sex.

Es un drama judicial, estrecho, tonto y sin fuerza, que presenta a Madonna como una dominadora frente al estricto abogado que interpreta Dafoe". La trama, escrita por el guionista novel Brad Mirman, se concreta en el juicio contra Rebecca Carlson (Madonna, obviamente), que representa a la dueña de una galería de arte acusada de haber asesinado al enfermo cardíaco que tiene por amante, acelerando primero su corazón con cocaína y agotándolo después de abrumadoras hazñas sexuales.

¿La razón?: Que el difunto dispone de una gran fortuna y que el testamento deja a Rebecca/Madonna 8 millones de



La cantante Madonna, centro de la polémica.

ARCHIVO

dólares. El argumento, por tanto, no puede ser más típico, tópico, lineal y falto de imaginación.

Algunas de las escenas de la película son francamente fuertes y no ahorran planos y escenas verdaderamente sádicas, pero, como han señalado acertadamente los críticos norteamericanos, sólo se trata de un recurso para llamar la atención, para provocar e intentar llevar a la gente al cine.

Pretensión fallida porque la película "no funciona" en ningún sentido.

POCO CALOR

Por decirlo con las propias palabras de los críticos norteamericanos: "A pesar de toda la basura que contiene el film, se transmite muy poco calor en parte porque la cantante Madonna y Dafoe no parecen he-

chos el uno para el otro", afirma el New York Times. Para el comentarista, el actor es demasiado intelectual y falto de sensualidad y —añade— "la terrible verdad es que Madonna ni tan siquiera resulta guapa".

En definitiva, mejor "pasar" de la siempre polémica Madonna y sus, por otra parte, ya demasiado habituales "escándalos". Para violencias gratuitas y sadismos ya basta y sobra con mirar —a veces— el mundo real que nos rodea, ¿no les parece?

Si la violencia y el sadismo en celuloide es un simple "recurso" gratuito para llevar gente al cine, un puro y simple "argumento" comercial, nuestra mejor respuesta es el boicot. ¡Y que se dediquen a "vender" auténtico arte y no meras provocaciones!

Mick Jagger prepara el próximo disco de los Rolling Stones

FREE LANCE PRESS

El cantante de los Rolling Stones, Mick Jagger, cuyo nuevo álbum en solitario, "Wandering Spirits" acaba de salir al mercado en Gran Bretaña, ha indicado que en marzo próximo empezará a trabajar en el nuevo disco de los Stones con el guitarrista Keith Richards.

En una entrevista concedida al diario "The Independent", la estrella del rock que en julio cumplirá 50 años, indica que ha compuesto la mayoría de las canciones de su nuevo trabajo en solitario en la propiedad que tiene en el valle del Loira, en Francia.

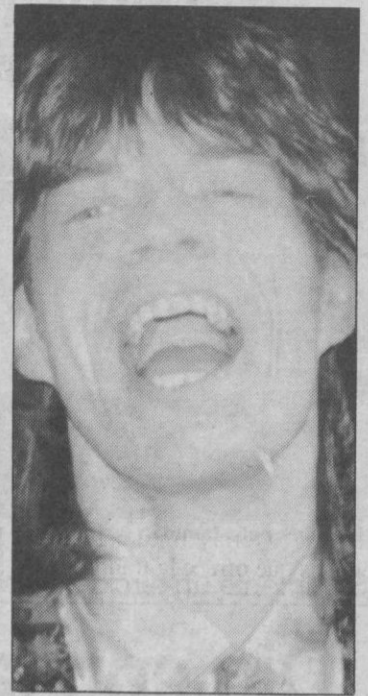
Jagger describe así el álbum: Un poco diferente de los que hacemos habitualmente con los Stones, pero sin alejarse demasiados kilómetros de ellos".

"ESTILO STONES"

El cantante observa que, a excepción del batería Charlie Watts, que ha participado en el álbum homenaje al saxofonista Charlie Parker, el resto de los miembros del grupo que han grabado en solitario no se han alejado demasiado del "estilo Stones". "¿Puede ser que carezcamos de imaginación?", se pregunta el músico.

Jagger no menciona nombre alguno como sucesor de Bill Wyman, el bajista de los Rolling Stones que a principio de este año reiteró su intención de abandonar el grupo después de tocar en él durante 30 años.

En la entrevista concedida a "The Independent", el cantante de los Rolling Stones evoca al-



Mick Jagger.

TELEFOTO EFE

gunos recuerdos de diversas giras y habla del placer que le provoca cantar algunas canciones, como "Sympathy for the Devil" o "Start me up".

Jagger recuerda que durante un concierto ofrecido en Wembley en 1990, la misma noche en que se jugaba una semifinal del Mundial de fútbol entre Inglaterra y Alemania, "todo el mundo llevaba radios portátiles. En el momento en que se produjo el gol inglés hubo un clamor inmenso. Ron Wood creyó que era para celebrar su solo de guitarra".

Pero no, en aquella ocasión el fútbol "podía" más que la música de los Rolling.

Nostalgia y ecología, en la nueva gira de Paul McCartney

Londres (Efe).— La nostalgia y la ecología se han convertido en el plato fuerte de los "viejos rockeros" como Paul McCartney, quien acaba de presentar en Londres su nueva gira musical al son de algunos de los mejores temas de los Beatles.

El cantante de Liverpool, de 50 años, reconoció a la prensa mundial congregada en Londres que sus tiempos "más sencillos y felices" los disfrutó grabando con los Beatles, grupo británico de la década de los sesenta que marcó un hito en la historia de la música moderna.

"John y yo íbamos a grabar con un par de guitarras, tocábamos con los demás y en una hora más o menos teníamos una versión bastante decente de lo que queríamos hacer", recordó McCartney de sus tiempos de trabajo junto con ya fallecido John Lennon, antes de la escisión del grupo.

Sobre su vuelta a las raíces, a los sonidos y a las canciones por las que consiguió la fama, Paul McCartney afirmó que "a medida que pasa el tiempo, en lugar de esa rabia o dolor inicial que sentimos todos tras la ruptura del grupo está el cariño por esos te-



Paul McCartney.

ARCHIVO

mas, que son un placer interpretar".

El placer es indiscutible, pues el "ex beate" dedicará más de la mitad de las dos horas y media del concierto que ofrecerá este año en su gira por todo el mundo a canciones tan populares como "Yesterday", "Michelle" o "Let it be", alternadas con algunos temas de su nuevo álbum "Off the ground".

LISTAS DE EXITOS

AFYVE

LP's,
CASSETTES y
COMPACT DISC

1. "B.S.O. The body guard", (Whitney Houston), (BMG-Ariola).
2. "Areito", (Juan Luis Guerra), (Karen-Dist. BMG).
3. "Máquina del tiempo", (Varios), (Blanco y Negro).
4. "Loco por la tele", (Varios), (R.C.A.).
5. "Bandas sonoras originales", (Varios), (BMG-Ariola).
6. "Off the ground", (Paul

- McCartney), (Emi-Odeón).
7. "Tubular Bells II", (Mike Oldfield), (Warner Music).
 8. "Unplugged", (Eric Clapton), (Warner Music).
 9. "The Album", (Freddie Mercury), (Emi-Odeón).
 10. "La bella y la bestia", (Varios), (Emi-Odeón).

SINGLES Y
MAXIS

1. "Dur dur d'entre bebe", (Jordy), (CBS-SONY).
2. "I will always love you", (Whitney Houston), (BMG Ariola).

3. "Bombas", (Chimo Bayo), (Kong-Blanco y Negro).
4. "No limit", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
5. "Tractor Amarillo", (Zapato Veloz), (Blanco y Negro).
6. "Chiki Chika", (N. Real Presence), (Lucas Records).
7. "Moon light shadow", (Moon), (Max Music).
8. "Open sesame", (Leila K.), (Max Music).
9. "La princesa de mis sueños", (O.B.K.), (Blanco y Negro).
10. "Jazz machine", (B. Machine), (Ginger Music).

BUENO, BONITO Y BARATO

Constituye una alternativa para profesionalizar el sector y cubre el hueco dejado por el negocio familiar

Franquicias, una nueva salida para remontar la crisis del comercio

La inversión mínima para la instalación de un local se ha cifrado en unos 10 millones de pesetas

El sistema comercial de franquicia supone una nueva salida para los comerciantes, ahogados por estos tiempos de crisis y desesperados por la fuerte competencia de los grandes almacenes

JOSE ANTONIO GONZALEZ
Efe-Reportajes

Frente a otras fórmulas, las ventajas que ofrece la franquicia se pueden concretar en que el comerciante explota un negocio con rentabilidad probada en el mercado y comercializa una marca acreditada entre el consumidor, con las garantías que ello ofrece.

Ambas consideraciones han conducido a que la franquicia se haya convertido en el negocio con mayores expectativas de desarrollo en España, ya que en la actualidad sólo ocupa el 3 por ciento del mercado minorista y podría llegar a alcanzar el 40 por ciento.

La franquicia es un contrato mediante el cual una sociedad, el franquiciador, concede a otras sociedades independientes el franquiciado, el derecho de operar con su razón social o su marca para vender productos o servicios a cambio de un "canon" y un compromiso a seguir las normas, sistemas y procedimientos del franquiciador.

En nuestro país existen actualmente unas 260 marcas distintas y unos 1.700 establecimientos franquiciados. Sin embargo, estas cifras son bajas si tomamos como referencia Estados Unidos, cuna de esta fórmula comercial y el país más avanzado por su implantación. En Estados Unidos existen medio millón de franquicias, para cerca de 4.000 marcas, que dan empleo a 7,2 millones de personas y alcanzan unas ventas anuales de 758.000.000.000 de dólares. En suma, la franquicia ocupa allí el 50 por ciento del comercio interior.

Por lo que se refiere a Europa, Francia, Reino Unido y Alemania lideran el mercado continental, con algo más de 1.000 marcas entre los tres y unos 60.000 establecimientos franquiciados.

Además, Francia comparte con Estados Unidos el calificativo de pionero en franquicia, puesto que en 1929 —coincidiendo con una iniciativa de General Motors— la empresa francesa Lainière de Roubaix, con sus lanas "Pingouin", puso en práctica el sistema, y en la actualidad es el país europeo que presenta mayor número de franquicias: 30.000 establecimientos para 675 marcas.



Irene Villa, en la imagen, consiguió un local y la franquicia de una conocida marca de ropa para jóvenes.

Aunque los primeros negocios franquiciados que aparecen en España lo hicieron en la década de los 50, a través de la casa francesa "Pingouin", es a partir de la segunda mitad de los 80 y principios de los 90 cuando esta fórmula presenta un desarrollo prácticamente imparable.

De hecho, España es uno de los países europeos donde se han abierto mayor número de franquicias en los últimos años y distintos estudios realizados por la Asociación Internacio-

los mercados internacionales y por la importancia que en la sociedad actual ha adquirido la marca como marchamo de calidad y elemento diferenciador de los productos. Asimismo, los expertos coinciden en señalar que su incremento también conecta con el deseo de las personas de poseer su propio negocio, ser su propio jefe y controlar sus finanzas ante la crisis económica nacional.

El éxito de los comercios en régimen de franquicia se debe también a que el sistema consti-

así como tantos otros que ofrecen soluciones a necesidades que hace dos o tres años ni siquiera se habían planteado.

Hace sólo cinco años, pocas personas se planteaban en este país cómo resolver una cena informal o cómo solucionar la falta de provisiones en el frigorífico al regreso de un fin de semana. Ahora este problema se resuelve con una llamada telefónica que pone en nuestras casas una tortilla o una pizza recién hecha a nuestro gusto.

SECTORES DE EXPLOTACION

Hasta hace poco, el equipamiento de la persona, que engloba artículos de deporte, lencería y complementos, era el sector que contaba con mayor número de franquicias. No obstante, ahora son los apartados de hostelería, restauración y servicios los que están alcanzando un mayor volumen de negocio, quizá por encontrarse estas áreas industriales más desarrolladas que otras.

Mientras, el comercio especializado en alimentación y cosmética se mantiene en un ritmo de crecimiento sostenido.

Las firmas del sector textil "Massimo Dutti", "Benetton", e "Induyco", que comercializa la marca "Tintoretto" además de las enseñas "Cedosce" y "Miguel Berbel", representa muy bien la entrada de casas dedicadas al equipamiento de las personas en el mundo de la franquicia.

En Estados Unidos existen medio millón de franquicias, para cerca de cuatro mil marcas y dan empleo a más de siete millones de personas. En suma, la franquicia ocupa allí el 50 por ciento del comercio interior

nal de Franquicias (IFA), demuestran que la franquiciase encuentra en una etapa de pleno crecimiento.

Bastan dos cifras para dar una idea del espectacular crecimiento registrado por esta fórmula de comercialización a lo largo de los últimos años. Mientras que en 1985 el número de marcas franquiciadas ascendía a 77, a finales de 1991 superaban las 200.

FACTORES DE DESARROLLO

Hay que apuntar que este desarrollo ha estado estimulado por la entrada de nuestro país en

Poco tiempo de supervivencia

En el caso concreto de la empresa española "Induyco" se puede apreciar el éxito conseguido con las tres marcas anteriormente expuestas. "Miguel Berbel" lleva ya algo más de tres años en el mercado y está especializada en moda para hombre, aunque en sus inicios estuvo vinculada al diseño-moda infantil.

"Tintoretto" se creó en 1983 y está dirigida a jóvenes profesionales conocedores de las últimas tendencias en moda y diseño. Por lo que se refiere a "Cedosce", ésta cuenta con 30 puntos de venta en España, además de estar presente en la planta joven de todos los edificios de El Corte Inglés.

En el sector de la restauración, Burger King, que abrió su primer restaurante europeo en Madrid, tiene en este momento abiertos 62 establecimientos en toda España. La concesión de las licencias requiere un canon de entrada de 40.000 dólares y el coste de la inversión (sin incluir el inmueble) oscila entre los 45 y 60 millones de pesetas. Además, en concepto de "royalties" la firma recibe del franquiciado un 5 por ciento de la venta bruta y otro 5 por ciento para el fondo publicitario.

Los servicios, que hasta la fecha sólo contaban con 25 cadenas de franquicia y unos 370 establecimientos, constituyen una de las modalidades que más expectativas de desarrollo tienen. Bajo este apartado se incluye imprenta rápida, fotografía o alquiler de coches. Sin embargo, el crecimiento de franquicias en el sector servicios, según los especialistas, vendrá de la mano del mantenimiento, donde se inscribe la oferta de trabajos técnicos coordinados como fontanería, electricidad o ebanistería.

En cuanto a las franquicias de productos, el principal problema que existe en España es que no existen locales. O los espacios para su localización son muy escasos, o bien son muy caros.

Hay quien resuelve esta dificultad acudiendo a los comerciantes ya instalados, a los comercios obsoletos que demandan reconversión, que se sabe que no disponen de margen de maniobra y ven que les queda poco tiempo de supervivencia por los cambios de tendencia del mercado o por la feroz competencia de los grandes almacenes.

Lunes
15
febrero

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes 16 de febrero de 1993.
Van 47 días, faltan 318.
Sol: De 8,7 a 18,51.

► SANTORAL

Santos: Faustino, Onésimo, Honesto, Isalás, Samuel.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Tamayo Barbero, Santo Tomás, 5.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: "A las 7,50, 10,50: Regreso a Howards-End".
Sala 2: A las 7,40 y 1,40: "Drácula".
Sala 3: A las 7,30 y 10,30: "Algunos hombres buenos".
SALA ZULOAGA: Día de descanso.

Bono Loto

Lunes, 15

12	16	24	46
48	Com. 27	49	
	Rein. 6		

Domingo, 14

1	16	22	24	25	31	Com. 37
						Rein. 6

Miércoles, 10

3	5	8	15	32	39	Com. 20
						Rein. 6

Martes, 9

7	12	16	33	35	40	Com. 25
						Rein. 6

lotería primitiva

Sábado, 13

9	16	18	23	31	46	Com. 38
						Rein. 9

Jueves, 11

1	8	12	33	40	46	Com. 47
						Rein. 2

ONCE

Viernes, 12

50.100

152

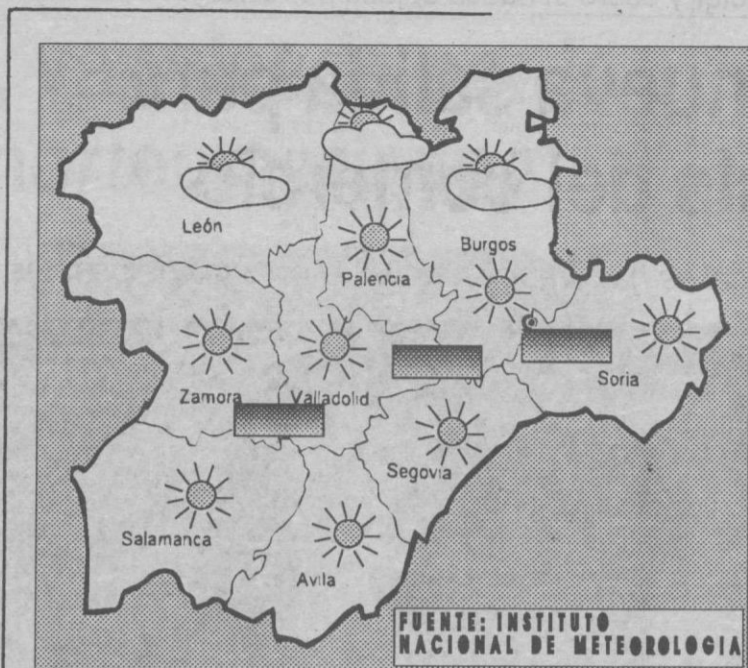
Jueves, 11 Miércoles, 10
06.611 52.132

Martes, 9 Lunes, 8
78.890 16.809



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P L / M ²
Valladolid	12,8	0,2	
León	9,2	2,0	
Zamora	13,6	1,2	
Salamanca	13,4	-1,6	
Palencia	10,6	-1,7	
Burgos	10,4	-4,3	
Soria	9,0	-0,6	
Segovia	10,2	1,0	
Ávila	6,6	-2,4	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, poco nuboso; temperaturas sin cambios, con máximas variando entre 8 y 12 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre -1 y -5 grados; vientos flojos del noreste.

Mañana, poco nuboso, con intervalos nubosos en el noreste de la región; temperaturas en ligero a moderado descenso, con heladas débiles a moderadas; vientos del este o noreste de flojos a moderados.

EXPOSICIONES ▼

TORREON DE LOZOYA,
CASA DE LOS PICOS,
CASA DEL SIGLO XV

— Exposición antológica de Rafael R. Baixeras. Hasta el 7 de marzo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— Dibujos, pintura y grabado. Miguel Angel Maroto. Hasta el 29 de febrero.

NAVA DE LA ASUNCION

— Alfarería tradicional de Castilla y León. Ayuntamiento. Hasta el 24 de febrero.

CLUB 24. MADRID

— Oleos. Antonio Rodríguez. Hasta el 20 de febrero.

AVISOS ▼

AMAS DE CASA

La asociación provincial de amas de casa, consumidores y usuarios "María del Salto", comunica a todas sus asociadas que mañana martes, día 16, va a tener lugar la proyección de diapositivas sobre "Las Hoces del Duratón". Estará a cargo de Leoncio Martínez Cameno.

Tendrá lugar a las seis de la tarde en el salón de actos del Servicio Territorial de Cultural (C/ Infanta Isabel, 14).

CORAL VOCES DE CASTILLA

El pasado día 8 de febrero, en un comunicado remitido a esta Redacción por la junta directiva de la Coral Voces de Castilla en la que se comunicaba los nuevos miembros de la dirección del grupo coral, la junta directiva omitió, por un error involuntario, el nombre de la nueva secretaria de dirección, cargo que a partir de ahora ostenta Paquita de la Cruz.

CURSOS ▼

INFORMATICA

Desde hoy y hasta el día 19 tendrá lugar en el colegio universitario "Domingo de Soto" un curso de introducción a la informática, bajo el epígrafe de "Iniciación y conceptos avanzados". Este primer curso se realiza en colaboración con INTICALSA, a través del Centro Cinco de Segovia y está dirigido a los alumnos de Derecho. Para marzo esta prevista la celebración de otro curso, "Paquete integrado".

CONVOCATORIAS ▼

FOLKLORE SEGOVIANO

La Caja de Ahorros convoca a todos los vecinos de San Rafael a la charla-recital que bajo el título "Folklore y canción popular segoviana" tendrá lugar mañana, a partir de las 17,00 horas en el centro cultural "Arcángel", a cargo de Fernando Hidalgo. Esta charla se encuadra dentro del ciclo que sobre tradiciones populares a organizado la obra social de la entidad de ahorro por toda la provincia.

TERTULIA DE LOS MARTES

Cada año, cuando llega febrero, la Tertulia de los Martes se reúne para recordar a Antonio Machado y su estancia en Segovia. Por eso motivo, mañana, a partir de las 19,00 horas se reunirán en la casa en que habitara el escritor, en la calle de Los Desamparados, nº5. Posteriormente y en la sala de conferencias de Caja Segovia, a partir de las 20,00 horas, tendrá lugar un coloquio que conducirá Luis Javier Moreno, Jesús Hedo y José Antonio Abella.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PUBLICADA LA NUEVA TARIFA DE LA CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

Madrid.—En el último Consejo de Ministros ha sido aprobada una ley por la que se modifican las vigentes disposiciones reguladoras de la contribución sobre la renta.

La nueva tarifa para dicha contribución es la siguiente:

Porción de renta imponible comprendida entre 0 y 60.000 pesetas, exenta; de 60.000,01 a 100.000 pesetas, 7,50 por 100; de 100.000,01 a 150.000 pesetas, 18 por 100; de 150.000,01 a 250.000 pesetas, 20 por 1000; de 250.000,01 a 500.000 pesetas 27 por 100; de 500.000,01 a 1.000.000 pesetas, 33 por 1000; el exceso sobre 1.000.000 de pesetas, el 44 por 100.

De las cuotas de las contribuciones de renta se deduce en los casos de trabajo personal la cantidad correspondiente al impuesto de utilidades sobre los mismos, hasta un máximo de 15.000 pesetas.—Logos.

Atalaya de Escalona, S.A.

La Junta General de Accionistas de Esta Sociedad, en reunión celebrada con carácter de extraordinaria el día 31 de Diciembre de 1991, acordó por unanimidad de todos los asistentes a la misma, la disolución y liquidación de la Compañía, así como la aprobación del Balance Final de la misma, formalizado a la misma fecha.

Lo que, junto con el expresado Balance y en cumplimiento de lo establecido en los artículos 263 y 275 de la Ley de Sociedades Anónimas, se publica para general conocimiento, así como el montante de la cuota del activo social que deberá repartirse por cada acción.

ACTIVO	Pesetas
Tesorería	10.370.008
TOTAL ACTIVO	10.370.008
PASIVO	Pesetas
Capital Social	1.000.000
Reservas	8.954.321
Provisión Impuestos	415.687
TOTAL PASIVO	10.370.008

Cuota del Activo Social por cada acción: 9.954 pesetas.

Escalona del Prado (Segovia), a 6 de Febrero de 1993.

EL LIQUIDADOR

¿PUBLICIDAD EFICAZ? en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado, céntrico a señoritas o por temporada. Teléfono 426910.

ENSEÑANZAS

LOGOS. Oposiciones. Administrativos de la Hacienda Pública. 46 temas. 1.600 plazas. Inminente convocatoria. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

OPOSICIONES A CORREOS: 3.616 plazas ofertadas para auxiliares y ayudantes. Título exigido: Graduado Escolar. Infórmate. Centro de Estudios Pirámide. C/ Fernán García, 1. Telf. 441566. También recuperaciones EGB y FP Informática.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO

SE NECESITA cocinero con experiencia. Llamar teléfono 425220 (de 12 a 5).

SE NECESITA empleada de hogar fija, de 8 mañana a 5 tarde. Llamar tardes al teléfono 428610.

IMPORTANTE multinacional americana, busca mecánicos para fotocopiadoras, no importa experiencia, dirigir historial al apartado de Correos 388 de Segovia.

150.000 pesetas mensuales. Ofrecemos trabajo fácil vuestro domicilio. Confección juguetes fieltro. Escribir letra imprenta: Cidue Internacional. Vía Acqui 63. 25100 Brescia (Italia).

SE NECESITA camarero o aprendiz de barra. Restaurante Casa Paulino. Sepúlveda. Teléfono 540016.

NECESITO asistenta mañanas, entre 30-40 años. Informes: Teléfono 423440 (de 19 a 21 horas).

TRASPASOS

OCASION. Se traspasa Bar El Soto. Información personal. Llamando al teléfono 422418.

TRASPASO bar restaurante, terraza, barbacoa, económico. Teléfonos 443026, 442699, 440165.

VEHICULOS

SE VENDE Maserati 430, como nuevo. Teléfono 441191.

VENDO Alfa Romeo Sprint-1700. Teléfono 427920.

VARIOS

L.A.T. AGRIMENSURA. Mediciones Topográficas. Consultas: de 17 a 20 horas. Teléfono 442422.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha?. Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

VENTAS

SE VENDE local muy céntrico de 200 m². Teléfono 441191.

VENTA de viviendas terminadas, 2 y 3 dormitorios, calefacción suelo radiante, y agua caliente individual, carpintería de aluminio, climatit, etc... en San Cristóbal de Palazuelos. Información en el teléfono 429559.

CASCO antiguo. Junto calle Real. Viviendas lujo con jardín particular. Apartamentos. Garaje. Teléfono (91) 4136372.

CASA UNIFAMILIAR a estrenar 270 m², garaje dos plazas, jardín privado, calidades superiores piscina, centro Segovia (se acepta vivienda como parte del pago). Teléfono 442523 (horas oficina).

VENDO piso seminuevo, en perfecto estado, próximo Fernández Ladreda. Teléfono 433263 (horas comida).

SE VENDEN 18 hectáreas en 5 parcelas en Aguilafuente. Teléfono 570030.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SE VENDE parcela edificable 20.000 m², en carretera de La Granja. Teléfono 441191.

VIVIENDAS en La Granja y Palazuelos. Teléfono 470721.

¡¡OPORTUNIDAD!!
Se venden
**FINCAS RUSTICAS
Y URBANAS**
— A buen precio —
CON FACILIDADES DE PAGO
Teléfono (923) 29 00 20

AGRICULTOR: Guisantes marca Solara R-2 con garantía de certificado para siembra. 45 ptas./kilo. Finca Huelmos. Salamanca. Teléfonos (923) 310264 y (923) 217329.

VENDO piso dúplex. Vía Roma. Maravillosas vistas. Garaje. Teléfono 91/5974062.

VENDESE solar 1.390 m² aproximadamente. Martín Muñoz de las Posadas. 12 millones. 945/230148-233914 (horas oficina).

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende casa, para rehabilitar. Sotosalbos, 2 plantas, cuadra, 3 calles.

TOVAR. Vende garajes. Conde Sepúlveda, Curtidores, Ezequiel González, Arroyos, Rancho.

TOVAR. Vende dúplex, Santa Catalina. 4 dormitorios. Garaje. Trastero. Luminoso.

TOVAR. Vende dúplex. Bloques Taray, 3 dormitorios, amplias vistas, soleado.

TOVAR. Vende chalet, La Losa, 4 dormitorios. Piscina. Parcela. Huerto.

43.59.50 € 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlucado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CLAVEL. 52 m². 1 dormitorio. Todo exterior. Mejoras. Solo 9.500.000.

HABITAT: LA GRANJA. 85 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Trastero. Mejoras.

HABITAT: TARAY. 72 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Garaje. Mejoras. Gastos centrales.

HABITAT: SAN LORENZO. 120 m². 2 dormitorios. Garaje. A estrenar. Piscina.

HABITAT: VIA ROMA. 54 m². 1 dormitorio. A estrenar. Trastero. Garaje.

TRAVESIA PATIN. 70 m². 1 dormitorio. En construcción. Mínima entrada.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. Vende piso junto Regimiento. 100 m². 3 dormitorios, calefacción central, garaje.

AMBITO. Vende piso calle Coca. 100 m². 2 dormitorios. Comunidad 5.000 ptas. Piscina particular.

AMBITO. Vende piso Sta. Catalina, 4 dormitorios, dúplex.

AMBITO. Vende piso Cristo del Mercado, 90 m². Calefacción individual.

AMBITO. Vende piso Soldado Español, 4 dormitorios. A estrenar.

NECESITAMOS
**REPRESENTANTE
O DISTRIBUIDOR**

Venta de productos químicos para tratamiento de aguas potables, residuales y piscinas. Productos para limpieza, hogar e industria. Amoniacales, lejías, lavavajillas, multiusos, etc.

Interesados dirigirse a:

**QUÍMICA
DEL CENTRO, S. A.**
C/. Lepanto, 9.
Apartado de Correos 102
GUADALAJARA

KARAOKE

**DISTRIBUIDOR
OFICIAL
PIONNER
INSTALACIONES
PROFESIONALES**

**VIDEO CLIP AVILA
TLF: (918) 25 46 62**

SEGOVIA

— OCASION —
Se venden **5 únicos
pisos** en régimen de
comunidad
CIP Asesores
Telfs. 4469612 ó 4469592

CULTURA

NUEVA EDICION DE ARCO

ARCO'93 reconquista el escenario donde obtuvo, a finales de los 80 y principios de los 90, sus grandes éxitos, el Pabellón de Cristal de la Casa de Campo.

La Institución Ferial de Madrid, IFEMA, organizadora de esta muestra, ha decidido volver al Pabellón de Cristal por reunir este edificio unas dimensiones óptimas para la celebración del certamen, en un momento en que la crisis económica del sector hace aconsejable reducir el espacio, en vez de rebajar el nivel de las galerías participantes, autoexigencia irrenunciable de ARCO.

Gracias al esfuerzo de selección que se está realizando, esta "galería de galerías" que es ARCO será, una vez más, la sede de la más escogida representación del arte contemporáneo, permitiendo a sus visitantes ser testigos de la mirada nueva de los artistas internacionales sobre la actualidad, así como de lo más representativo del arte de

nuestro siglo. Esta diversidad de ópticas es la mejor garantía para coleccionistas y visitantes.

Como en otros años se celebrará, paralelamente a la Feria, VIDEOARCO, con sus tradicionales conferencias y mesas redondas y, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, un encuentro denominado "Arte y Medios de Comunicación".

**PEDRO CANO EXPONE EN
MADRID DESPUES DE
VEINTE AÑOS**

Hasta el 9 de marzo, en la Galería Biosca, de Madrid, expone una interesante muestra de su última producción, el pintor murciano Pedro Cano, que desde hace veinte años no ofrecía una exposición individual en la capital de España. Cano es discípulo de Antonio López y de Juan Barjola y su pintura está en la línea de la concepción realista.

La muestra contiene 10 óleos de gran formato y 100 acuarelas sobre papel dedicadas al huerto-jardín.

EMPRESAS

**AUSTRIAN AIRLINES
MEJOR COMPAÑIA AEREA
EUROPEA**

Las prestaciones de servicio de las líneas aéreas estaban en el centro de una encuesta llevada a cabo por la revista de viajes "Globo" (Editorial Ringier, Zürich/Munich). En el marco del "Test de viajes'92" casi 3.000 lectores calificaron las compañías aéreas. Austrian Airlines fue elegida la mejor compañía aérea europea. Comparada a nivel mundial, Austrian Airlines ocupa el cuarto lugar con los viajeros de "Globo" Swissair, socio en la "Europa Quality Alliance", sigue en quinto; Singapore Airlines, nuevo socio en el programa de bonificación de millas "Qualifier" encabeza la lista.

Austrian Airlines —según comunica AENA— (Aeropuertos Españoles) ha sido la compañía que mejor ha mantenido los standards de puntualidad en el aeropuerto de Madrid-Barajas durante el año 1992.

Se precisa LOCAL EN ALQUILER

De 350 a 400 m², aproximadamente

- Zona comercial.
- Preferiblemente instalado.

INTERESADOS: Enviar ofertas y situación al Apartado de Correos 751 de VALLADOLID, referencia "LOCAL".

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
15700...160.000		15701...110.000		15702...130.000		15703...100.000		15704...1.280.000		15705...20.000.000		15706...1.330.000		15707...100.000		15708...100.000		15709...100.000		15710...110.000	

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS									
PREMIO ESPECIAL 492.000.000 Ptas. Núm. 98000 PRIMER PREMIO					PREMIO ESPECIAL 198.000.000 Ptas. Núm. 15705 SEGUNDO PREMIO				
FRACCION: 9. ^a SERIE: 7. ^a PREMIO ACUMULADO: 500.000.000 POBLACION: INVENDIDO					FRACCION: 7. ^a SERIE: 7. ^a PREMIO ACUMULADO: 200.000.000 POBLACION: ALBACETE				

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.

2. En cada columna, y solo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

3. Veáse si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminen con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

LOTERIA NACIONAL ZODIACO MILLONARIO		SORTEO DEL DIA 13 DE FEBRERO DE 1993		SORTEO 13/93		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados de menor a mayor y por su signo	
Doce signos de 100.000 billetes cada uno						Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de mayo de 1993, INCLUSIVE	

SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO					
SIGNO AFORTUNADO					
PREMIO ESPECIAL 246.000.000 Ptas. PRIMER PREMIO		SIGNO	FRACCION	NUMERO	PREMIO ACUMULADO
			10. ^a	64512	250.000.000

PESETAS AL SIGNO				PESETAS AL SIGNO				PESETAS AL SIGNO				PESETAS AL SIGNO			
NUMEROS			SIGNOS RESTANTES	NUMEROS			SIGNOS RESTANTES	NUMEROS			SIGNOS RESTANTES	NUMEROS			SIGNOS RESTANTES
00512	75.000	22.500	20.000	51512	75.000	22.500	20.000	64533	52.500	15.000	12.500	64585	52.500	15.000	12.500

TERMINACIONES Y REINTEGROS			
ADEMAS Y A EXCEPCION DE LOS NUMEROS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA HAN OBTENIDO PREMIO LOS SIGUIENTES NUMEROS			
BILLETES TERMINADOS EN		PESETAS AL SIGNO	
12			
0, 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9		25.000	10.000
		5.000	5.000
		2.500	2.500

ESTE SORTEO ADJUDICA UN IMPORTE TOTAL DE 1.800.000.000 DE PESETAS EN PREMIOS, CON 600 DECIMOS MILLONARIOS, INCLUIDO UNO DE 250.000.000 DE PESETAS

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.

2. Mire en las columnas con esta indicación (V) si el número completo de su billete o decimo está entre los que figuran en esta lista de números premiados, con la columna de signo correspondiente y obtendrá el premio acumulado.

3. Si no figura el número completo de su billete o decimo, busque en el recuadro de terminaciones y reintegros si ha obtenido premio.

4. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



15,00.- TELEDIARIO
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- AVANCE TELEDIARIO
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- MUNDO DE FIERAS
20,00.- MCGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- EL PRECIO JUSTO
23,20.- ESPECIAL CINE
"Tengamos la guerra en paz"
00,50.- TELEDIARIO
01,15.- CINE DE MEDIANOCHE
"El cuervo"
02,15.- LA MUJER SIN ROSTRO
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
09,55.- NOTICIAS
10,00.- TU MUNDO Y EL MIO
11,25.- NOTICIAS
11,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- MUNDO DE FIERAS
20,00.- MCGYVER
21,00.- TELEDIARIO
21,30.- HUMOR
22,00.- SESION DE NOCHE
"Asalto al furgón blindado"
00,10.- TELEDIARIO
00,35.- CINE DE MEDIANOCHE
"El padre Gastone"
02,05.- TESTIMONIO
02,10.- LA MUJER SIN ROSTRO
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- INDICO
16,30.- LA ISLA DEL TESORO
16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE
"Sara y Totó"
18,00.- PARA NOSOTROS
19,00.- TENDIDO CERO
19,00.- N.B.A.
20,30.- EL INFORME DEL DIA
21,00.- DIGA 33
21,30.- AQUELLOS
MARAVILLOSOS AÑOS
22,00.- LA ESTRELLA ES...
ALFRED HITCHCOCK
"El hombre que sabía demasiado"
00,10.- DOCUMENTOS TELEVISION
01,10.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE
"Camino de rosas"
02,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA
06,00.- EL INFORMATIVO
DE LA MAÑANA
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
11,45.- PASE 2
13,00.- EURONEWS
13,30.- EXTRAÑOS Y HERMANOS
14,30.- MAGAZINE INTERNACIONAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA ULTIMA FRONTERA
15,55.- AL FILO DE LO IMPOSIBLE
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"Los maridos no cenan en casa"
18,10.- PARA NOSOTROS
19,00.- EL MEJOR DEPORTE
20,30.- EL INFORME DEL DIA
21,00.- DIGA 33
21,30.- NATIONAL GEOGRAPHIC
22,30.- TAL CUAL
00,00.- QUERIDOS COMICOS
01,00.- CINE CLUB. "La muerte del maestro
de la casa de té"
02,50.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE:
"Ella dijo no"
17,20.- TELETIENDA
17,25.- LA DAMA DE ROSA
18,10.- MUCHACHITAS
18,40.- LA MERIENDA
19,30.- TROPICAL HEAT
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- COMANDO ESPECIAL
21,35.- SUPERCINE:
"Al filo de la medianoche"
23,35.- LA BOCA DEL LOBO
00,35.- NOTICIAS
01,05.- FORMULA FUTBOL
02,05.- CINE DE MADRUGADA:
"Chinatown connection"
05,15.- CINE DE MADRUGADA:
"Hamburguesa"
06,50.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,30.- LA GUARDERIA
09,30.- ¡VIVA LA VIDA!
10,00.- ATREVETE
10,45.- CARA SUCIA
11,30.- VIVIR, VIVIR
¡QUE BONITO!
12,30.- SANTA BARBARA
13,30.- COSAS DE CASA
14,00.- VIVIR, VIVIR
¡QUE BONITO!
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"Jugando a papás"
17,15.- LA MERIENDA
18,30.- NUEVOS POLICIAS
19,30.- CALOR TROPICAL
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES...
PEDRO RUIZ
21,15.- ¡AL ATAQUE!
22,30.- QUEREMOS SABER
00,00.- NOTICIAS
00,30.- 3 DE ANTENA 3
01,00.- LOS ABOGADOS
01,50.- CINE DE MADRUGADA
03,00.- SERVICIO EFETEXTO

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- POBRE DIVORCIADO
10,00.- LAS DOS DIANAS
10,45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11,20.- TOPACIO
12,10.- DATE UN RESPIRO
13,30.- A MEDIODIA, ALEGRIA
14,05.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE CORAZON
17,25.- BENNY HILL
17,55.- SUPER GUAY
18,55.- QUERIDOS PADRES
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- TELENUEVELA
20,50.- TELEUPON
21,05.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- CINE
23,50.- TWIN PEAKS
00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,05.- MADRUGADA DE CINE
03,00.- LA EXTRAÑA PAREJA
03,30.- ESPACIOS PROMOCIONALES

15,00.- CINE: "BOOM BOOM"
16,30.- CINE: "EN PIE DE GUERRA"
18,04.- CINE: "CASI UN ANGEL"
19,35.- BATMAN
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- EL DIA DESPUES
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "SOLOS CON NUESTRO TIO"
23,35.- CINE
01,18.- BOXEO
02,18.- "GOLPE AL SUEÑO AMERICANO"
03,50.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEOMINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE "DELICATESSEN"
11,35.- CINE "EL VUELO DEL INTRUDER"
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- LOS GATOS SAMURAI
14,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15,00.- DOCUMENTAL NATURALEZA
15,53.- CINE
17,40.- CINE
19,20.- PIEZAS
19,35.- BATMAN
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- AQUI MANDO YO
21,00.- ENTRENADOR
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- CINE "ZANDALEE"
23,40.- CINE "LA PEQUEÑA LADRONA"
01,25.- PIEZAS
01,48.- MUSICA NOCHE
02,48.- CINE "SILENCIO DE CRISTAL"
04,30.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- PALO Y ASTILLA
15,25.- CINE DE TARDE "Llamada"
17,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
18,10.- BRIGADA ESPECIAL
19,05.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,40.- LOS CAZAFANTASMAS
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
22,10.- CINE "Cita a ciegas"
23,55.- MR. BEAN
00,25.- LA NOCHE SE MUEVE
01,25.- TELENOTICIAS
01,40.- CINE: "Charleston"
03,15.- FIN DE EMISION

Mañana

07,10.- TE PARA DOS
07,35.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- APAÑOS
09,15.- DESEAME SUERTE
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
11,30.- BELLEZA Y PODER
12,30.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE "Miss América"
17,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
18,10.- BRIGADA ESPECIAL
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- MIRA QUIEN HABLA
21,45.- LA GRAN AVENTURA DEL CINE
"El Padrino II"
00,55.- LA NOCHE SE MUEVE
01,55.- TELENOTICIAS
02,10.- WOLF
03,00.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

SUSPENSE

EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO
★★★★ (LA 2. 22,00).—
Tras asistir a un congreso médico en París, el doctor Ben Mackenna lleva a su mujer Jo y su hijo de diez

años, Hank, de vacaciones a Marruecos. Durante el viaje, la familia se hace amiga de Louis Bernard, un francés que les hace una serie de preguntas personales algo indiscretas.

COMEDIA

TENGAMOS LA FIESTA EN PAZ ★ (TVE-1. 23,15).— Un pueblo situado en plena línea de combate durante la Guerra Civil tiene dos alcaldes, cada uno perteneciente a un bando. Un desertor llega a la localidad para refugiarse y pasa la noche con la hija del edil repu-

blicano, por lo que es obligado a contraer matrimonio con ella. Pero los acontecimientos toman una dirección distinta cuando el pueblo es ocupado por el bando contrario y el joven tiene que casarse forzosamente con la hija del otro alcalde, por lo que es acusado por todos de bigamia.

GRAN PANTALLA

"Algunos hombres buenos", de Rob Reiner

ANDRES P. LLORENTE

"Algunos hombres buenos" (A few good men, 1992), viene sonando mucho y muy fuerte para esas inminentes nominaciones a los oscars. Lo cierto es que es de esas películas bien hechas, de temática seria e "importante" para una gran mayoría de espectadores y que cuenta con un gran plantel de actores eficientes y famosos quienes además saben lucirse en una muy notable interpretación.

Ciertamente Tom Cruise ha elegido muy bien su papel, pues aquí sigue siendo ese chico bueno, simpático y atractivo que tanto fascina a sus fans habituales, pero además su personaje le permite interiorizar, adentrarse en esas profundidades psicológicas en las que un actor viene a demostrar su talla e incluso medirse con un Jack Nicholson en otro de esos llamativos papeles de desquiciado a los que se ajusta como un guante a su mano. Los secundarios, nombres de importancia, simplemente magníficos.

Se reafirma, así pues, la merecida fama de director de actores que ostenta Rob Reiner, quien se muestra como un muy eficaz servidor de la

historia y como un ágil planificador pues, pese a la larga duración del filme, al final se tiene la sensación de que ni sobra ni falta nada. Reiner, no cabe duda, es un narrador hábil y ameno, un talento que parece ir a más en cada nueva película.

Claro que el principal sustento de "Algunos hombres buenos" es el guión de Aaron Sorkin sobre el éxito de su propia obra teatral: su estructura es perfectamente clásica, su rito, inmejorable; sus diálogos, incisivos, inteligentes, precisos y muy elaborados; su funcionamiento, el de una apisonadora. En él Sorkin plantea una aguda reflexión, un drama tenso en el que aborda un viejo conflicto entre la libertad y responsabilidad individuales y el más cerril servilismo a una disciplina ciega y tiránica, entre la dignidad intrínseca a cada ser humano y la sujeción sumisa a una escala jerárquica que no siempre garantiza la rectitud de sus principios morales. En este sentido no se puede negar la gran contribución de Sorkin para hacer más transparentes y respirables estos nuevos aires que se supone han de caracterizar la era Clinton.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 2 "DRACULA"

El mayor acontecimiento cinematográfico del año
La última obra maestra de FRANCIS FORD COPPOLA
Laborables: 7,40 y 10,40.
Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.
(Miércoles, descanso del personal)

SALA 1 "Regreso a Howards-End"
Ganadora de los premios a la mejor película y al mejor director por la Asociación de Críticos de EE.UU.
Laborables: 7,50 y 10,50.
Sábado y domingo: 5,00, 7,50 y 10,50.
(Miércoles, descanso del personal)

SALA 3 "Algunos hombres buenos"
Cinco nominaciones a los globos de oro
Laborables: 7,30 y 10,30.
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.
(Miércoles, descanso del personal)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

AUDAZ "SHOW" DE GLORIA TREVI

El canal de la televisión estatal chilena debió esforzarse para suavizar el audaz "show" presentado en el Festival de la Canción de Viña del Mar por la cantante mexicana Gloria Trevi, que terminó casi desnuda en el escenario. La artista comenzó a cantar vestida normal, pero al cabo de sus 40 minutos en el escenario, sólo lucía su ropa interior, en gran parte desgarrada. Gloria, que ha confesado que le encanta desnudarse, estremeció al público con sus movimientos pélvicos y autocaricias, mientras combinaba las letras de sus canciones con alusiones a su vida personal. La erótica situación llegó a su punto culminante cuando Trevi interpretó el tema de los Rolling Stones "Satisfacción" e hizo subir al escenario a un espectador, al que le quitó la ropa para luego, conjuntamente con un "strip tease" propio, recostarse y retozar con él sobre el escenario. La gente que seguía el espectáculo por televisión no vio esta parte del espectáculo, pues en ese momento, públicamente, las cámaras se dedicaron a mostrar a los bailarines, la orquesta y otras escenas. Después, Gloria trepó a una de las torres de amplificación del sonido, mientras el animador Antonio Vodanovic, inútilmente, pedía calma y cordura.

MISCELANEA



La NASA ha seleccionado las fotos para "proteger la privacidad de los familiares de las víctimas".

Ahora se cumplen siete años de la explosión del transbordador espacial

La NASA divulga varias fotos sobre la tragedia del "Challenger"

Siete años después de la explosión del transbordador espacial "Challenger", que mató a siete astronautas, la NASA ha divulgado varias fotografías de la cabina de los tripulantes.

Nueva York (Efe).— Las 48 fotos, entregadas a principios de mes al artista neoyorquino Ben Sarao, quien demandó a la NASA para obtener las imágenes, muestran fragmentos retorcidos de metal, ventanas aplastadas, cables y cajas electrónicas rotas y un andamio de madera sobre el que se apoya la parte trasera de la cabina reasemblada, informa el "New York Times". Los siete tripulantes, incluida la maestra Christa McAuliffe, murieron cuando el transbordador explotó poco después de su lanzamiento el 28 de enero de 1986.

Las fotografías tomadas con telescopios desde tierra muestran que la cabina de los tripulantes sobrevivió a la explosión y la desintegración del transbordador. Los ingenieros creen que aguantó intacta la caída hacia tierra hasta que se desintegró al tocar el océano a alta velocidad. Es posible que los astronautas estuvieran conscientes hasta ese momento. En el lecho del Atlántico se encontraron fragmentos de la cabina. Los restos de los tripulantes fueron recobrados y entregados a las familias.

Sarao demandó a la NASA

para obtener las fotos "para ayudar a la gente a entender lo que ocurrió con la cabina y aprender a construir un modelo mejor". Un ingeniero del prestigioso Instituto de Tecnología de Massachusetts, T. Wierzbicki, autor de muchos artículos sobre el "Challenger", expresó su satisfacción por la divulgación de las fotografías. "Cualquier información sobre los daños observados explica lo que ocurrió y puede ayudar a mejorar el diseño", indicó al diario, que publicó una de las fotos.

La NASA, muy renuente a dar información sobre la muerte de los astronautas, dijo que se seleccionaron las fotos para proteger la "privacidad" de los familiares.

... Sería interesante que el Ayuntamiento fuera tomando nota de las muchas bocas de alcantarillas de hierro que hoy quedan con puntas en pico o deterioradas y que no sólo son un peligro para las cubiertas de los coches (rajándolas), sino también para los peatones que puedan pisarlas. ¡Ah, y algunas de las alcantarillas sin rejillas y al descubierto!

... Existen quejas relacionadas con el horario de los partidos de fútbol incluidos en el boleto de la apuesta 1X2. Y con razonamientos muy justos se dice que, "a nadie que juegue a la lotería nacional, y que por radio o televisión siga el desarrollo de los sorteos, le agradecería que el primer premio saliera a las 12 horas, el segundo a las 2 de la tarde y sobre las cuatro los números de la pedrea y reintegros.

... Y, en consecuencia, una vez más se viene a exigir por los seguidores de la apuesta de fútbol, que todos los partidos de la quiniela comiencen a la misma hora y que se termine con lo que ahora sucede, el que unos se inicien a las cinco de la tarde, otros a las seis o siete y algunos, en ocasiones, a las 8 ó 9 de la noche. ¿Se tomará nota de lo solicitado? Creemos que dar satisfacción al apostante sería un gran acierto.

HOY NO ES FIESTA

México sigue luchando contra la contaminación

México DF (Efe).— Un total de 5.064 automóviles fueron detenidos por las autoridades ecológicas de la capital mexicana durante enero pasado "por emitir gran cantidad de contaminantes al ambiente", según fuentes de la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente.

De los automóviles detenidos en enero en la Zona Metropolitana de la capital mexicana —que comprende la ciudad de México y a 27 municipios del Estado de México—, 2.509 fueron devueltos a sus dueños porque pasaron las revisiones anti-contaminantes. A los automóviles restantes se les ha prohibido la circulación "hasta que sean arreglados y acaten las normas ecológicas vigentes en la capital mexicana", dijeron las fuentes.

En la zona metropolitana circulan unos tres millones de automóviles, que emiten anualmente 3,3 millones toneladas de contaminantes, del total de 4,3 millones de toneladas acumuladas en el ambiente, según fuentes gubernamentales. Sin embargo, el Movimiento Ecológico Mexicano ha denunciado que los automóviles generan anualmente 4,4 millones de toneladas de partículas tóxicas, de las cuales 10.000 son de bióxido de azufre, 48.000 de óxido de nitrógeno, 3,8 millones de monóxido de carbono, 375.000 de hidrocarburos y 233.000 de otros tóxicos.

Los contaminantes causan irritación en los ojos e incrementan las enfermedades respiratorias y cardíacas entre la población.

VISTO Y NO VISTO



PROFESORES DE ENSEÑANZA A DISTANCIA VISITARON SEGOVIA.— El pasado sábado, una treintena de profesores de enseñanza a distancia de varios países europeos visitaron la ciudad en el marco del encuentro celebrado la pasada semana en Madrid por la Asociación Europea de Enseñanza Universitaria a Distancia. Los profesores, acompañados por el presidente de la Diputación, Atilano Soto, y el director del centro asociado de la UNED en Segovia, Miguel Padilla, visitaron la sede segoviana de la Universidad a Distancia, así como el Palacio Provincial.— (Foto: Peñalosa)